



SACRAMENTO. — Sobre estas líneas, la joven de 20 años, identificada como Lynn Fromm, perteneciente al «clan de los Manson», que intentó asesinar al presidente Ford en la ciudad de Sacramento. La joven fue desarmada por los agentes de seguridad del presidente. — A la derecha, Lynn, al ser conducido por agentes de seguridad. El presidente salió ileso del atentado. — (Fotofotos Cifra Gráfica - Upi)



# La joven que quiso matar a Ford



# Baleares

El diario de más circulación en el archipiélago

DEPOSITO LEGAL P.M. 1958

Palma de Mallorca, domingo, 7 de septiembre de 1975

ANO XXXVI - N.º 12.º 32 PRECIO 8º - PESETAS

EDITADO POR "PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO" Avda. Generalísimo, 142, Madrid.

DIRECTOR: F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: Paseo Mallorca, 29 - Palma.

## COMENZO LA LIGA

# Los primeros resultados en Primera y Segunda

### PRIMERA DIVISION

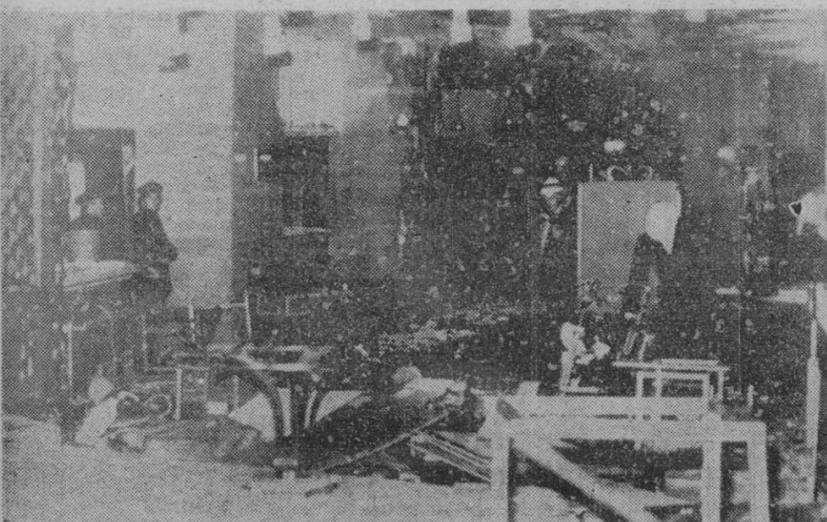
Elche, 2 — Barcelona, 0  
Gijón, 0 — Granada, 0  
R. Madrid, 2 — Santander, 0  
Valencia, 2 — Oviedo, 0  
Español, 3 — Hércules, 1

R. Sociedad, 3 — Betis, 2  
Sevilla, 3 — Las Palmas, 0

### SEGUNDA DIVISION

Tenerife, 0 — Castellón, 0  
Huelva, 1 — Coruña, 0

# Bomba en el Hilton



LONDRES. — Obreros y expertos en bombas examinan el lugar del hotel Hilton donde hizo expl. sión una bomba colocada por el IRA, que mató a dos personas e hirió a 49. — (Telefoto Cifra Gráfica - Upi)

## COMPRO CUADROS

de DIONISIO BENNASAR, RICARDO ANCKERMANN, A. RIBAS, TITO CITTADINI, E. MEIFREN, A. GELABERT, etc.

### «SU CASA»

Francisco Fiol y Juan, 11 Telf 25 17 27.

## S.O.S. - PERRITO - S.O.S.

EXTRAVIADO PINCHER MINIATURA MARRON JUNTO PUENTE DEL TREN. -- INFORMES: MATHEU. - Tels. 25 29 84 - 25 47 45 - 24 20 20.

# La Colmena

## POR PEDRO RODRIGUEZ

Señor Director:  
Acaba de llamar el enano que tenemos infiltrado en la "CIA". Dice que el embajador norteamericano ha salido de Madrid como un coheite. También dice que Ted Kennedy quiere venir dentro de unos días. Le he explicado que como no vaya al hotel ese que es propiedad de la "CIA", que no va a encontrar plaza. Porque dentro de unos días habrá Cortes, Consejo Nacional, juicios, asamblea episcopal de "FEDISA" "cumbre" de abogados y reunión de obispos. Fraga lo ha visto muy bien y ha dejado claro en Compostela su programa político: "Rezar, que buena falta nos hace".  
Además, se reunirán los del "grupo parlamentario", que ya sabe que son como los sub-23 del Régimen, quieren llevar la imaginación al poder y honrar la política sobre todas las cosas. Los "gepes" tienen lo que en baloncesto se llama "bañquillo" y van a ampliar la base social, como el Atlético de Madrid antes de empezar la temporada. También se amplía "FEDISA" el "bunquer" mercante. Luego dicen que un servidor se mete con los "fedisarios" cuando, en realidad, señor director, lo que uno trata es de escribir "La saga de Fedisa", empezando cuando no se iba a llamar "FEDISA" ni iba a ser sociedad

anónima, que me lo ha contado a mi el espía que tengo infiltrado. El drama de "FEDISA" es que no encuentra oposición. José Mario Armero acaba de decir que los "fedisarios" tienen más medallas del Régimen de las que caben en la guerrera del general Amin. Bueno. Pues la lucha fedisaria, desde hace meses es conseguir el fichaje de políticos sin medallas, pero los políticos sin medallas del Régimen huyen de los políticos con medallas del Régimen, como el maligno ante el exorcista, autorizada para mayores. De todas formas, un día de estos me voy a coger el corresponsal de "Tass" que no entienda este país ni con subtítulos y le voy a explicar el "Pio power" y como se puede constituir una sociedad contestataria del Régimen con glorias del Régimen y sin un solo antirrégimen.

O sea, esto se rompe, que se lo he leído yo a Martín Ferrand, que es quien sabe más de rupturas y hundimientos, aunque él siempre sobrevive mágicamente. Además, ha dicho un señor ministro que, a lo mejor para octubre, ya no es ministro. Estoy avisándolo, y ni caso: muchos señores ministros se acercan todos los años a octubre como Rommel a los campos de minas de El Alamein. Saben que es el mes de los sar-  
(Continúa en la página 14)

Este número consta de 52 páginas

Con un «extra» a todo color dedicado a Santa Margarita

LO QUE HOY SE COTIZA  
LO QUE HOY INTERESA  
FORMACION PROFESIONAL

ADMINISTRATIVA

REGIDURIA DE PISOS (gobernantas)

COCINA Y SERVICIOS (bar y restaurante)

Cursos para jóvenes y adultos (ambos sexos)  
Enseñanzas mañana y tarde (comida en la Escuela)  
Enseñanzas especiales de mañana o tarde

PLAZAS LIMITADAS. BECAS DE LA ORGANIZACION SINDICAL PARA TODOS LOS ALUMNOS INFORMES:

ESCUELA SINDICAL DE HOSTELERIA

C/ Font y Monteros, 16. - Tel. 21 00 59.

# agenda

■ HOY DOMINGO; Ntra. Señora de la Cinta, Santos Eustaquio, ab., y santa Regina, vg. — Días transcurridos 250, faltan 115 para finalizar el año. — El Sol sale a las 7:23 y se pone a las 8:15 — Luna: Nueva.

## TV.

### PROGRAMAS

#### PARA HOY

##### MATINAL

10,45: CARTA DE AJUSTE  
11,00: APERTURA Y PRESENTACION  
11,01: EL DIA DEL SEÑOR  
La santa misa retransmitida desde Prado del Rey  
12,00: CONCIERTO  
"Los esclavos felices" (obertura), de J. C. Arriaga, y "Concierto número 1 en do mayor para violín y orquesta", de Haydn.  
Realización: Fernando Navarrete.  
En retransmisión diferida desde el Teatro Real, de Madrid, la Orquesta Sinfónica de la R. TV. E., dirigida por Jesús López Cobos, interpreta las dos obras indicadas en el título.  
Solista: José Luis García Asensio (violín).  
12,30: SOBRE EL TERRENO  
Desde Palencia, en directo, conexiones para presenciar las pruebas que se celebran en esta localidad

##### SOBREMESA

2,00: CRONICA DE SIETE DIAS  
Editor: Luisa Losada. Realizador: Pedro Rozas. Resumen de la semana, entrevistas en directo sobre los problemas actuales.  
3,00: NOTICIAS DEL DOMINGO  
3,05: LA LEY DEL REVOLVER  
"Condenado a muerte". Dirección: Philip Leacock.  
Intérpretes: James Arness, Amanda Blake y Milburn Stone.  
Un forajido pretende vengarse de un granjero que lo denunció y lo retó a duelo. El granjero consigue huir y el bandido se apodera de Kitty como rehén para hacerlo volver.  
3,35: TIEMPO DE MAGIA  
Programa dedicado a la magia como espectáculo, con juegos de manos, ilusionismo, curiosidades y anécdotas relacionadas con este mundo.

##### TARDE

4,20: AUTOMOVILISMO  
Retransmisión en directo, desde Monza (Italia), de Automovilismo Fórmula 1.  
5,05: OBJETIVO NOSOTROS  
5,30: VOCES A 45  
Realización: Eduardo Stern.  
Espacio dedicado a los intérpretes y canciones del mundo actual de la música ligera.  
6,00: EL MUNDO DE LA TV.  
Presenta: Santiago Vázquez.  
Realización: Eugenio García Toledano.  
6,14: "UNA SOMBRA EN LAS CALLES"  
(A shadow in the streets)  
Director: Richard D. Donner  
Intérpretes: Toni Lo Bianco, Dana Andrews, Jess Welles y Dick Balduzzi.  
Pete Mackey, al salir de la cárcel, cumplirá su

libertad condicional como ayudante del servicio de vigilancia para presos en libertad condicional. Su experiencia será fundamental en el éxito del proyecto.  
11,00: FUTBOL  
Salamanca — Athletic de Bilbao.  
Realización: Eduardo Casanova.

##### NOCHE

9,45: NOTICIAS DEL DOMINGO  
10,15: ESTRENOS TV.  
"FARAY Y COMPANIA"  
"Un caso de magia". Dirección: Reza S. Badiyi.  
Intérpretes: Dan Dailey, James Naughton, Sherman Gles, Ralph Neerkes y Charles Cioffi.  
Faraday investiga la desaparición de ciertas mercancías en una empresa de transportes, llegando a la conclusión, tras diversos incidentes, de que en el caso han intervenido individuos a sueldo.  
11,45: DESPEDIDA Y CIERRE

## UHF

6,30: CARTA DE AJUSTE  
The Everly Brothers.  
7,00: PRESENTACION Y AVANCES  
7,01: DISNEYLANDIA  
"El tigre de Wahoo". Este episodio nos cuenta la historia de un gato montés tan fiero, inteligente y atrevido que fue conocido por el "Tigre de Wahoo".  
8,00: LAS CALLES SAN FRANCISCO  
Intérpretes: Karl Malden, Michael Douglas, Leif Ericson y Peter Strauss.  
Cuatro sacerdotes católicos han sido asesinados en las últimas semanas. La indole de los crimenes hace pensar a Stone y Keller que son obra de algún maniaco, si bien no pueden adivinar cuál es el rasgo común en las cuatro víctimas que a motivado el ataque del asesino. Al fin, Keller encuentra un cabo de la madeja: todos los sacerdotes habían sido compañeros en el mismo seminario...

9,00: AHORA  
"Margaluz" y "Grupo 15".  
9,30: NOTICIAS  
Resumen informativo.  
9,35: PAGINA DEL DOMINGO  
Dirección: Francisco Rioboo.  
VISPERAS OLIMPICAS.  
Programa dedicado a divulgar del modo más amplio posible y con predominio de la imagen sobre el texto literario todos y cada uno de los deportes inscritos en la XXI Olimpiada, que se celebrará en Montreal (Canadá), a partir del 17 de julio de 1976.

10,15: TELE-SHOW  
"Born to Swing"  
Programa de jazz dedicado al "Swing" y a sus más destacados intérpretes. Por él desfilan músicos de la talla de Gene Krupa, Dicky Wells, Buddy Tate, Jo Jones y un largo etc., la mayoría de ellos pertenecientes a la extraordinaria orquesta que llegó a formar el gran pianista Count Basie.

11,00: CULTURA 2  
"Número 40".  
Programa dedicado a exponer una actual y variada panorámica de las artes y de la cultura.

11,30: ULTIMA IMAGEN

### PROGRAMAS

#### PARA MAÑANA

##### SOBREMESA

1,45: CARTA DE AJUSTE  
2,00: PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO  
Desde nuestros centros de Madrid, desde "La Bola del Mundo"; Barcelona "Panorama Regional"; Valencia, "Aitana"; Bilbao, "Regional Informativo"; Santiago de Compostela "Panorama de Galicia", y Oviedo, "Panorama Regional".

4,30: APERTURA Y PRESENTACION  
2,31: AQUI AHORA  
Entrevistas, reportajes y canciones.

3,00: TELEDIARIO  
Primera edición.

3,30: VIKIE EL VINKINGO  
"Los lakeanos detestan el trabajo en el campo". Vikie y su grupo entablan contacto con otra aldea que vive en los lagos, acostumbrados a la vida marina; no quieren trabajar en las labores del campo, siendo éstas también necesarias. La inteligencia de Vikie les hace cambiar de actitud.

4,15: LA ESPAÑA MEDIEVAL  
"Fervor románico". A través del arte románico español iremos conociendo la religiosidad, los temores y las creencias que animaron el espíritu de los hombres que hicieron posible la Reconquista.

4,45: DESPEDIDA Y CIERRE

##### TARDE

7,45: CARTA DE AJUSTE  
8,00: APERTURA Y PRESENTACION

8,01: PARA LOS PEQUEÑOS  
Realización: José Luis Hernández Batalla.  
Presentación: M. Luisa Seco y Manolo Portillo. —Cuento.

8,15: ¿SABIAS QUE...?  
Homenaje a Albéniz.  
Guión: C. Cámara.  
Un breve documental sobre la vida y la obra del genial músico español Isaac Albéniz.

8,30: REVISTA DE TOROS  
Guión: Manuel F. Molés.  
Dirección y presentación: Mariví Romero.  
Espacio de actualidad, con comentarios y entrevistas sobre temas del momento.  
9,00: ESTUDIO ESTADIO  
La actualidad deportiva.

##### NOCHE

9,30: TELEDIARIO  
Segunda edición.  
Actualidad nacional e internacional  
10,00: EL ALMA SE SERENA  
de Juan José Alonso Millán

Realización: Jaime Picas.  
Intérpretes: Conchita Bardem (doña Eulalia), María Fernanda Gil (Flora), Fiorella Faltoyano (Consuelo), Manue Galiana (Manolo), Montserrat García Sagués (Adela), Cándido García (Bernabé) y Marta Angelat (la voz).  
Consuelo, joven provinciana enamorada de Manolo, que marcha a Madrid con grandes ilusiones de conocer a una nueva vida, se trasladada también a la capital para intentar conquistar su amor. Para lograr su objetivo, la joven emplea las armas que considera adecuadas a las aptencias de Manolo.

11,55: ULTIMAS NOTICIAS  
12,00: REFLEXION  
Espacio religioso  
0,05: DESPEDIDA Y CIERRE

## UHF

8,00: CARTA DE AJUSTE  
Okko.  
"Tilburí".

8,30: PRESENTACION Y AVANCES

8,31: HORIZONTES HUMANOS  
"El progreso del hombre: la cosecha de las estaciones".  
El hombre, que en condiciones penosas y en lucha constante contra una naturaleza hostil, había ido evolucionando lentamente, vio de pronto cómo la tierra florecía y emprendió entonces una nueva vida. Este período se conoce con el nombre de "revolución agrícola", pero es también "cambio social" y "revolución biológica", pues el hombre pasó de nómada a sedentario y se dedicó a cultivar las plantas y a cuidar los animales.

9,30: CUATRO TIEMPOS  
Presentación: Paco Costas.  
Realización: Antonio Jaime.  
Revista dedicada al mundo del motor.

10,00: NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA  
Información nacional e internacional.

10,30: JAZZ VIVO  
Orquesta Duke Ellington (II).  
Realización: José Carlos Gorrido.  
Desde el Palacio de la Música de Barcelona, cuarto y último programa dedicado a la Orquesta de Duke Ellington, bajo la dirección de Mercè Ellington, hijo del insigne autor e intérprete de jazz.

11,00: HAWAI 5-0  
"Tengo la llave de treinta mil habitaciones".  
Dirección: Charles S. Dubin.  
Intérpretes: Jack Lord, James MacArthur, Al Harrington y Kam Fong.  
Un temerario ladrón, especialista en el robo de joyas en hoteles, se caracteriza de sacerdote o de policía, según los casos, para cometer sus fechorías. McCarret y sus hombres tratan de conseguir las pistas necesarias que les conduzcan a la detención del ladrón.

12,00: ULTIMA IMAGEN

## radio

E. A. K. 18 RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa en Onda Media 2.28 Kilociclos)

(Programas para hoy)

7,00: Apertura; 7,02: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8,00: Despierta Mallorca; 9,00: Studio alemán; 10,00: La palabra del domingo; 10,25: Tiempo Manila 10,55: España en un Seat; 11,40: Tintorería Coronet; 12:00: Angelus; 12,03: Radio Turismo; 13:00: Studio Alemán: Directo desde Alemania; 13,30: En torno al mar; 14,30: Nacional e internacional informativo; 15: Iglesia-noticia-Diario informativo; 15,20: Verano tot mueble; 16,00: Género chico; 16,35: Los coros de...; 17,00: Tiempo de juego; 20,00: Studio Alemán; 21,00: Jornada deportiva; 22,00 Nacional e internacional informativo; 22,30: Crónica de la corrida; 22,45: Rondaia Mallorquina: "En Pere de sa xuia"; 23,15: Recordando...; 23,45: Aprenda para saber escuchar; 0,15: Orquestas en la noche; 0,55: Palabras para el silencio; 1,00: Cierre de la Estación.  
Frecuencia Modulada de 97,5 Megaciclos:  
7,00: Apertura en simultáneo con Onda Media.  
1,00: Cierre de la Estación.

RADIO JUVENTUD DE PALMA DE MALLORCA

O. M. 1.385 kilociclos — F. M. 88,8 Megaciclos

(Programa para hoy)

DEPORTIVOS: 16,30: Domingo deportivo español.  
DRAMATICOS: 10,30: Audición de Radio Teatro.  
ESPECIALES: 8,00: Caravana de amigos.  
MUSICALES: 7,30: Saludos; 10,00: Hipermúsica; 11,00: España en un Seat; 12,00: Mediodía Musical; 13,00: Standar Show; 13,45: Apertivo musical; 15,05: La sardana del año; 20,00: Pista de baile; 23,45: Gran musical.  
EXTRANJEROS: 19,00: Panorama alemán. Música y noticias.  
RELIGIOSOS: 7,40: Iglesia siglo XX. Lecturas bíblicas del día.  
VARIOS: 11,50: Optica Moreno.  
F. M. Simultáneo O. M.

E. A. J. 13 — RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

Sólo en F. M.:  
19,00: The Riki Lash Lazzar Show.  
Ondas Media y de F. M.:  
07,00: Apertura. Selección musical; 09,00: Santa misa para enfermos retransmitida desde el templo de los Sagrados Corazones; 09,45: Discolandia; 11,00: España en su Seat; 11,55: Angelus; 12,00: El gran musical; 13,00: Intermedio; 13,15: Musical Casa Ferrer; 13,50: Hoja calendario; 14,00: Hora exacta; 14,02: Ultima hora deportiva; 14,15: Cita con los éxitos; 14,30: Radio Nacional. Información local; 15,00: Carteleras. Sorteo y apartado: Ultima hora taurina, por Tomeu Coll; 15,10: Festival de los chicos; 15,30: Sobremesa musical; 18,00: Carrusel deportivo; 20,30: Música de baile; 21,00: Resumen de la jornada deportiva; 22,00: Radio Nacional de España; 22,25: La corrida de hoy, por Tomeu Coll; 22,30: Radio revista; 23,20: Tiro Show; 24,00: La hora 25 dedicada a los deportes; 01,00: Programas para mañana y cierre emisora.



(De 9 mañana a 10 noche)

Ginestra, Arturo Rizzi, 78. Tel. 213147. Barceló, Consulado, 8 (esquina Saizera). Tel. 215252. Bordoy, Cap Ramonell Boix, 82 (Molinar). Tel. 274168. Buñola, Call. 12 (entre Santa Eulalia y Montesión). Tel. 222374. Celdentey Vives, Cno. vecina Son Rapiña, 105. Tel. 238146. Fenemias, Calvo Sotelo, 212 (El Terreno). Tel. 230610. Florit, Eusebio Estada, 101 (puente del tren). Tel. 250578. Fornés, Bolseria, 1 (final Colón). Tel. 212242. Lladó, Aragón 416 (Ca'n Capas). Tel. 274141. Mazarra, Cataluña, 11 (final Avenida Jaime III). Tel. 231070. Oliver Ferrer, José Alemany, Vich (Junto Hermanitas de los Pobres) (Carriada General Riera). Tel. 291159. Rosselló Simonet, Son Español, 26. Tel. 230828. Salva Olmos 158. Tel. 215868. Siquier, Bartolomé Riutort, 47 (frente Balneario núm. 1. Ca'n Pastilla). Tel. 264282; Gimbernat, Plaza San Antonio, 47. Tel. 213496.

(Abierta de 10 noche a 9'00 mañana)

(\*) Trián, San Miguel, 159.

(Abiertas de 10 a 12 de la noche)

Lladó, Aragón, 420 (Ca'n Capas).  
Siquier, Bartolomé Riutort, 47 (Balneario 1. Ca'n Pastilla),  
(\*) Tienen servicio de oxígeno.

ASISTENCIA SANITARIA DF I SEGURIDAD SOCIAL

Palma y suburbios incluido El Arenal:  
DIARIO:  
De 5,00 de la tarde a 9,00 de la mañana siguiente.  
Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su Ambulatorio «Félix Sánchez» calle Andrea Doria.

SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos. Paseo Mallorca, 190. Teléfonos 222204 — 211229.  
Enfermeras: A. T. S. y Auxiliares domiciliarios. E. S. Teléfonos: 260670 — 223110.  
Ambulancias: 25 14 45.  
Bomberos: Tls. 291250, 251234 y 291254.

Casa de Socorro: Tel. 222179.  
Guardia Civil: Tel. 251237.  
Policia: Tel. 222622.  
Policia Municipal: Tl. 280647.  
Policia Armada. Tl. 211441.  
Juzgado de Guardia (Servicio nocturno). Telf. 212632.

cupón del ciego 975

# LA CIUDAD ASISTENCIAL Y LA MISERICORDIA, DOS ETAPAS DE LA BENEFICENCIA PROVINCIAL

## la ciudad por dentro

DAMIAN CAUBET



dia pasaría a convertirse en un recinto apto para actividades culturales, salón de conferencias, bibliotecas o salas de exposiciones de arte. Todo ello, naturalmente, previa reforma de unas dependencias amplísimas, y suponemos que no en demasiado buen estado de conservación. Repetimos que la Misericordia es el mayor edificio civil de Mallorca.

goría como el Hilton, Ritz, etc.

No sabemos hasta qué punto es o no factible la conversión del gran caserón en un hotel, ni hasta qué punto la Diputación está dispuesta a convertirse en empresario notelero.

Sin embargo en una cosa sí estamos seguros, y es que la Misericordia, la gran fábrica que es la gran casa, es y vendrá muy ancha para albergar a unas pocas actividades, por otra parte según parece de índole temporal.

Nuestra opinión al respecto es que la Diputa-

ción, por medio de sus servicios técnicos debería realizar un detenido y detallado estudio acerca de la aprovechabilidad de la Misericordia de forma que se le diera a este histórico caserón una real y acertada utilidad.

Nos consta que es deseo del presidente Sr. Coll de San Simón, y que está en el ánimo de la Corporación Provincial, el hacer de verdad las cosas bien hechas. He aquí un asunto de verdad para demostrarlo.

(Foto: Vives)

Faltan pocas fechas para que tenga lugar, según informó al Pleno Provincial celebrado en la Diputación su presidente Sr. Coll de San Simón, la inauguración oficial del Hogar de la Juventud en la Ciudad Asistencial.

Tal como dijo el presidente, «seguramente para el día 15 de septiembre se produzca la inauguración oficial del Hogar de la Juventud». La Ciudad Asistencial está, pues, tomando una forma cada día más real. La Ciudad Asistencial es, en suma, en estos momentos, bajo nuestro punto de vista, la realización provincial más importante. Creemos que la coyuntura es favorable para repasar este plan de actuación provincial, aunque únicamente en parte: la Misericordia y la Ciudad

Asistencial, dos obras de Beneficencia enmarcadas en épocas realmente distintas.

En bastantes ocasiones nos hemos referido al estilo que tiende a imponer en la actualidad cada vez que se habla de orfanatos, asilos, etc.

Si en una época no demasiado lejana, se empleaban términos como el de expósitos, incluso etc., en la actualidad se tiende a «limar asperezas» por lo que a esto concierne.

Si también en tiempos no demasiado lejanos se hablaba de la Misericordia, la gente compaginaba el vocablo con el de un caserón enorme —el mayor edificio civil de Mallorca— en que habitaban unos niños tristes e incluso paupérrimos o mal nutridos.

Nos consta como informadores provinciales que somos, que la política que se ha marcado la Diputación desde la ascensión a la presidencia de Fulgencio Coll de San Simón, es la de transformar tanto las denominaciones como el sentido de las mismas

A partir de ahora los nombres que sonarán serán otros muy distintos: Casa de la Infancia, Hogar de la Juventud, Hogar de Ancianos, Casa Mental, Pabellón de agudos, etc. Denominaciones éstas, que vendrán a sustituir a las ya desfasadas, Inclusa, Misericordia, Asilo, Manicomio, etc.

Así las cosas la Diputación va trasladando al elemento humano del gran caserón hacia los nuevos espacios abiertos y serenos de la Ciudad Asistencial, pero ¿qué va a ser del gran edificio de la plaza de la Sangre?

En varias ocasiones se ha aludido a este tema en las sesiones plenarias de la Cámara Provincial y, más o menos, ha venido en acordarse que el edificio de la Misericordia

## UN DIALOGO DE CONVIVENCIA

Aprender a dialogar. Enseñar a los españoles a convivir y a dialogar. Educar a los españoles para que puedan convivir en la libertad; ésta ha de ser una honda, seria y muy amplia tarea para desarrollar en nuestro país durante muy largo tiempo proyectándole hacia el futuro. Hemos tenido y continuamos teniendo años de paz y de orden para ir abordando soluciones. Cuando se habla aquí de educación, ella se aplica a la educación en la convivencia, al ir limando asperezas y enfrentamientos, a ir desmitificando cosas que, —siendo siempre opinables y entregadas a la libre disputa de los hombres—, se han mantenido sin embargo mitificadas en exceso, provocando de nuevo enfrentamientos y aristas. Esta es una labor de largo aliento y de muy amplio alcance que quizá nosotros mismos nunca veremos realizada plenamente.

Conseguir, por ejemplo, que los dirigentes en España tengan capacidad para resistir, aceptar y agradecer la crítica de labores y trabajos opinables.

Conseguir que en España, los dirigidos estén educados para ejercer la crítica sobre cuestiones opinables, sin virulencias personales y aliviando lo más posible ese gran pecado nacional que se llama la envidia, ambas cosas, si se empezaran a conseguir, irían modificando hondamente la convivencia en esta nación.

Lograr, que un día en España se sepa mantener —dentro de unos cauces de educación: cívica elemental—, prudencia, respeto hacia el prójimo y hacia sus opiniones, un diálogo o coloquio sobre cuestiones tan opinables como pueden ser una tarea económica, técnica, administrativa, y se opine con franqueza y con respeto hacia la persona humana, sobre la labor y los logros de cualquier actuación individual o comunitaria, parece algo esencial. Es posible pues conscientemente se desea añadir aquí el ir educando lenta pero constantemente hacia la consecución de esa libertad.

En este punto se puede recordar también que —igual que nos estamos esforzando en elevar— nuestro nivel de vida español al nivel europeo para formar parte en el concierto eco-

nómico de las naciones—, es necesario empezar a elevar el tono de convivencia de los españoles entre sí, para que se acerquen al tono de convivencia de los miembros de otros países entre ellos mismos y en el conjunto de todos. Lo calificaría de peculiar educación cívica a todos los estratos: desde el tráfico y la convivencia en las urbes, hasta la convivencia de las ideas.

Sin dejar en ningún momento de ser españoles, se podría decir que en el tema de la convivencia, «España no debería ser diferente». Es decir, igual que nuestras autopistas son españolas pero tienden —o al menos se lo proponen quienes las hacen— a acercarse en su calidad a los logros europeos en este género, nuestra convivencia en todos los sectores, sin tener por qué dejar de ser españolas, debe tender a elevarse hasta la convivencia existente en bastantes sociedades del mundo.

Cada individuo es distinto dentro de una misma comunidad: tiene características propias, una inteligencia y unas opiniones que van evolucionando: son las fases de maduración de un ser mismo como persona humana. Es, por tanto, lo opuesto al número y a la masa. Hay, pues, que descubrir todo cuanto ese ser humano lleva dentro, avivar todo en cada uno, procurar despertar la personalidad del hombre en este ambiente de manifestación con el que en el siglo XX está oprimiendo. Es necesario desarrollar la responsabilidad individual para poder ejercitar la libertad. Estas dos posturas o defensas de actitud tradicionalmente enfrentadas —unos incidiendo más en la sociedad y otros incidiendo más en el individuo—, es sabido que residen en el fondo de muchas discusiones y polémicas. A pesar de ello en España, habría que intentar una vez más conciliar el desarrollo personal del individuo sin que se resquebrajase la sociedad. Tal tema —individuo y sociedad— se presenta, entre otros múltiples, para dialogar sobre él con viveza y con paz, y él mismo plantearía ya al llevar a cabo su debate, esa viva y enriquecedora lección que ofrece la inteligencia en movimiento de cuantos individuos participan en ese diálogo.

JOSE LUIS PERLADO

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1.º. Telf. 21-08-67

A LA VANGUARDIA DE LOS ESTUDIOS COMERCIALES.  
LA ACADEMIA QUE PROMOCIONA MAS ALUMNOS A LA BANCA PRIVADA

**comercio  
banca  
idiomas  
secretariado  
estenotipia**

*A. Marín*

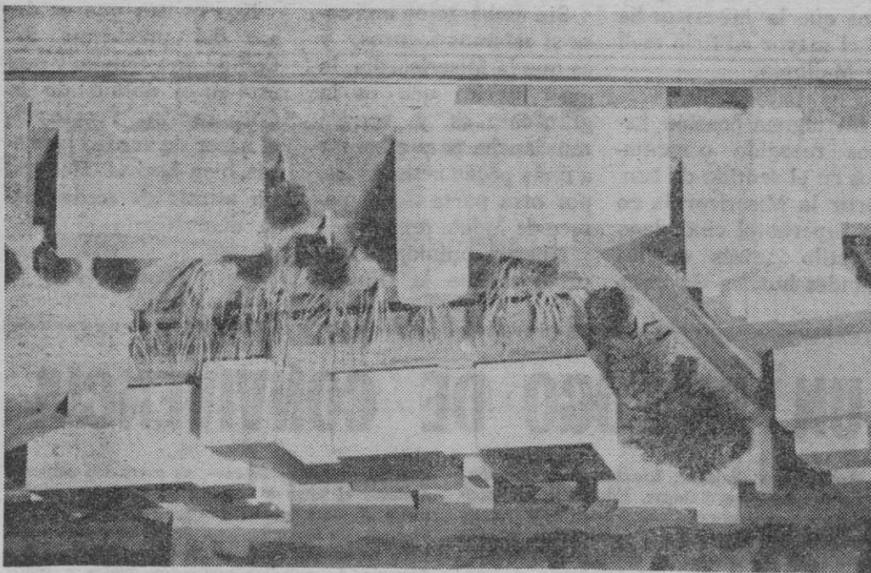
HUERTOS, 36 - Pral. (JUNTO VIA ROMA) Tel. 210892

# NUESTROS REPORTAJES

Disyuntiva: ¿salvar una vida o «encarnizarse con la vida»?

## EUTANASIA, LA PALABRA MALDITA

¿Es el más elemental derecho del hombre dejar de sufrir cuando el sufrimiento sólo conduce a la vergüenza y la locura?



“Curiosa sociedad la de vosotros que condena a la muerte a quienes ansían vivir. Y condena a vivir a quienes desean la muerte como una dulce liberación”

(de un personaje de Gironella en “Las estrellas mueren sobre Asia”).

Es ésta una nota que no fue buscada. Vino sola y sorpresivamente como suelen venir todos los buenos temas. Y me vino en la desesperada voz de un colega, voz que fue —es— el eco de la voz de otro periodista, el alemán Winfried Maas de “Stern”. Maas publicó no hace mucho una estremecedora nota que fue luego reproducida por diversas publicaciones de Dinamarca, Holanda y Francia (“Paris Match”, del 15-II-75). Finalmente, España (Revista “Cort”, Palma de Mallorca, hace cuatro meses).

El tema en tratamiento no puede ser más espinoso. Todo lo que se refiere a la muerte —excepto la guerra— es espinoso. Tema de esos en que si hay un fallo en el quite, se termina empitonado. Y me estoy refiriendo a la “eutanasia” voz griega que nos remite a la “muerte dulce” o “muerte por piedad”.

Se habla mucho de este tema. Últimamente ha habido varios casos de resonancia mundial. El que nos ocupa es uno de ellos. La diferencia sólo estriba en que aún no ha sido concretado...

Pero pareciera que paulatinamente la Humanidad entera y especialmente los médicos, van tomando conciencia de que una cosa es salvar una vida —exigencia final del juramento hipocrático— y otra, muy otra, el “encarnizarse con la vida” más allá de toda posibilidad científica válida.

### UNA SOBREVIVIENTE CABEZA

#### JOVEN EN UN HOSPITAL ALEMÁN

Desde hace tres años, en el hospital de Copenbruge, al norte de Alemania Occidental yace una cabeza viva. Exactamente lo dicho: un cuerpo humano del cual sólo sobrevive la cabeza.

Esa cabeza se llama Bernard Wilkens, 25 años, soltero, 1'90 de estatura, 80 kgs. de peso, guapo y sensible. Hace 3 años, de vacaciones en Suecia, se zambulló en un lago con tan mala fortuna que sufrió la fractura de la 3.ª vértebra cervical. Quedó vivo, pero completamente paralizado del cuello para abajo. A tres años del accidente, su espléndido cuerpo de atleta se ha reducido, encogido, es casi un esqueleto totalmente irreparable por lo irreversible del proceso de anquilosamiento. Para comprender esto, basta recordar cualquiera de las célebres “máximas de Juvenal”

A lo largo de tres años, Bernard no ha cesado de pedir —gritar—, que lo maten o que lo dejen morir. Simplemente “irse”.

Estremece el sólo pensarlo. Vale la pena leer el n.º 721 de la mallorquina revista “Cort”. Y simplemente porque llega un momento en que los grandes principios se tambalean. Que es precisamente el momento en que los hombres que rechazan la actitud del avefrazur ante lo desconocido, asumen —al enfrentar la realidad por cruda que sea— la más exacta y elevada estatura del hombre. Y bien se sabe que tal actitud —si nos lo proponemos—, tiene “luz verde” en todas las actividades humanas. Sólo resta asumirla.

Todos recordamos —y si no recordamos eso, ¿qué recordar?— las tremendas circunstancias que rodean la existencia del protagonista del film “Johnny cogió su fusil”. Y no hay que acicatear mucho a la memoria para proyectar al presente la pesadilla de la “thalidomide”. Además, en casi todos los países que intervinieron en la II Guerra Mundial, existen todavía verdaderos “depósitos de monstruos”, secuela horrenda de los quemados, mutilados, destrozados, que cotidianamente piden —y buscan, y muchos lo logran— la muerte, y que la ciencia, amparada en pruritos éticos y tópicos, mantiene en “sobrevida” tanto más cruel cuanto más “nótil”.

Y entendámonos. No se pone en plan de nazi que esto afirma —que por pensar como piensa no le va— sino que intenta convocar en favor de una actitud adulta —de cara a un grave tema— a quienes tal tema interesa y tengan agallas para afrontarlo.

### HERR HAEMMERLI TIENE LA

#### PALABRA Y LA UTILIZA A FONDO

El Doctor Profesor U. P. Haemmerli, es Médico-Jefe del Hospital Trienli, de Zurich. A invitación de la Comisión de Asuntos Sociales y de la Salud, de la Asamblea Parlamentaria del Consejo de Europa, elevó a dicho alto organismo una ponencia sobre el tema Eutanasia. Su pronunciamiento podría constituir la estructura de uno de los más importantes pasos de la medicina contemporánea.

No sólo los médicos, sino también teólogos y sociólogos y psicólogos, se han pronunciado sobre el tema, como si, pese al tabú que reserva nuestra cultura para la idea de la muerte, sintieran la necesidad —casi la obligación— de expresarse respecto de la “muerte por piedad”. Uno de los “point de vue” reside en la obligación del hombre de no prolongar el sufrimiento de un enfermo, merced a una falsa interpretación del juramento hipocrático. Existe —qué duda cabe ya— una diferencia en luchar —extremis para salvar una vida y en prolongar

una agonía pautada por lo irreversible. En tal caso, la misión salvadora sería reemplazada por un absurdo que el profesor Haemmerli ha calificado, en su ponencia, de “encarnizamiento terapéutico”. Paradójicamente, una actitud tan científica como humanitaria se convertiría en su opuesto.

Es decir, admitir que una criatura viviente llegue a la locura debido a un padecimiento físico o psíquico (más correctamente sería decir “grave lesión psicofísica”), cuadro ante el cual se ven impotentes los mismos que le “imponen” vivir, aparece entonces como un delito de lesa humanidad y no como un acto civilizado, científico, honesto e inteligente.

Y volvamos a entendernos. Una cosa es la idea de “crimen disimulado” por las atribuciones de la ciencia experimental, de la que tanto uso hicieron los médicos nazis al estilo Mengéle, muy otra la respetuosa actitud del médico que, agotados todos los recursos que podrían producir salvación o alivio en el paciente, no pierde de vista la grave infracción que se puede cometer si, utilizando todos los extraordinarios recursos actuales, convierte a ese paciente en un campo de experimentación para la “sobrevida”, dolorosamente condenado a una vida artificial.

Dice Haemmerli: “La prolongación artificial de la vida por un tiempo a veces indeterminado, es posible en numerosos casos”. Y añade: “Lo posible técnicamente puede desembocar en un sobre-tratamiento calificable de “encarnizamiento terapéutico”. Y rubrica: “La prolongación artificial de la vida puede convertirse en una prolongación artificial del sufrimiento”. Finalizando: “Las definiciones valederas hasta ahora en medicina, en moral y en derecho, no han seguido los progresos de la propia medicina y deben, por consiguiente, ser reconsiderados”.

Captar la realidad es, sin duda, la base indispensable para crear definiciones. Pero puede captarse tanto la “realidad a través del conocimiento” como “la realidad de las vivencias”. La primera tiene la ventaja de crear definiciones

—y esto en todos los aspectos de la vida—, claras y en apariencia lógicas. Pero tienen el supremo inconveniente de no definir nitidamente más que el blanco y el negro. Deja de lado la intermedia zona gris, que suele ser muy ancha...

### ¿EL “AMOR EGOISTA” COMO

#### UNA DE LAS BELLAS ARTES?

#### AL DECIR DE QUINCEY?

Resulta por demás discutible que a un individuo le sea impuesta, por los demás, la obligación de vivir —descontando, desde luego, toda impronta emocional a la que son tan dados los adolescentes mentales—, pero lo que ya no sería discutible —y esto es probablemente la base del pensamiento de la “posición Haemmerli”—, es la existencia de un eventual derecho a imponer a una persona, la prolongación de un sufrimiento que, científicamente, pueda ser ya considerado como preámbulo de una muerte reconocida inevitablemente por la ciencia, que simultáneamente, estaría tratando de forzar la voluntad del paciente y la normal duración de su padecimiento.

Tan clara y exigente se ha vuelto la exposición del tema, que, en una época en que la deshumanización del hombre pareciera ser el “leit motiv” de la Cultura, voces en ocasiones disímiles se alzan solicitando definiciones. Por ejemplo, en la última Conferencia de Obispos Alemanes, realizada en Bonn, se editó a su término un pequeño folleto sobre la eutanasia. Allí, se especifica sin lugar a equívocos que “una cosa es matar y muy otra la de permitir una “inútil prolongación del sufrimiento del paciente” en detrimento de un “natural proceso de extinción”.

Como diría “Haemmerli: “La ética médica orientada hacia la colectividad no afirma supremacía absoluta más que en el caso de la medicina veterinaria. Una tal primacía absoluta es inconcebible en la medicina humana”.

J. CARLOS VILLEGAS

## EL CLUB «ALFABIA» EN «SA CARROTJA»

### LA FORMACION INTEGRAL A TRAVES DE UNOS DIAS DE DELEITE



La formación que se puede impartir a los muchachos, puede y debe tener múltiples cauces. No se puede enmarcar entre paredes de unas aulas escolares ni entre el calor de una familia. Pensando en ello, el Club Alfabia organiza cada año unos turnos campamentales a los que asisten cientos de muchachos, muchas veces de distintas procedencias hasta haber llegado a tener carácter internacional.

Acaba de finalizar el último turno de verano de los campamentos celebrados en «Sa Carrotja», organizados este verano por el Club Alfabia de la

calle Tous y Maroto, 40-1.ª de Palma. Y como colofón —ello es ya tradicional— se ha celebrado el «Día de los padres». Allí acuden los progenitores de los muchachos acampados, con alegría, al unísono, viven con ellos una jornada peculiar del campamento, participando activamente unas horas en comunidad hasta darse cuenta de lo que, incluso al aire libre, se puede lograr en una labor formativa integral.

No queremos pretender que el campamento de Sa Carrotja organizado por el club de la calle Tous y Maroto sea mejor que los demás. Eso sí, creemos

que es simplemente diferente. Ello es lo bueno, que cada uno sea distinto del otro, sin encasillamientos previos que quitarían la alegría y el dinamismo a cuantos en nuestra isla se vienen celebrando.

Pero a lo que íbamos. El «Día de los padres», celebrado como broche final a los turnos que en estos meses de fuerte canícula se han sucedido en «Sa Carrotja» ha tenido la virtud de ser igual al de años anteriores, pero diferente en aptencia. Hemos tenido la satisfacción, los que allí acudimos, de ver el mismo escenario con otra decoración. Y es que, se nos ha hecho partícipe, de que a lo largo del año el campamento ha sido remozado a fin de que, cada año y cada turno, encuentre alguna novedad a la que aferrarse para gozar más. Y ya se sabe que a los chicos lo que les gusta es lo nuevo, lo último.

Una de las cosas que hemos de consignar, es que ahora, concluidos ya esos turnos campamentales, el Club Alfabia prosigue su labor formativa en la propia sede social de la calle Tous y Maroto, 40-1.ª Y de ello, precisamente, es de lo que queremos hablar en fecha próxima.

# PERSEPOLIS, UN TROCITO DEL PAIS DE LAS MIL Y UNA NOCHES

Así es, efectivamente, un trocito del país de las mil y una noches, se ha instalado en la avenida Jaime III, de nuestra ciudad. Se trata de Persépolis, establecimiento dedicado a la importación y venta de auténticas alfombras persas.

Persépolis, ofreció a sus invitados una copa de vino español el pasado viernes para celebrar la apertura de su nuevo establecimiento, el cual ha sido decorado en acorde con las exigencias, con el más puro estilo iraní.

Jamil Missaghian aunque arquitecto de profesión, es un perfecto conocedor de este negocio. Como quien dice ha crecido entre los bellos dibujos y coloridos de las famosas alfombras persas.

—¿No es así Jamil?  
—Así es. El negocio lo regenta mi padre, pero yo le ayudo en lo

que puedo. Toda mi familia, desde hace bastantes generaciones, se dedican al negocio de las alfombras persas. Por ejemplo unos tíos míos tienen establecimientos parejos al nuestro en París y Londres y regularmente piezas propiedad de ellos son subastadas en la sala Christi.

—¿Sigue siendo una buena inversión adquirir alfombras persas?

—Buenísima. Te diré que en esta época de crisis y recesión económica, la pasada semana los únicos valores que fluctuaban bien en la bolsa de Londres eran precisamente, las obras de arte y las alfombras persas.

Nosotros, por nuestra parte, estamos tan convencidos de esta buena inversión, que además de vender, también compramos a todas aquellas personas que deseen deshacerse de alguna pieza.

—¿De qué parte de Irán provienen vuestras alfombras?

—Prácticamente de todas partes, pero especialmente de los lugares de más solera, es decir; Kashan, Nain, Gum e Ispahan.

—¿Cuánto tiempo se tarda en confeccionar una alfombra de tamaño medio?

—Una pieza de 2 por 3, dos mujeres pueden tardar de seis meses a dos años. Depende, no obstante, del diseño y el nudo o si es lana o seda.

—¿También vosotros lleváis a cabo subastas?

—Sí, claro. También en Christi y algunas veces en Durán de Madrid.

Así pues las auténticas y legendarias (más de tres mil años las avalan) alfombras persas también se hallan representadas en nuestra ciudad.

(Foto C. Vivés)



## X CONCURSO DE CUENTOS «HUCHA DE ORO»

El próximo día 30 finaliza el plazo de admisión de los originales que se presentan al concurso de cuentos "Hucha de Oro", que como se sabe tiene una dotación de 300.000 pesetas y la "Hucha de Oro". Igualmente se concederán un segundo y tercer premios dotados respectivamente con pesetas 50.000 y 35.000 y una miniatura de la hucha de oro, así como veinte huchas de plata, premiadas cada una de ellas con 10.000 pesetas.

Se recuerda que la extensión de cada cuento será de tres folios como mínimo y de seis como máximo, mecanografiados a dos espacios y por una sola cara, debiendo ser éstos originales totalmente inéditos. Los cuentos deberán remitirse por triplicado dentro de un sobre, en cuyo exterior se haga constar: "Para el concurso de cuentos "Hucha de Oro", Alcalá, 27. Madrid-14".

## CURSO DE AUXILIAR ADMINISTRATIVO

La Sección Femenina como Centro colaborador del P.F.O., organiza un Curso de Auxiliar Administrativo con Becas a cargo del Fondo del Patronato de Protección al Trabajo, la duración del mismo es de 9 meses, dando comienzo el próximo Octubre.

CONDICIONES: Tener cumplidos los 18 años y estar en posesión del Certificado de Estudios como mínimo.

Para mayor información e inscripción dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina, calle San Felio núm. 12-6.º Departamento de Promoción, de 9 a 2, excepto sábados, provistas del carnet de Identidad y el Certificado de Estudios.

Las plazas son limitadas y el plazo de inscripción finaliza el día 20 de septiembre.

## de sociedad

### NATALICIO

La esposa de don Miguel Marimón Salamanca, nacida Juana Malondra Malondra, ha dado a luz una niña en la clínica "Mare Nostrum", donde se halla asistida.

### PRIMERA COMUNION

En la capilla de las Hermanas de la Caridad de El Arenal, profusamente adornada, recibió por primera vez a Jesús Sacramentado la niña Quintana Valeriano López, hija de nuestros particulares buenos amigos don Quintan Valeriano Villanueva y esposa doña Marcelina López de Valeriano.

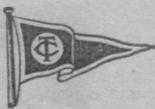
Los familiares y numerosos y distinguidos invitados fueron agasajados con una comida en el hotel Bahía de Palma.

### SU LISTA DE BODAS EN

Casa José Buades s.a

**MO-BA**  
ELECTRODOMESTICOS  
MUEBLES  
ARTICULOS PARA REGALO  
Contado y Plazos  
UNA CASA DE CONFIANZA  
AVDA. CONDE SALLEN, 31  
PALMA DE MALLORCA

Lea «BALEARES»



# Compañía

## Trasmediterránea

### ITINERARIOS INVIERNO 1975 - 76

**PROGRAMACION DESDE 1/10/75 al 4/4/76  
y del 26/4/76 al 31/5/76**

**PALMA — BARCELONA:**  
**BARCELONA — PALMA:**

Diario excepto domingos a 23,00 horas  
Diario excepto domingos a 22,00 horas

**PALMA - VALENCIA:**  
**VALENCIA - PALMA:**

Diario excepto domingos a 11'00 horas  
Diario excepto domingos a 23'00 horas

**PALMA — ALICANTE:**  
**ALICANTE — PALMA:**

Lunes, miércoles y viernes a 19,00 horas

**PALMA — IBIZA:**

Martes, jueves y sábados a 19,00 horas

**IBIZA — PALMA:**

Martes, jueves y sábados a 16,00 horas

**PALMA — MAHON:**

Martes y jueves a 22,00 horas

**MAHON — PALMA**

Miércoles y viernes a 22,00 horas

**PALMA — CIUADADELA:**

Viernes a 22,00 horas

**CIUADADELA — PALMA:**

Miércoles a 22,00 horas

**PALMA — CABRERA:**

Viernes a 09,00 horas

**CABRERA — PALMA:**

Viernes a 16,00 horas

**ALCUDIA — CIUADADELA:**

Lunes y miércoles a 12,00 horas

**CIUADADELA — ALCUDIA:**

Martes y sábados a 14,00 horas

### (SEMANA SANTA) PROGRAMACION DESDE 5/4/76 al 25/4/76

**PALMA — BARCELONA:**

Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados a 12,00 horas.  
Diario a 24,00 horas.

**BARCELONA — PALMA:**

Lunes, martes, miércoles, jueves y sábados a 12,00 horas.  
Diario a 24,00 horas.

**PALMA - VALENCIA:**

Diario excepto domingos a 11'00 horas  
Domingos a las 10'00 horas

**VALENCIA - PALMA:**

Diario (inclusive domingos) a 23'00 horas

**PALMA — ALICANTE:**

Lunes, miércoles y viernes a 19,00 horas

**ALICANTE — PALMA:**

Martes, jueves y sábados a 19,00 horas

**PALMA — IBIZA:**

Lunes, miércoles y viernes a 24,00 horas

**IBIZA — PALMA:**

Martes, jueves y sábados a 24,00 horas

**PALMA — MAHON:**

Martes y jueves a 22,00 horas

**MAHON — PALMA:**

Miércoles y viernes a 22,00 horas

**PALMA — CIUADADELA:**

Viernes a 22,00 horas

**CIUADADELA — PALMA:**

Miércoles a 22,00 horas

**PALMA — CABRERA:**

Viernes a 09,00 horas

**CABRERA — PALMA**

Viernes a 16,00 horas

**ALCUDIA — CIUADADELA:**

Lunes y miércoles a 12,00 horas

**CIUADADELA — ALCUDIA:**

Martes y sábados a 14,00 horas.

Palma, setiembre 1975

BILLETES Y RESERVAS DE PLAZAS

# A U C O N A

AGENTE GENERAL EN TODOS LOS PUERTOS... O EN SU AGENCIA DE VIAJES

## PADRE POLITICO DE RODRIGUEZ DE VALCARCEL

### Don Marcelino Gavilán, homenajado en Menorca



Organizada por el Ayuntamiento de Mahón y los municipios menorquines, se celebró en la capital de Menorca, el pasado jueves, una cena en honor del doctor Gavilán Bofill, padre político del presidente de las Cortes Españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel. Asistieron más de cien conmensales.

La cena transcurrió en un clima de amigable camaradería, comentándose las incidencias habidas en la competición de coches antiguos que horas antes se había concluido.

A los postres, el alcalde de Mahón, señor Escudero, manifestó: «Siento una especial emoción al ofrecer el homenaje a un gran médico, a un profesor de Universidad, al único Hijo Ilustre de Mahón vivo (...) A lo largo de su vida el Dr. Gavilán Bofill ha dado sobradas muestras de su inteligencia, bondad y menorquinismo...».

El homenajeado, una vez concluidos los parámetros, dio las gracias a todos los asistentes y comenzó diciendo que se hallaba abrumado y emocionado por el homenaje que ni con una gran preparación hubiese podido resultar más emocionante para él «Sólo vuestra bondad y simpatía justifican este homenaje», subrayó. Fue una gran noche para don Marcelino.

(En el grabado, don Marcelino Gavilán Bofill con sus hijos en el chalé de Binibeca. — Foto: Archivo)

## GABY, FOFO, MILIKI, FOFITO

# «EL CIRCO TIENE MAS PRESTIGIO QUE ANTES»

## «HEMOS PENSADO EN RETIRARNOS»

Gaby, Fofó, Miliki y Fofito constituyen algo así como una institución en la televisión. Su «Había una vez un circo» es el más conocido en España y «en todos los países de Sudamérica y Norteamérica», nos dicen

ayer, nada más llegar a la isla pude hablar con ellos. Primero fue Miliki el que llegó después Gaby, y luego Fofó y su hijo.

--Por cierto, ¿hay aquí alguien de «BALEARES»?

--Sí, yo. ¿Por qué?

—La primera vez que vinimos a Mallorca en el año 43 nos sacaron en la primera página, en una sección que se llamaba «Buenos días». Fue una gran sorpresa para nosotros. Figúrate que por la mañana, al comprar el periódico, nos encontramos con esto...

—Y desde entonces ¿cuántas veces habéis venido a Palma?

—Hace unos treinta años veníamos siempre. Eramos muy jóvenes todavía. Teníamos un primo mallorquín futbolista, Felipe Ferrer, al que le llamaban el «Mago mallorquín».

--Venid de Madrid, ¿no?

--Sí, allí tenemos nuestro programa de televisión, que nos exige mucha dedicación. Nosotros preparamos los guiones, los supervisamos, nos encargamos de la producción; en otras palabras, hacemos todo y esto cansa mucho.

Durante los pasados meses de julio y agosto hemos estado trabajando por algunas provincias aunque --menos mal-- tuvimos veintidós días de vacaciones. Ahora venimos a cumplir el contrato para actuar en la plaza de toros. Después marcharemos a terminar los programas para el año 1976. También haremos algunas galas.

En suma, venimos de Madrid pero hemos estado también fuera.

--¿Cuánto tiempo habéis vivido fuera de España?

—Mucho. Hicimos giras por Europa y África. Más tarde marchamos a América, donde vivimos durante dieciséis años, primero con base en Cuba, y luego en Puerto Rico.

--¿Actuáis para los adultos o para los niños?

—Para adultos. En los cuatro años transcurridos en EE. UU. salíamos a escena vestidos de frac y con la cara limpia. Y te diré una cosa: El programa que tenemos en R. T. V. E., tal como lo presentamos aquí, es para adultos en Cuba y otros países de Sudamérica. Claro, los niños también lo pueden ver.

### EL CIRCO TIENE

### MÁS PRESTIGIO

### QUE ANTES

--¿Cuál es la situación actual, de mundo del circo?

—Cada vez está mejor. Hay muchos países que lo protegen como Suiza, Alemania, Rusia, etc... El circo es un entretenimiento bueno, moral, que distrae y no complica la mente. Es por eso mismo que se debate.



DOS GENERACIONES DE PAYASOS: GABY, FOFO, MILIKI Y EL SUCESOR, FOFITO. «LOS NIÑOS CUANDO ESTAMOS SIN MAQUILLAR, A VECES NO NOS RECONOCEN».

--Entonces, si está tan bien, ¿por qué no os enroláis en uno?

—Durante los últimos veintidós años hemos trabajado en televisión, y creemos que en este medio tenemos más posibilidades. Nosotros somos profesionales y técnicos en ella.

Milton Lehr, que tenía un «show» muy bueno en la televisión americana, dijo una vez que nunca había trabajado con unos artistas más profesionales que Gaby, Fofó y Miliki. En otras palabras, nos desenvolvemos muy bien en este medio.

--¿No será que no sabéis actuar ante un público que lleve un circo como en la televisión?

—No! Por ejemplo, los «stews» que hacemos en la plaza de toros, ¿qué son? Pues actuaciones en directo, con unos espectadores que te están viendo en persona. Y te aseguramos que ya verás cómo las madres y los padres de los niños que haya «cabarán» cantando con nosotros.

--¿Qué buscáis en vuestras actuaciones?

—Divertir, sobre todo. Pero, cosa muy importante, tratamos de entrar en los hogares de las personas, que nos están viendo por la televisión, sin molestarnos, haciéndoles partícipes de lo que ocurre en el plato.

--Gaby, Fofó y Miliki ya son figuras consagradas, pero Fofito está en sus comienzos. ¿Qué parte es la que a él le toca interpretar y hasta qué punto interviene en la elaboración del programa?

--Existe una diferencia de años de profesión. Él está trabajando para conseguir un puesto. Nosotros tenemos unos principios clásicos y Fofito los ha heredado. En un principio cuando empezó, todavía no tenía su propia personalidad de payaso. Cabalgaba entre su tío y su padre. Ahora sí tiene esa personalidad. Por eso, cada vez interpreta papeles más importantes e interviene en todo

el proceso de elaboración del programa.

--¿Podrías definirme en una palabra vuestras personalidades de payasos?

--Gaby, moderador; Fofó, vivo; Miliki, sentimental; Fofito, juventud.

### OFERTAS DE CINE

--¿Alguna?

—Sí, pero no hay tiempo. Nosotros nos levantamos a las 7.00 para poder estar en los estudios a las 8.00 de la mañana. Sobre las 4.00 llegamos a casa, y ya tenemos que ponernos a trabajar otra vez para buscar una nueva idea. En «realidad» no paramos. Como nos encanagamos de todo, no tenemos casi tiempo para dedicarnos a otras actividades.

### RETIRADA

--Y llevando desde que érais unos niños en el mundo del circo y trabajando tanto, ¿no habéis pensado todavía en la retirada?

—Sí, varias veces. Pero ahora hemos llegado a una conclusión que consideramos mejor. Tenemos o teníamos un plan. Queremos hacer un «show» especial para toda clase de públicos. Traeríamos a grandes figuras. Creemos que esto sería lo mejor. De este modo, pasaríamos el año elaborando el programa y descansaríamos al mismo tiempo.

--Y apart... de Fofito, ¿quiénes serían vuestros sucesores?

—Miliki, profesor de piano y que está estudiando armonía y composición; y Rodi, que es concertista. También está la hija de Miliki, que ha estrenado ahora «Goodspell» y que, seguramente, será la segunda directora de orquesta que hay en España.

### «NUESTRO PUBLICO NO

### VA A CENSURARNOS»

—El público infantil, ¿cómo es?

—Es como el norteamericano cuando te va a ver. Ellos van sin ningún complejo; no van a censurar, sino a divertirse. Así son los niños.

--¿Y el español, adulto?

—Quisquilloso... porque todos tienen sentido de humor. Los españoles siempre quieren hallar a los chistes el final. El truco y el arte está en que no te lo descubran y es difícil!

Espero que Gaby, Fofó, Miliki y Fofito, los payasos de la «tele» alcancen algún día ese sueño de hacer un «show» especial. Pero he de reconocer que lo digo por egoísmo; así podremos ver a las grandes figuras del circo que raramente salen en la televisión.

J. M. M.

(Foto: Cosme Vives)

**DR. EGIDO**  
**TRASPLANTE de CABELLO**  
Av. Argentina, 45, 2.º - Tel. 65 06 89

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1.º. Telf. 21-08-67.

# mallorca y sus gentes

**RAFAEL CERDO MARTORELL**  
(1801 - 1855)

**RAFAEL CERDO y MARTORELL**, médico mallorquín, nació en Palma de Mallorca el 22 de enero de 1801. Era hijo del doctor en cirugía médica Juan Cerdo— que prestó grandes servicios cuando en 1821 el contagio de la fiebre amarilla invadió esta capital— y de doña Micaela Martorell.

Rafael Cerdo hizo los estudios de «primera educación» en esta ciudad con gran aprovechamiento. Pero después pasó a continuarlos en Montpellier. Habiéndose dedicado a la ciencia de curar, recibió en la Universidad montpeliense, los grados de Doctor en Medicina y Cirugía, habiéndole expedido los correspondientes títulos por el Ministerio de Instrucción Pública de Francia en 1º y 20 de octubre de 1824.

Fue uno de los cirujanos que en Mallorca ejercieron esta facultad con más reputación y merecido crédito, como lo prueban las numerosas y arriesgadas operaciones que llevó a cabo y que se fiaron «a su habilidad y saber».

Su gran solvencia, basada en los continuados estudios llevados a cabo hizo que lo contrataran en su seno las ACADEMIAS DE MEDICINA Y CIRUGIA de Mallorca, Madrid, Sevilla y Barcelona.

Se le nombró vocal de la Junta de Sanidad de Baleares. Y por Real Orden de 7 de octubre de 1829 se le encargó el análisis químico de las aguas termales de San Juan de Campos.

Aficionado a la literatura

**ESPECIALIZADA**, le fueron editadas en Montpellier —y en francés— las dos obras siguientes:

I. — «Essai sur les embarras des premières voies considérés comme irritations gastriques» (Montpellier chez Jean Marie: Aine 1824 en 4º y 23 páginas).

II. — «Essai sur les fractures d'humérus». — (Montpellier id. de id. de 19 páginas).

Ya en nuestra ciudad leyó en 1830 en la Academia de Medicina y Cirugía de esta isla «Memoria sobre las cualidades indispensables para el idóneo ejercicio de las profesiones médicas y quirúrgicas».

Trabajo del que el Dr. González hizo un merecido elogio. En poder de su familia «se han los opúsculos manuscritos que siguen:

«Observaciones sobre los Hospitales de París».

«Del encefalo y sus dependencias».

«Generalités de matière médica».

«Compendium anatomicum».

«Discurso sobre la región cervical».

«Dictamen dado a la Academia de Medicina y Cirugía de las Baleares, acerca de las reflexiones sobre la curación de unas fistulas urinarias, presentadas a la misma por el Dr. Florianas. También dejó varios discursos inaugurales celebrados en la referida Academia».

Rafael Cerdo, benemérito facultativo, murió en Palma el día 8 de noviembre de 1855, según se indicó al principio

DOMENECH

## UNIVERSIDADES DE BARCELONA

### CENTROS DE PALMA

El plazo de matrícula para los Centros Universitarios de Palma será el siguiente:

Facultad de Filosofía y Letras: del 22 al 30 de los ctes., excepto sábados, de 16 a 19 horas, en la Secretaría de la Facultad.

Escuela Universitaria de Formación del Profesorado de E.G.B.: del 10 al 30 de los ctes., excepto

sábados, de 16 a 18 horas en la Secretaría de la Escuela.

Facultad de Ciencias, Delegación de Derecho y Escuela Universitaria de Estudios Empresariales: del 22 al 30 de los ctes., excepto sábados, de 10 a 13 horas, en la oficina de matriculación situada en dicha Escuela Universitaria.

En este plazo se matricularán tanto los que no lo hicieron en julio como los que deban hacerlo en septiembre. En breve plazo se anunciará la matrícula en Medicina, dándose instrucciones al respecto.

Palma 5 septiembre de 1975

El Vicerrector

PRUEBAS DE APTITUD

PARA EL ACCESO A LA

UNIVERSIDAD

Las Universidades de Barcelona ponen en conocimiento de los alumnos que han de realizar las Pruebas de Aptitud para el Acceso a la Universidad que las mismas comenzarán el próximo lunes día 15 a las 4 de la tarde en los locales del I. N. E. M. «Ramón Llull» de Palma. Los turnos de examen se fijarán una vez conocido el número de alumnos.

Las inscripciones deberán formalizarse inicialmente en cada uno de los centros donde el alumno realice los estudios de COU y, en su caso, en el Instituto en que figure el expediente académico hasta el día 8 de septiembre.

Posteriormente los Centros entregarán la documentación y los Libros Escolares de sus alumnos en la Secretaría de la Facultad de Filosofía y Letras, calle Dr. G. Marañón, s/n (Ctra. de Manacor) hasta el día 11 inclusive de 16 a 19 horas.

Palma 5 septiembre de 1975

El Vicerrector

GAS Y ELECTRICIDAD, S. A.

### INTERRUPCIONES DEL SERVICIO ELECTRICO

JUEVES, DIA 11

De 7 a 18 horas

Zonas de Peñas Sineu, Benasque, El Patio, Son Juan Arnau, Moli Can Nina, Son Gelabert de Baix, Ca S Inglés, Sa Comuna y Pueblo de Lloret.

De 10 a 13 horas

Cala Santanyi, Cala Figuera, Cala Llombarts, Canteras de Santanyi y zona rural comprendida entre Santanyi a Cala Figuera.

VIERNES, DIA 12

De 8 a 14 horas

Zonas de Son Ferrer, Punta Son Gual, Can Delebau, Son Ferrer, Son Gual, Puntiró, Casas Puntiró, Restaurante Son Gual, Rosafior, Hostal de Pla y Xorrijo.

De todo lo cual se ha dado previamente cuenta a la Delegación Provincial del Ministerio de Industria.

INSTITUTO NACIONAL

DE ENSEÑANZA MEDIA

«RAMON LLULL»

### MATRICULA DE SELECTIVIDAD

Hasta el próximo jueves, día 11, podrán matricularse de las pruebas de selectividad todos los alumnos que reúnan las condiciones exigidas para dicha inscripción. Deberán presentar dos fotografías tamaño carnet.

Los exámenes darán comienzo el día 15, a las 4.00 de la tarde.

### INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES

Se pone en conocimiento de los Sres. Médicos, que en el tablón de anuncios de esta Delegación (Weyer, 7), y en las Agencias de este Instituto, se han fijado las convocatorias correspondientes para cubrir plazas vacantes de Médicos Generales y Especialistas de la Seguridad Social:

MEDICINA GENERAL:

En Sóller e Ibiza.

ESPECIALIDADES:

Pediatría - Puericultura: Calviá, Ibiza y Ciudadela.

Aparato digestivo. — Oftalmología. — Radiología, en Palma.

Otorrino. — Oftalmología: en Mahón.

Endocrino. — Radiología. — Análisis. — Oftalmología, en Ibiza.

En las respectivos convocatorias se especifican las condiciones precisas para tomar parte en dichos Concursos, plazo de admisión de instancias y forma de solicitar la vacante.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO DE BALEARES

## CONCURSO PROVINCIAL DE DESTREZA EN EL OFICIO ARTESANO

Especialidad: Bordado mallorquín y bordado en realce.

Fecha de celebración: Segunda quincena de octubre.

Premios que se concederán para cada especialidad:

Diploma y primer premio de 5.000 pesetas.

Segundo premio de 3.000 pesetas.

Tercer premio de 2.000 pesetas.

BASES DEL CONCURSO

Primera. — Cada concursante presentará al hacer la inscripción una pequeña muestra sobre el trabajo que realiza.

Segunda. — El concurso consistirá:

a) En la realización de un trabajo obligatorio sobre modelo que se le entregará en el momento del concurso.

b) La realización de otro trabajo sobre dibujo que cada concursante aporte, creado o seleccionado por ella misma.

Tercera. — Calificación y fallo del concurso cuyo jurado para el mismo se hará público, se concentrará sobre las bases de:

a) Técnica y presentación.

b) Rapidez en la elaboración.

c) Mejor interpretación del modelo.

Cuarta. — El fallo del jurado será inapelable.

Quinta. — El plazo de inscripción finalizará el próximo día 6 del mes de octubre.

Sexta. — La concursante que obtenga el primer premio en cada especialidad participará en la fase nacional, a celebrar en Madrid en noviembre o diciembre del presente año.

Para inscripción e informes dirigirse a la Delegación Provincial de Sección Femenina del Movimiento, calle San Felice, 12, sexto piso (departamento de promoción), todos los días laborables excepto sábados, de 9,00 a 14,00 horas.

## CAPITANIA GENERAL DE BALEARES

AUDIENCIA

En el día de ayer S. E. el Capitán General de Baleares ha recibido en audiencia al Sr. D. Jaime Cerdá Sansaloni, Delegado de la Liga Naval Española.

# hace años 100

7 Septiembre 1875. — Leemos en el «Diario de Palma»

★ El día 6 de los corrientes hubo un incendio en un pinar del término municipal de Buñola de resultas, según noticias, de haber encendido un hombre una hoguera. El fuego fue apagado dentro de poco rato, gracias al auxilio de varios hombres que acudieron al lugar del siniestro.

★ Según noticias han sido alquiladas algunas casas del caserío inmediato al Pont d'Inca para la matanza de cerdos, sin duda con el objeto de evadirse del impuesto de consumos de Palma, pudiendo de este modo dar salida a los embutidos para la península. Parece que aquel lugar se ha convertido en el Gibraltar de nuestro municipio, pues allí afluyen los que no se conforman con sufrir el yugo de la municipalidad palmesana, estando asimismo enclavados en nuestro término, a pesar de pertenecer al de Marratxí. Nosotros lo sentimos de veras por los perjuicios que ocasionan con esto a nuestra Hacienda Municipal, privándola no solamente de ingresos de consumos, sino que también de algunas cuotas del reparto vecinal en el concepto de industrias.

★ Además de las mejoras proporcionadas al público por el señor Archiduque Luis Salvador de que hemos hablado en diversas ocasiones, tenemos que agradecer otra a dicho ilustre personaje, introducida nuevamente en el predio Son Galcerás, que hace algunos meses compró. Consiste dicha mejora en un camino que desde la cueva del Beato Ramón se dirige a los Ermitaños, pasando por la antigua y demolido ermita de San Juan. Gracias a esta reciente obra, puede el curioso visitar sin molestia esos tres monumentos notables por sus tradiciones, ya que no por su mérito artístico.

★ Anteayer el torrente de Bárbara salió de madre en el lugar que atraviesa la carretera de Valldemosa, inundando los terrenos contiguos a la casa denominada Ca'n Tonet. También inundó el mismo torrente las inmediaciones del oratorio de la Soledad.

★ A causa de las últimas avenidas de La Riera, se ha formado un hoyo en la desembocadura de aquel torrente. Para evitar desgracias se ha impedido el tránsito de carruajes por el trozo del camino vecinal de Ronda que atraviesa el mismo cauce. Es de esperar que la municipalidad mandará cegar dicho hoyo, por razones de higiene.

ESEA

Lea «BALEARES»

## Estilo TIROL

Septiembre es el mes de los niños en «Galerías»



«Galerías» presenta de cara al otoño el ESTILO TIROL.

Para chicos de ocho a quince años hemos creado una serie de prendas muy prácticas no sólo por su diseño, sino por el material empleado en su confección.

El punto de «velours» estampado y el ciré impermeable se emplean en anoraks y cazadoras que, en ocasiones, se adornan con cuellos de piel.

Durante todo el mes CONCURSOS Y REGALOS con la colaboración de:

AIRGAM	HOGARIN	MENAL
CONGOST	JOVI	METALING
DALMAU CARLES	JUGUETES	PACTRA
DISEX	BORRAS	SENORITA PEPIS
EDITORIAL BRUGUERA	JUEGOS DISEX	SOMDOS
EXIN 292	JUEGOS EDUCACIONALES	YUTI-YUTI
FELP	J. R. (JUGUETES RACIONALES, S.A.)	
FISSTACH	MECCANO	



Con nuestra TARJETA DE COMPRAS no es necesario llevar dinero encima.

## Galerías Preciados

Vende buen gusto. Esta es la diferencia.

INCA

# PLENO DEL CONSEJO LOCAL DEL MOVIMIENTO

## AGRADECIMIENTO AL MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS



fotos Rouché INCA

ASPECTO DEL TEMPORAL

En el salón de actos del Ayuntamiento de Inca y bajo la presidencia del Alcalde y Jefe Local don Antonio Fluxá Figuerola celebró su sesión plenaria el Consejo Local del Movimiento.

De los varios asuntos del orden del día destaca el agradecimiento del Consejo a la Delegación Provincial del Ministerio de Obras Públicas que atendió por fin a las reiteradas solicitudes sobre la peligrosidad y frecuencia de accidentes ocurridos en la desviación de la carretera Palma-Alcudia a su paso por Inca y había tomado las medidas pertinentes para solucionar el problema instalando semáforos a la altura de los cruces de la Avenida Reyes Católicos con la carretera de Llubi por una parte, y por otra en el cruce de la Vía Colón con la carretera Sineu cerca del Nuevo Campo.

Además la seguridad de los peatones que deben cruzar al otro lado quedará también asegurada ya que en el punto máximo del rasante junto a la Escuela Graduada Nacional Mixta también se han montado un par de ellos con un paso de cebra.

Después de informar sobre algunas peticiones de mejora de vivienda se pasó al estudio sobre los daños y perjuicios ocasionados por el reciente temporal de predisco que dañaron algunas industrias y especialmente el campo para que se declare ciertas zonas como zona catastrófica.

El Delegado Sineu Comarcal dio amplia referencia sobre la solución momentánea lograda para mitigar el paro, señalando que la Delegación de Trabajo había concedido un millón seiscientos mil pesetas para subsanar el desempleo, gracias a lo cual se estaban realizando una serie de mejoras en el término municipal, entre las cuales sobresale el arreglo y asfaltado del camino al Puig de Santa Magdalena en su variante junto al Matadero Municipal.

### LOS DAÑOS DEL TEMPORAL DE PREDISCO SUPERAN LOS TRES MILLONES DE PTAS

Como ya saben nuestros lectores a principios de la semana un

corto pero intenso temporal de predisco azotó nuestra ciudad y todo el término de Inca, así como también los municipios colindantes.

La acción e intensidad del predisco en ocasiones de tamaño de nuez fue demoledora y triturante.

Algunas industrias y fábricas se vieron afectadas, sufriendo paros de varias horas, y algunas superiores a la jornada.

También el tráfico se vio muy reducido y momentáneamente paralizado, y muchos coches fueron objeto de desperfectos por el bombardeo de la granizada.

Desde los daños y perjuicios han sido mayores y de elevada cuantía ha sido lógicamente en el campo. Grandes zonas de amenos viñedos, árboles frutales, melones y huertas en general fueron gravemente perjudicadas.

No ha informado un miembro de la Hermandad de Labradores y Ganaderos que se está ya finalizando una evaluación en el término de Inca, y según los datos hasta ahora recogidos superan ya los tres millones de pesetas.

Una vez finalizado el estudio y cálculo de los daños se elevará a las autoridades pertinentes un resumen de las pérdidas para solicitar las ayudas o moratorias, a fin de paliar en parte el desastre sufrido.

### BACHILLERATO NOCTURNO

En el Instituto Nacional de Bachillerato Mixto de Inca continúa abierta la matrícula para el primer curso de B. U. P. siendo de destacar la modalidad del bachillerato nocturno para jóvenes trabajadores o quienes por otras razones la asistencia diurna es imposible.

### ANIVERSARIO

### DE LA LIBERACION

### DE PORTO - CRISTO

Una representación del Consejo Local del Movimiento asistirá hoy domingo en Porto-Cristo, a los actos conmemorativos del aniversario por parte de las tropas nacionales de la liberación de la zona ocupada por las huestes del capitán Bayo con fuerzas de la zona roja de Cataluña.

### PROXIMA INAUGURACION

### DE SEMAFOROS

### EN LA CARRETERA

### PALMA-ALCUDIA

Finalizado el pleno del Consejo Local del Movimiento de Inca el alcalde y jefe local, don Antonio Fluxá nos informó que muy pronto, y tras las pruebas experimentales, tal vez el lunes, día 15, se celebrará un acto simbólico durante el cual se inaugurará el funcionamiento de los semáforos que acabará de instalarse en la carretera Palma-Alcudia en las cercanías de la ciudad.

Para ello, y a fin de darle el rango debido, se invitará a las pertinentes autoridades de Obras Públicas locales así como a los alumnos y alumnas de E. G. B. de los centros escolares de Inca, a quienes se dará una breve lección teórica práctica sobre los pasos de cebra y la correcta utilización de los semáforos.

Es posible que este acto extraña a bastantes; sin embargo tenemos que recordar que el lugar ha sido fatídico, y es larga la lista negra de los accidentes mortales ocurridos.

Esperemos, pues, que de una vez termine el tributo de sangre, vidas y accidentes que periódicamente se han producido en esta desviación. En lo que va de mes han sido tres los accidentes de circulación ocurridos, que, por suerte sólo han tenido como consecuencia heridos leves, si bien los desperfectos sufridos por los vehículos fueron aparatosos y con grandes desperfectos.

### NOVEDADES EN LA SEMANA

### DEL «DIJOS BO»

La comisión de ferias y fiestas está ya preparando el «Dijos

Bo 1975». Es verdad que esta fiesta está totalmente asegurada por su fuerte arraigo y tradición en toda la comarca, e incluso en la isla; pero también no es menos verdad que con un previo programa de actos diversos preparatorios del ambiente que la potenciada.

Entre algunos de los proyectos de actos —y cuyas gestiones andan muy avanzadas— figuran la actuación de la escolanía de Lluc, y también unas conferencias con proyecciones destinadas especialmente a los escolares de todos los centros de Inca a cargo del doctor don Félix Rodríguez de la Fuente, famoso por sus intervenciones en la televisión sobre los temas de la naturaleza, de la antropología y de la vida del mundo animal.

De confirmarse el proyecto sería una buena noticia.

### CARTELETA PARA HOY,

### DOMINGO

Teatro Principal: «Cinturón negro» y «Zafaracho en el casino».

Nuevo Novedades: «El último tango en Madrid» y «Ya soy mujer».

Mercantil Cinema: «Los mil ojos del asesino» y «El bandido Malpelo».

## CAPDEPERA

# NOTABLE ACTUACION DE «APLEC DE GABALLINS»

(De nuestra corresponsalia literario informativa). Días pasados y con motivo de una fiesta familiar ofrecida en la mansión de verano en Cala Bona del destacado sociólogo don Bartolomé Tous Amerós la rondalla local «Aplec de Gaballins» apuntó un nuevo éxito al deleitar animosamente al selecto grupo de amistades que coronaron cada número con cálidos aplausos y felicitaciones extensivas al director don Bartolomé Massanet Nebot.

### AGRADECIMIENTO

Todos los componentes de esta corresponsalia de «BALEARES» en Capdepera quieren exteriorizar su agradecimiento a la Comisión municipal de fiestas de Cala Ratjada y Capdepera así como la directiva del C. D. Escolar al obsequiarnos con bonos válidos para todos los espectáculos.

### EXAMENES

Con notas de sobresaliente ha aprobado la reválida de grado superior la estudiosa señorita María Massanet Gili a la que felicitamos cordialmente extensiva a sus padres nuestros buenos amigos don Juan Massanet y Coña Catalina Gili.

### NUEVO INTERVENTOR

Por la superioridad ha sido designado para el cargo de interventor de la Caja de Pensiones para la vejez y Ahorros de Capdepera don Antonio Durán March, Enhorabuena.

### EXPOSICIONES

En la Casa de Cultura y Biblioteca Pública de la Caja de Pensiones y durante las fiestas patronales llevó a cabo con notable éxito una exposición de óleos la caracterizada pintora María Magdalena Jordá la cual en los años de permanencia en Capdepera ha venido descubriendo nuevos horizontes para su arte pictórico, 36 obras en las que predominaron diferentes rincones del litoral de Capdepera y localidades lindantes han merecido el aplauso unánime de público y crítica que ha sabido valorar el color y arte de la autora.

### PLANTACION DE VIÑEDO

De la Jefatura de la Producción Vegetal y a través de la Hermandad Sindical de Labradores nos informan la desautorización de nuevas plantaciones de viñedo tanto para vinificación como para uva de mesa, si bien las parcelas cuyo arranque de la viña se efectuó a partir de octubre de 1968 siempre que la viña estuviera debidamente legalizada podrá replantarse siempre que se utilicen variedades preferentes. Las solicitudes deberán presentarse antes del 31 de diciembre.

### USOS AGRICOLAS DE

### ELECTRICIDAD

En la Secretaría de la Hermandad de Labradores nos informan sobre el convenio con GESA para la reducción de coste eléctrico en los motores agrícolas con posibilidad de un 25 por ciento de bonificación sobre el contador para ambas corrientes. Para más detalles todos los días horas hábiles de oficina.

## SANTA MARGARITA

# HOY, OTRA VERBENA POPULAR CON: LOS VALLEDOSA, LA UNION Y JUNIORS 70

(De nuestro corresponsal). — Esta noche y siguiendo la popularidad de las verbenas que tienen alcanzadas las fiestas que se están celebrando en Santa Margarita, tendrá lugar a las 23 horas, otra verbena popular con la actuación de «Los Valldemosa», «La Unión» y «Juniors 70».

Con anterioridad y siguiendo el programa para hoy se habrán celebrado por la tarde, a las 5, el primer partido correspondiente al Campeonato de Primera Regional Preferente, entre el Margaritense y Soledad.

A las 19 horas: Concierto en la plaza G. Franco por la Banda Municipal de Manacor.

A las 21 horas: Saldrá la «Procesión» más típica de Mallorca. Sobre este singular desfile ya nos ocupamos en el suplemento que «BALEARES» dedica hoy a todo color a Santa Margarita.

Por la noche de hoy «Los Valldemosa» ocuparán junto con «La Unión» y «Juniors 70» la plaza Mayor para animar otra de las populares verbenas que tendrá lugar en las tradicionales fiestas que se están celebrando.



TEMAS DE CINE

## RADIO JUVENTUD

LUNES 22'30h.

PRESENTA

«EN DIRECTO»

EL SOUND-TRACK DEL FILM DE WILLIAM FRIEDKIN

### «EL EXORCISTA»

AL MISMO TIEMPO LA OPORTUNIDAD DE VISIONAR

**Este film GRATIS**

Realiza y presenta: JOSÉ LUIS TORRES

## Hostisteria Francia

# SEDAFLOR

## Día 12: DULCE NOMBRE DE MARIA

ASPER,2 (TRAVESIA JAIME III- JUNTO S. CAYETANO)

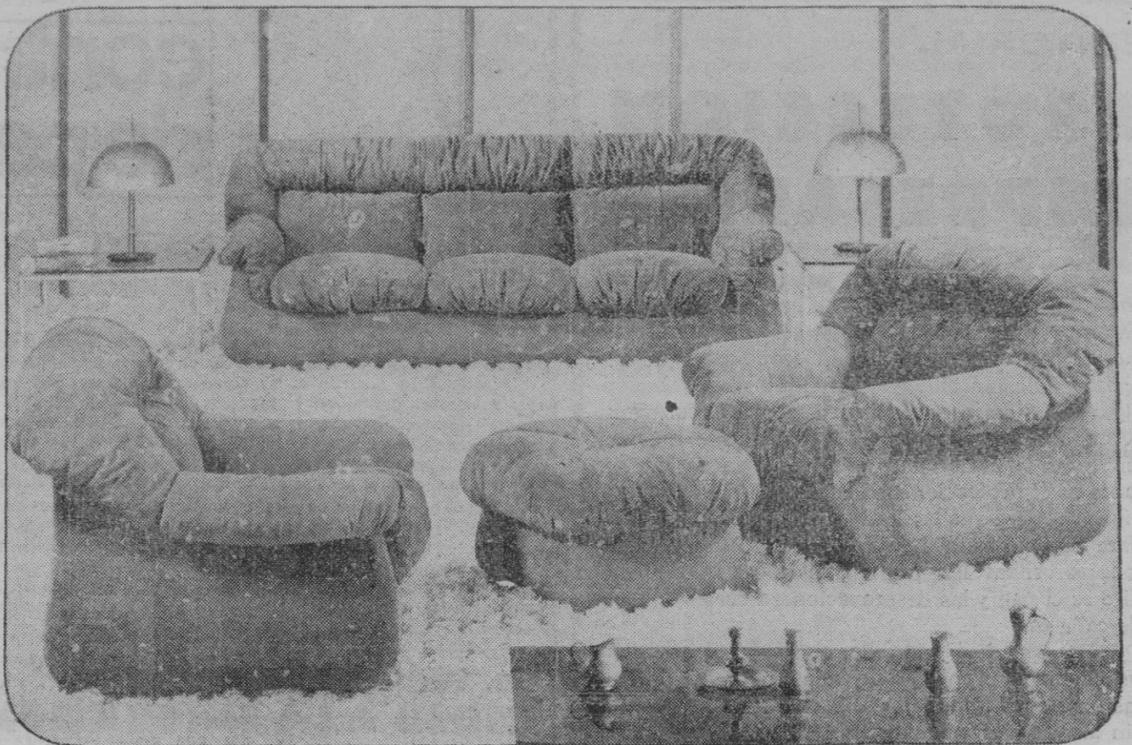
BARON STA. MARIA DEL SEPULCRO,9

\* T.21 75 69 SERVICIO A DOMICILIO \*

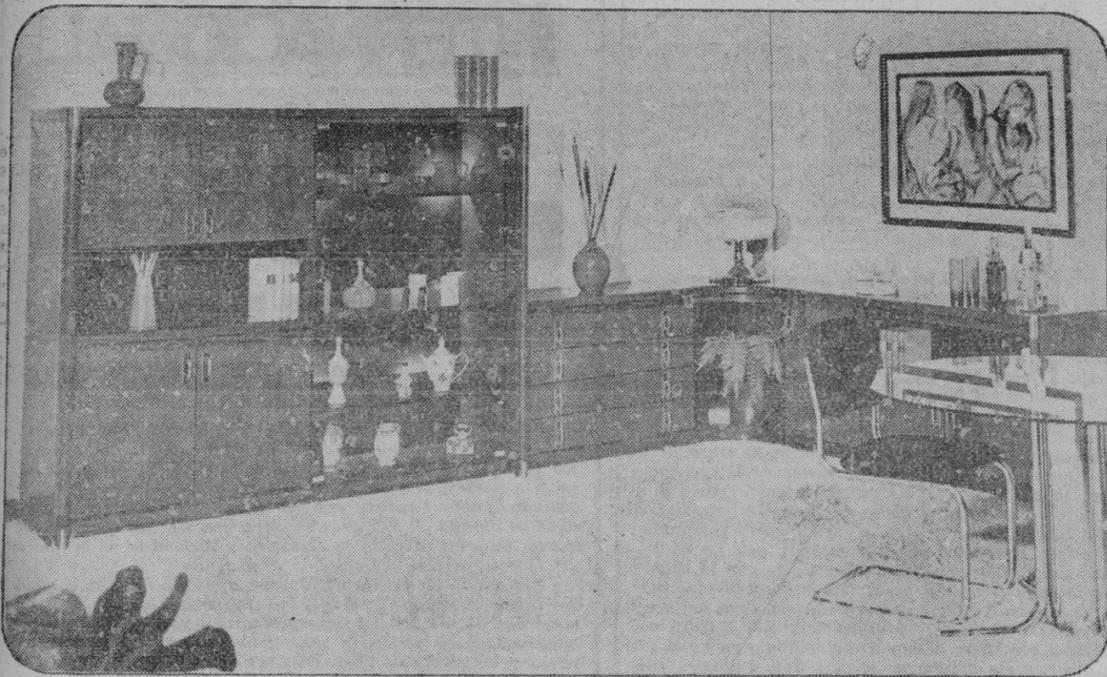
M.C.D. 2022

# LA CALIDAD CUESTA MENOS EN

**HM HIPERMUEBLE**



TRESILLO GRASSOLER MODELO OLIMPIA  
Confortable gran lujo



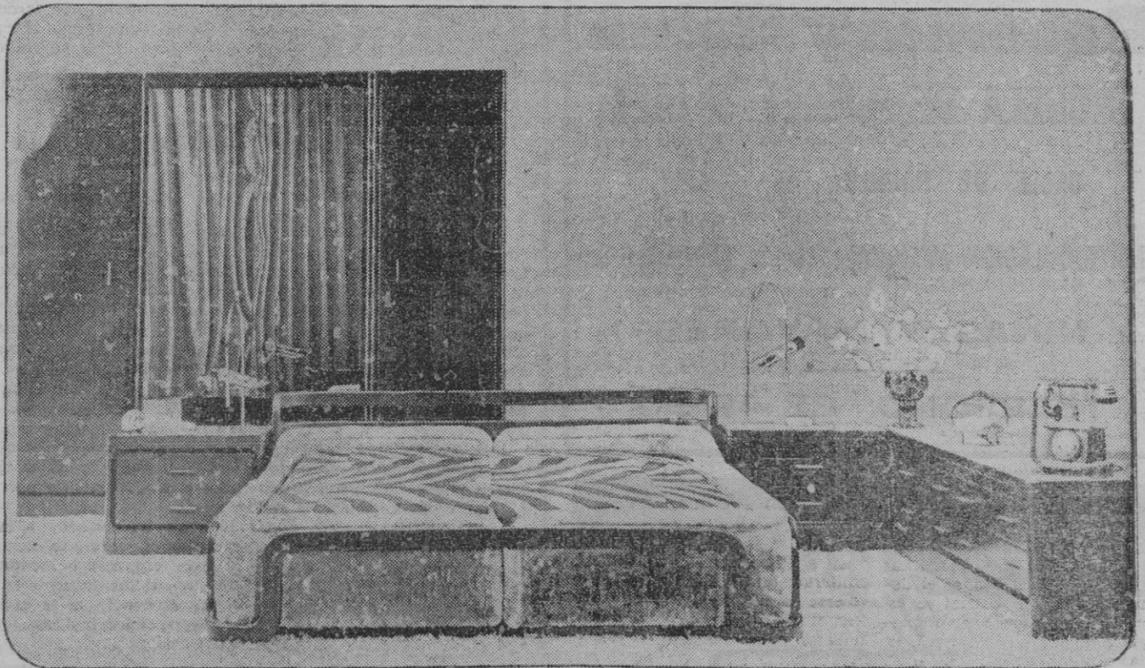
COMEDOR MODULAR IBERMUEBLE  
Fabricado con madera de Palisandro.

La combinación de estos módulos ofrece la posibilidad de obtener distintas versiones

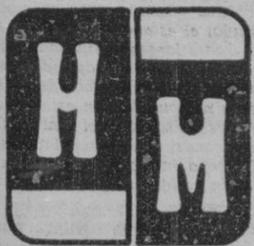
## ¡ROMPEMOS PRECIOS!

incluso los más bajos

DORMITORIO VALERO MODELO ITALIA / 75  
Posibilidad de muchas combinaciones.  
Lacado verde o marrón castor.



*Acójase al crédito instantáneo Hiper y pague todo en cómodos plazos*  
**Sábado tarde ABIERTO**



# HIPERMUEBLE

CENTRAL: C/. Manos, 102-104  
"Es Forti"

SUCURSAL N° 1  
Ramon Berenguer III, 40

EDITORIAL

# PROTECCION EMPRESARIAL

Existe en nuestro país un buen número de empresas progresistas, que son capaces de ofrecer un buen producto o un buen servicio; empresas que cuando piden estabilidad económica que necesitan no están pidiendo privilegio ni subvención alguna que caiga en definitiva, sobre el contribuyente, o el consumidor. Pero para otras muchas empresas la estabilidad es secundaria. Lo importante es el proteccionismo que garantice la supervivencia de aquellas que viven al día, aquellas para las que las más suaves brisas resultan devastadores vendavales; aquellas para las que el crédito es el pan y las desgravaciones fiscales el agua de cada día.

Hay que decir, por ello, que no es compatible propugnar la propiedad privada, la libre iniciativa, las libertades mínimas y la economía de mercado, sin aceptar las exigencias y los riesgos que estos planteamientos llevan consigo. Ni es congruente apelar a la necesaria elevación del nivel de vida de los trabajadores pretendiendo al mismo tiempo cargar sobre ellos el peso de una presión impositiva indirecta con la que liberar a muchas empresas de sus deficiencias de origen, mediante permanentes exenciones y desgravaciones fiscales que suponen un proteccionismo anacrónico.

Hay que posibilitar, sin duda, y potenciar al máximo a las empresas españolas para situar a nuestra industria a niveles internacionales. Pero no a costa de sacrificar el desarrollo económico, la estabilidad y la equidad en el reparto de la renta del progreso en aras del mantenimiento de unas estructuras empresariales inviables. Hace falta acelerar el proceso de concentración empresarial para que las estructuras industriales españolas alcancen los niveles de competitividad que permitan acceder plenamente a los mercados extranjeros. Pero, en este proceso de reestructuración, reconversión o fusión la protección directa o indirecta —crediticia, fiscal, tecnológica o financiera— a las empresas afectadas podrá ser un medio, pero jamás deberá ser un fin. Y la diferencia es muy importante.

## Rosemary Rehm

### ESCUELA DE BALLET Y JAZZ

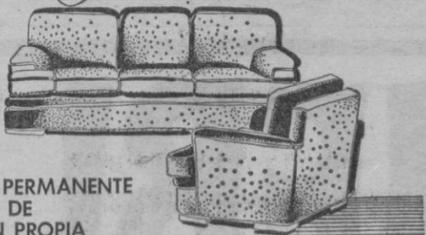
CALLE DE BARRERA 46, PALMA

MATRICULACION MAÑANAS: 10-12, TARDES 6-8

NIÑAS Y MAYORES

TELEFONO: 23 49 90

## TAPICERIA J. Borrás Morey



EXPOSICION PERMANENTE DE TRESILLOS DE FABRICACION PROPIA

Encargos tapicería para particulares, hoteles, salas de fiesta, bares, restaurantes, etc...

SOLO FABRICAMOS Y TAPIZAMOS CALIDAD

C/ Santa Florentina, 26 al 32 (Esquina C/ San Ignacio) (Junto Estadio Balear) Tel. 246678 PALMA

# Contraste de pareceres

## EN CANDELERO

De «Arriba»:

«Falange Española es un patrimonio que no puede cederse a ninguna entidad particular. Este fue el criterio inicial del Consejo Nacional y por ello no se accedió a los deseos del grupo promovido por el señor Marqués Horrillo. Y tampoco se aceptó —siendo aceptable todo lo demás— la asociación patrocinada, entre otros, por el ex Ministro señor Fernández Cuesta. Pues el nombre de esta entidad —Frente Español— podría dar lugar a equívocos al ser sus siglas FE. Igual a Falange Española».

NINGUN problema a este respecto. La nueva asociación adoptará el nombre de Frente Nacional Español. Título que tampoco se le hubiera permitido en otro tiempo pues en 1931 Acción Nacional tuvo que cambiar el nombre por Acción Popular, ya que la palabra «nacional» quedaba reservada al Estado español. Y así, el grupo gilroblista no pudo denominarse Acción Nacional, como se pretendió en principio.

MARIANO DEL MAZO

## CERCO A LA EMIGRACION

De «Pueblo»:

«Francia ha dado la voz de alarma frente a la población trabajadora extranjera. Antes lo hicieron Alemania y Suiza. Pero no se trata de un aviso formulario. Nos enfrentamos a una realidad concreta y a plazo fijo. El problema encierra gravedad, porque en Francia hay, en estos momentos, según informa el Instituto Español de Emigración, unos 600.000 trabajadores españoles, y de ellos, sólo 250.000 se encuentran en situación laboral activa. Es lógico pensar que de no resolverse, a través de las pertinentes negociaciones entre los dos Gobiernos, esta difícil papeleta, los emigrantes españoles en desempleo, o a la expectativa de una rápida ocupación laboral en el vecino país, habrían de regresar».

Sabido es que, a partir de la crisis del petróleo, que ha conmovido de raíz las estructuras económicas de casi todos los países occidentales, el mundo de la emigración se ve sometido a un cerco cada vez más estrecho. Un cerco de restricciones y cortapisas que no afecta por modo exclusivo a los trabajadores españoles. De hecho y hasta ahora, el prestigio laboral logrado por nuestros compatriotas les ha servido como un escudo de garantía».

Sin embargo, en nuestras circunstancias laborales, el problema que puede derivarse de la futura prohibición de entrada de emigrantes en Francia, y, sobre todo, de permanencia de aquellos que carezcan de puesto de trabajo, es realmente grave. Por de pronto, la evolución del movimiento migratorio exterior sigue teniendo para España una importancia capital; una importancia que el crecimiento económico de estos últimos años no ha logrado reducir sustancialmente. De una parte, porque la balanza de pagos necesita el aporte de divisas proporcionadas por los ahorros de nuestros trabajadores en Europa. Pero, además, y fundamentalmente, porque el techo del desarrollo español no alcanza todavía a garantizar el empleo del millón y medio largo de trabajadores diseminados fuera del país. Son, a nuestro entender, dos argumentos imprescindibles para calibrar el alcance de las manifestaciones que acaba de formular un alto funcionario del Gobierno francés, en las que anuncia medidas efectivas y severas para impedir la entrada de más trabajadores foráneos. Y ello, por la sencilla razón de que, según ha declarado el citado funcionario, M. Dijoud, «ningún país tiene interés en ver convertidos sus súbditos en parados en Francia».

J. C.»

## DIVISAS

De «A B C»:

«Las reservas de divisas no son materia reservada, pero aquí y en cualquier parte, las autoridades monetarias tratan el tema con lógica reserva. No es habitual que se pregonen los ingresos y se comente en público el dinero que se tiene y los posibles planes de inversión. Existe normalmente cierto recato, que hemos de comprender y trasladar al plano de las instituciones responsables de cada país. Por ello ha de aceptarse la austeridad informativa, característica de las autoridades, en esta materia de divisas que, al mismo tiempo, goza de una evidente espectacularidad que atrae el interés de la opinión pública».

No es fácil, sin embargo, hablar de divisas, y de ahí la ardua comprensión de algunas noticias, como la de la devolución parcial del oro a los distintos países miembros por parte del Fondo Monetario y el incremento contable de las reservas nacionales. España, desde 1969, no ha variado, prácticamente, sus reservas de oro, pero, a fines de este año, la participación del oro en el total de reservas era, más o menos, del 70 por 100. Luego crecieron vertiginosamente las divisas y la participación relativa del metal amarillo descendió al 10 por 100, siempre en números redondos, fáciles y aproximados».

Ahora, una parte del oro ingresado como cuota en el Fondo por cada miembro retorna a los correspondientes países, lo que representa para España 166 millones de dólares en oro al precio hasta ahora oficial de 42'22 dólares la onza. Como en el mercado libre la cotización es cerca de cuatro veces superior, de verdad recibimos unos 60 millones de dólares hoy».

Claro está que si aceptamos esta revalorización contable sería congruente revalorizar todas nuestras reservas en oro con lo que nuestro escarapate de divisas mejoraría en más de 1.600 millones de dólares adicionales. Como se ve, los números son de goma. No así el oro, aunque su precio se desplome en los mercados. — Nemesio FERNANDEZ CUESTA».

## EL CALENDARIO DE LA SUCESION

De «El Europeo»:

«En realidad, el tema del momento es la construcción del fu-

turo, «con la finalidad primordial de organizar una sociedad plenamente democrática, con todas las características que esto lleva consigo, sin que para ello sea preciso revisar simultáneamente todas las instituciones existentes y procurando que este proceso se lleve a cabo en absolutas garantías de seguridad en todos los órdenes de la vida nacional».

Las anteriores palabras entrecuilladas —que corresponden al comunicado difundido por Fedisa tras la primera reunión de su Consejo de administración— concuerdan con lo que se manifestó a través de las encuestas de opinión pública. Precisamente la última realizada por «El Europeo» revela que el país se halla preocupado. Más de la mitad de los entrevistados opinan «que la sucesión debería hacerse en vida de Franco», delatando la impaciencia de que no se malogre una situación futura que permitiría replanteamientos de gran trascendencia».

Cantarero del Castillo, desde la actividad asociacionista, y Ricardo de la Cierva, en su actual función de comentarista, han coincidido en jalonar tentativamente el perfil del futuro. En realidad, es muy difícil para un país como el nuestro discurrir indefinidamente pendiente de una condición suspensiva. Los pueblos, como los hombres, necesitan una estructura de su tiempo por venir. — SALUSTIANO DEL CAMPO»

## COMENTARIO INTERNACIONAL

# «EL NIET» SOVIETICO EN GINEBRA

Por J. L. GOMEZ TELLO

Se sabe ya que el acto de firmar el acuerdo provisional de paz —muy provisional— egipcio-israelí duró sólo doce minutos, sin discursos y sin sonrisas. Doce minutos para firmar varias veces tres documentos: el acuerdo, un anexo a este acuerdo y un mapa son muy pocos como punto final de unas negociaciones que han durado cinco meses, desde el fracaso de Kissinger en marzo hasta las rúbricas en Jerusalén y Alejandría en la noche del 1 de septiembre del cojeante documento».

¿Cojeante? Lo es. Ha nacido sin la presencia, a diferencia de la firma del primer acuerdo, en esta misma Ginebra, el 31 de mayo de 1974, de las dos superpotencias cuyo entendimiento le hubiera dado efectividad y una relativa garantía: la Unión Soviética y los Estados Unidos. Para ser exactos, ha nacido contra la voluntad de Moscú, cuyo «niet» de última hora tenía que acarrear —y acarreo— la ausencia de los representantes norteamericanos que ya habían sido designados para ser testigos de la victoria diplomática de Kissinger».

La decisión soviética ha sido tan abrupta que resulta ineludible el formularse las inevitables preguntas de rigor: ¿por qué, y por quién se decidió marcar de forma tan dramática su hostilidad al acuerdo? En el curso de las negociaciones, Moscú adoptó una línea de cauteloso silencio, que no podía interpretarse como oposición abierta. Y en todo caso, no se advirtieron señales de un intento de torpedeamiento. La negativa rusa de asociarse a la ceremonia de Ginebra ha sido calificada por el Presidente Sadat de «provocación abierta dirigida a dividir las filas árabes». Es una interpretación limitada a las repercusiones en los países árabes, y más concretamente en Siria. En El Cairo se inquietan por la formación de un bloque Siria-Irak y la Organización para la liberación de Palestina, hostil al acuerdo y que cuenta con el apoyo soviético».

Este es uno de los móviles que explican la actitud de Moscú. Como réplica a la aproximación egipcio-norteamericana, los soviéticos buscan reforzar su influencia en los países que son hostiles al documento de Ginebra. En la URSS no ha complacido el éxito de la diplomacia norteamericana, que ha arrebatado la iniciativa en este sector a los soviéticos. Estos esperaban conducir las negociaciones a la mesa de la conferencia de Ginebra —de la que son copresidentes con Estados Unidos— y en este sentido Gromyko obtuvo de Sadat en su última visita a Egipto el famoso comunicado conjunto en que se señalaba esta fórmula, opuesta a la diplomacia del «paso a paso» con que Kissinger ha monopolizado para beneficio propio las negociaciones. El golpe contra el acuerdo es una reacción tardía a la iniciativa norteamericana y suplementariamente se destina a crearle dificultades a Sadat».

Sin embargo, en Washington podía tenerse alguna esperanza de que el silencio de Moscú a lo largo de las negociaciones, equivalía a un asentimiento más o menos resignado. Kissinger se entrevistó con Gromyko en Ginebra. Ford lo hizo con Breznev en Helsinki, y en ambos casos se habló de Oriente Medio. ¿Se equivocaron los norteamericanos en su valoración del silencio soviético? Hay algo más: es de suponer que la lentitud de la URSS en reacción se haya debido a razones que escapan a la observación inmediata. Por ejemplo, el estado de salud de Breznev, que se mantiene alejado durante largas temporadas de los centros de decisión. Por ejemplo, también, su opinión de que Kissinger fracasaría una vez más dada la violencia de la hostilidad de amplios sectores israelíes al acuerdo. En esta hipótesis no habla por qué agravar con nuevas discordias el mal estado de las relaciones soviético-norteamericanas, que no son buenas pese a Helsinki. Basta recordar el belicoso intercambio de acusaciones sobre Portugal y el callejón sin salida en que se encuentran las conversaciones SALT».

El nuevo golpe a la política de distensión significa también un golpe al patrocinador en la URSS de esta política, que es precisamente Breznev. Sus conversaciones con Ford en Vladivostok dieron «luz verde» a las SALT, pero éstas no han avanzado. Las conversaciones de Gromyko con Kissinger y de Ford otra vez con Breznev en Helsinki parecían preluir un común entendimiento para este acuerdo egipcio-israelí. Pero ha sonado brutalemente el «niet» a la firma de Ginebra».

DECLARACIONES DE CANTARERO. EN PEÑISCOLA

# REFORMA SOCIAL ESPAÑOLA PARTICIPARA EN LAS ELECCIONES

«LAS ASOCIACIONES SON COMO PARTIDOS SOMETIDOS AL MARCO CONSTITUCIONAL»

(Crónica especial para PYRESA, por JUAN DIEGO.)

Peñíscola (CASTELLÓN), 6. — «En estos meses nuestros esfuerzos se dirigen únicamente a promocionar nuestra asociación para conseguir las siete mil firmas que aún nos faltan para completar las veinticinco mil necesarias, que se precisan para poder actuar como asociación cifra que esperamos alcanzar a mediados de noviembre, y seguidamente nuestros esfuerzos se dirigirán a participar en las elecciones para el ulterior desarrollo de nuestro programa», ha declarado a Pyresa Manuel Cantarero del Castillo, primer firmante y principal promotor de Reforma Social Española, tras la exposición del programa que su asociación intenta llevar a cabo, a los asistentes al XVI curso sobre «Problemas políticos de la vida local», que se celebra en Peñíscola.

Reforma Social Española ha sido la primera asociación que interviene en la presentación de su programa en el actual curso.

Preguntado sobre la impresión sacada de su conversación con el ministro secretario general del Movimiento, señor Solís, manifestó que «fue una conversación esperanzadora pues se enfrenta con los actuales problemas planteados en el país de una forma realista».

Ante la pregunta de si consideraba el actual estatuto sobre asociacionismo como suficiente, el señor Cantarero respondió que «debía ser mucho más amplio, pero que había sido aceptado y significaba un punto de partida en la situación actual».

Reforma Social Española fue la primera asociación que obtuvo del Consejo Nacional la autorización para funcionar provisionalmente, y estaba en proyecto desde 1968, esperando el momento en que tales asociaciones políticas se legalizasen.

«Señor Cantarero, ¿existe diferencia entre asociación y partido político?»

«Diferencia sustantiva no hay, pero objetiva sí, ya que son como partidos sometidos al marco constitucional.»

Reforma Social Española expone en su programa que la evolución es la única forma de obtener la democracia, y afirmó, asimismo, que su meta es una sociedad en la que no se registre la explotación del hombre por el hombre, y del pueblo por el pueblo.

«Reforma Social Española, ¿se encuentra en la derecha o en la izquierda?»

«Considero que en la actual situación española nuestra asociación se encuentra en el plano político-cultural, en la izquierda; en el socio-económico, también; pero puede suceder que algunos nos consideren a la derecha.»

Seguidamente manifestó la importancia del actual curso que se celebra en Peñíscola, puesto que sirve para informar a personas de gran influencia en los medios locales y nacionales.

Ante la sugerencia de que los contactos en el actual curso sirvan para una posible concentración de asociaciones: «No estoy en el secreto de la intención con que los organizadores han programado este curso, pero creo que no tendría sentido. Reforma Social Española no tiene la intención de concentrarse con alguna otra, puesto que no se identifica con ninguna de las que actualmente existen, aunque reconociendo que hay buena voluntad por parte de todos en el actual proceso.»

En relación con los sacerdotes procesados

## BILBAO: LA DEFENSA SOLICITA LA NULIDAD DEL PROCEDIMIENTO

Monseñor Añoveros no autorizó el procedimiento

Bilbao, 6. (Cifra). — Los abogados defensores de los sacerdotes don Domingo Arteche Amuriza y don Luis Amiano Arando, procesados por su supuesta participación en el secuestro del industrial eibarés Lorenzo Zabala, en enero de 1972, han solicitado al Juzgado de Instrucción la nulidad del procedimiento, por estar pendiente el pronunciamiento de la nunciatura y del Gobierno.

El Juez Instructor había pedido el consentimiento del Obispo de la

diócesis para el procesamiento de los citados sacerdotes, pero monseñor Añoveros se negó a dar autorización por razones graves. Ante la negativa del prelado de especificar a qué razones graves se refiere el Juez Instructor sigue el procedimiento, en el que el ministerio fiscal solicita 30 años de prisión para cada encartado.

Don Domingo Arteche Amuriza, natural de Castillo y Elejabeitia (Vizcaya), de 50 años de edad, es párroco de la localidad vizcaína

de Ibarruri, y don Luis Amiano Arando, nacido en el Valle de Achondo (Vizcaya), 34 años, es párroco de Mendata. El primero de ellos, al parecer, prestó la casa parroquial como improvisada prisión del señor Zabala. Allí permanecieron también durante 84 horas los activistas José Miguel Bañarán Ordeñana, alias «Argala» y Domingo Iturbe Abasolo, alias «Txomin». Además condujo el coche de su propiedad «Seas 600», BI-158.963, para transportar a los activistas y al secuestrado hasta las proximidades del puerto de Urquiola, donde este último fue abandonado.

En cuanto a la presunta participación de don Luis Amiano Arando, se concreta en conducir el automóvil de su propiedad, «Dyane 6» matrícula BI-173.573 para recoger a los mencionados secuestrados y al señor Zabala, en Yurreta-Arovios, y trasladarlos hasta la casa rural de Ibarruri.

El industrial señor Zabala, fue secuestrado el 19 de enero de 1972, y puesto en libertad el 22 de enero del mismo año.

PERPIGNAN

### ARTEFACTO EXPLOSIVO CONTRA EL BANCO DE BILBAO

Perpignan (Francia), 6. (Efe). — Un artefacto explosivo de escasa importancia estalló anoche en la sucursal del Banco de Bilbao en esta ciudad.

El artefacto fue lanzado por unos desconocidos que no dejaron ningún prospecto ni inscripción en la proximidades del establecimiento. La explosión provocó la rotura de la puerta de vidrio y un conato de incendio que fue rápidamente extinguido.

Ante los recientes secuestros

## ESCRITO AL PRESIDENTE DE LA FEDERACION DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA

MADRID, 6. (Pyresa). — «He firmado un escrito dirigido al presidente de la Federación de Asociaciones de la Prensa en el que se le pide que haga llegar, ante el ministro de Información y Turismo, el sentir de todos nosotros ante los constantes secuestros de publicaciones», ha declarado a Pyresa Luis María Ansón, director de la revista «Blanco y Negro». Preguntado por el carácter del escrito, el señor Ansón ha dicho: «Es un escrito muy moderado, legal y respetuoso, que ha firmado mucha gente, entre otros los directores de «La Actualidad Española», «Gaceta Ilustrada», «Cambio 16», «Doblón» y «Posible».

VALENCIA

## ATENTADO CONTRA LA LIBRERIA «DAU AL SET»

VALENCIA, 6. (Pyresa). — Esta madrugada se ha producido un atentado contra la librería Dau al Set, situada en la calle del Mar, donde un artefacto al estallar destruyó el cierre metálico y los cristales de la entrada. Aunque no produjo incendio, ocasionó grandes daños materiales.

# ÚLTIMA HORA

LE OFRECE UN FABULOSO CHALET VALORADO EN

# ¡DOS MILLONES!

A sólo quince minutos de Palma, cerca del mar y en la urbanización de mayor porvenir, realizado por

## CONSTRUCCIONES SEGUI

Plaza Olivar "Edificio Europa", 1a. planta  
Teléfonos 221588 - 212353

Acierte los resultados de los equipos de fútbol de Baleares de III División y el chalet puede ser suyo. Asimismo, a partir de mañana lunes, y todos los lunes, podrá conseguir valiosos regalos ofrecidos por



ELECTRODOMESTICOS

BOEL

Merced 31



Adquiera desde mañana

# ÚLTIMA HORA

el diario que puede convertirle en dueño de un chalet de "millonarios".

# FRANCO REGRESARA A MADRID ESTA SEMANA

**Cortina Mauri lo hizo ayer**

LA CORUÑA, 6. (Pyresa). — El Jefe del Estado y su familia darán por terminadas sus vacaciones estivales en la residencia de verano del Pazo de Meirás —según parece— en los primeros días de la próxima semana. Se supone que Franco regresará a Madrid por vía aérea, al igual que lo hizo el pasado día 28 de julio para trasladarse a La Coruña desde Madrid.

**REGRESO CORTINA**

MADRID, 6. (Cifra). — Minutos antes de la una de la tarde, regresó a Madrid, en un avión "Mystere" de la Subsecretaría de Aviación Civil, el Ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri.

HA COSTADO 44 MILLONES DE PESETAS

# LA U.R.S.S. HA COMPRADO A ESPAÑA SU PRIMER BARCO PESQUERO

VIGO, 6. (Cifra). — Un congelador de rampa por popa el "Panxon I" construido en astilleros vigueses, ha sido el primer pesquero adquirido en España por la Unión Soviética en 44 millones de pesetas.

El pesquero, ahora denominado "Sovhispan Uno" había concurrido a la Exposición Internacional de la Industria Pesquera, celebrada en Leningrado.

Del resultado del pesquero en sus faenas pueden derivarse nuevos encargos por parte de la Unión Soviética, que proyecta el parecer renovar 350 pequeños pesqueros, que podrían construirse en astilleros españoles.



# VALENCIA EL GOBIERNO CIVIL SUSPENDE UN CURSILLO SOBRE FORMACION SINDICAL

VALENCIA, 6. (Pyresa). — El Gobierno Civil de Valencia ha comunicado al Rector del Colegio San José de los padres Jesuitas la suspensión del cursillo sobre formación sindical que debía realizarse los días 5, 6, 19 y 20 del presente mes.

La suspensión afecta también a las actividades de la Escuela Social de Formación Obrera, que depende también del Colegio San José.

# EL SUBGOBERNADOR DE BARCELONA

TENDRA EL SUELDO DE LOS DEMAS GOBERNADORES CIVILES DE PROVINCIAS

MADRID, 6. (Cifra). — Un acuerdo del previsto en el artículo 41 del Decreto de 10 de octubre de 1958, se crea en el Gobierno Civil de Barcelona el cargo de subgobernador civil, que será designado por decreto, a propuesta de ministro de la Gobernación, según establece un decreto sobre reorganización del Gobierno Civil de Barcelona, que promulga la Presidencia del Gobierno e inserta el «B. O. E.»

El subgobernador civil de Barcelona tendrá el sueldo y gastos de representación que para los gobernadores de las demás provincias establece el artículo sexto del citado decreto de 10 de octubre de 1958.

Por el Ministerio de la Gobernación, sin perjuicio de las competencias que puedan corresponder

a otros ministerios en cuanto a las materias desconcentradas, se dictarán las disposiciones precisas para el desarrollo y aplicación de este decreto, y en particular para adaptar la organización del Gobierno Civil de Barcelona a lo establecido en el mismo.

En el preámbulo de la disposición se señala que dada la complejidad de las funciones que la Administración del Estado debe llevar a cabo en nuestros días, en el que se alcanza especial volumen en los servicios que actualmente tiene a su cargo el Gobierno Civil de Barcelona, se siga la conveniencia de proceder a esta reestructuración orgánica, estableciendo al efecto un subgobernador civil.

# MALAGA MULTA DE MEDIO MILLON AL PARROCO DE CASABERMEJA

**REDACTO Y DIFUNDO UNA NOTA QUE INFRINGE LA LEY DE ORDEN PUBLICO**

Málaga, 6. (Cifra). — Por el Gobernador Civil de la provincia se ha impuesto una sanción de 500.000 pesetas al párroco de la localidad malagueña de Casabermeja, Andrés Alfambra Torcello.

MIENTRAS RODABA: «YO SOY FULANA DE TAL»

# CONCHITA VELASCO ENFERMA DE GRIPE

Benidorm (Alicante), 6. (Cifra). La actriz Conchita Velasco se sintió repentinamente enferma, durante el rodaje de la película «Yo soy fulana de tal», basada en una novela de Alvaro de la Iglesia.

Al parecer, la indisposición fue advertida en un vagón de tren, en el que se desarrollaba la penúltima sesión del rodaje; Conchita Velasco fue conducida al hotel, donde se le apreció un principio gripal y fuerte agotamiento muscular.

No se sabe si el final del rodaje será aplazado, ya que las secuencias últimas debían rodarse en la playa.

En una nota facilitada al respecto por el Gobierno Civil se dice que la sanción ha sido impuesta «por haber dado ostensible publicidad y difusión a un escrito redactado personalmente por dicho sacerdote, cuyo texto se evidencia la intención de poner en entredicho determinadas decisiones emanadas de la autoridad competente en relación con el comportamiento de individuos terroristas, lo que constituye una infracción de la vigente Ley de Orden Público, ya que con ello se atenta a la pacífica convivencia social de España».

«Independientemente —termina la nota del Gobierno Civil— las diligencias instruidas han sido remitida al órgano jurisdiccional correspondiente para su conocimiento y a los efectos de posibles responsabilidades que dicho sacerdote pueda haber contraído en el aspecto judicial».

Lea «BALEARES»

SORTEO DEL DIA									
6 DE SEPTIEMBRE DE 1975									
Diez series de 80.000 billetes cada una									
SORTEO 35/75									
Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final									
Estos premios podrán cobrarse hasta el día 6 de marzo de 1976, INCLUSIVE									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
09501...10.000	09502...10.000	09503...10.000	09504...10.000	09505...10.000	09506...10.000	09507...10.000	09508...10.000	09509...10.000	09510...11.000
09511...10.000	09512...20.000	09513...10.000	09514...10.000	09515...10.000	09516...10.000	09517...10.000	09518...10.000	09519...10.000	09520...11.000
09521...10.000	09522...10.000	09523...20.000	09524...10.000	09525...10.000	09526...10.000	09527...10.000	09528...10.000	09529...10.000	09530...11.000
09531...10.000	09532...10.000	09533...10.000	09534...10.000	09535...10.000	09536...10.000	09537...10.000	09538...10.000	09539...10.000	09540...11.000
09541...10.000	09542...10.000	09543...10.000	09544...10.000	09545...10.000	09546...10.000	09547...10.000	09548...10.000	09549...10.000	09550...11.000
09551...10.000	09552...20.000	09553...10.000	09554...10.000	09555...10.000	09556...10.000	09557...20.000	09558...10.000	09559...10.000	09560...11.000
09561...10.000	09562...10.000	09563...20.000	09564...10.000	09565...10.000	09566...20.000	09567...10.000	09568...10.000	09569...10.000	09570...11.000
09571...10.000	09572...10.000	09573...10.000	09574...10.000	09575...10.000	09576...10.000	09577...10.000	09578...10.000	09579...10.000	09580...11.000
09581...10.000	09582...10.000	09583...10.000	09584...10.000	09585...10.000	09586...10.000	09587...10.000	09588...10.000	09589...10.000	09590...11.000
09591...10.000	09592...10.000	09593...10.000	09594...10.000	09595...10.000	09596...10.000	09597...10.000	09598...10.000	09599...210.000	09600...6.000.000
09601...200.000	77502...10.000	77503...10.000	77504...10.000	77505...10.000	77506...10.000	77507...10.000	77508...10.000	77509...10.000	77510...11.000
77501...10.000	77512...20.000	77513...10.000	77514...10.000	77515...10.000	77516...10.000	77517...10.000	77518...10.000	77519...10.000	77520...11.000
77511...10.000	77522...10.000	77523...20.000	77524...10.000	77525...10.000	77526...10.000	77527...10.000	77528...10.000	77529...10.000	77530...11.000
77521...10.000	77532...10.000	77533...10.000	77534...10.000	77535...10.000	77536...10.000	77537...10.000	77538...10.000	77539...10.000	77540...11.000
77531...10.000	77542...10.000	77543...10.000	77544...10.000	77545...10.000	77546...10.000	77547...10.000	77548...10.000	77549...10.000	77550...11.000
77541...10.000	77552...20.000	77553...10.000	77554...10.000	77555...10.000	77556...10.000	77557...20.000	77558...10.000	77559...10.000	77560...11.000
77551...10.000	77562...10.000	77563...20.000	77564...10.000	77565...10.000	77566...20.000	77567...10.000	77568...10.000	77569...10.000	77570...11.000
77561...10.000	77572...10.000	77573...10.000	77574...10.000	77575...10.000	77576...10.000	77577...10.000	77578...10.000	77579...10.000	77580...11.000
77571...10.000	77582...10.000	77583...10.000	77584...10.000	77585...10.000	77586...55.500	77587...1.000.000	77588...55.500	77589...10.000	77590...11.000
77581...10.000	77592...10.000	77593...10.000	77594...10.000	77595...10.000	77596...10.000	77597...10.000	77598...10.000	77599...10.000	77600...21.000
77591...10.000	78502...10.000	78503...10.000	78504...10.000	78505...10.000	78506...10.000	78507...10.000	78508...10.000	78509...10.000	78510...11.000
78501...10.000	78512...20.000	78513...10.000	78514...10.000	78515...10.000	78516...10.000	78517...10.000	78518...10.000	78519...10.000	78520...11.000
78511...10.000	78522...10.000	78523...20.000	78524...10.000	78525...10.000	78526...10.000	78527...10.000	78528...10.000	78529...10.000	78530...11.000
78521...10.000	78532...10.000	78533...10.000	78534...10.000	78535...10.000	78536...10.000	78537...10.000	78538...10.000	78539...10.000	78540...11.000
78531...10.000	78542...10.000	78543...10.000	78544...10.000	78545...10.000	78546...10.000	78547...10.000	78548...10.000	78549...10.000	78550...11.000
78541...10.000	78552...20.000	78553...10.000	78554...10.000	78555...10.000	78556...10.000	78557...20.000	78558...10.000	78559...10.000	78560...11.000
78551...10.000	78562...10.000	78563...20.000	78564...10.000	78565...10.000	78566...20.000	78567...10.000	78568...10.000	78569...10.000	78570...11.000
78561...10.000	78572...10.000	78573...10.000	78574...10.000	78575...10.000	78576...10.000	78577...10.000	78578...10.000	78579...85.000	78580...3.001.000
78571...10.000	78582...10.000	78583...10.000	78584...10.000	78585...10.000	78586...10.000	78587...10.000	78588...10.000	78589...10.000	78590...11.000
78581...85.000	78592...10.000	78593...10.000	78594...10.000	78595...10.000	78596...10.000	78597...10.000	78598...10.000	78599...10.000	78600...21.000
78591...10.000									
Terminaciones,	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones
131...10.000	512...10.000	053...10.000	204...10.000	085...10.000	566...10.000	467...10.000	378...10.000	219...10.000	3950...101.000
901...10.000	552...10.000	123...10.000	374...10.000	165...10.000		557...10.000	478...10.000	659...10.000	9590...101.000
921...10.000		373...10.000	634...10.000	465...10.000		847...10.000	698...10.000		050...11.000
		523...10.000	894...10.000	725...10.000		857...10.000			680...11.000
		563...10.000							00...11.000
		613...10.000							0...1.000

**INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA**

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.
  2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones. Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.
  3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.
  4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.
- Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

UNIVERSIDAD

EL DR. CABRE, NUEVO RECTOR DE LA AUTONOMA DE BARCELONA

GESTIONES PARA REDUCIR EL DESPIDO DE LOS P. N. N.

BARCELONA, 6. (Pyresa). — Todo parece indicar que el doctor Cabré, actual decano de la Facultad de Medicina, será el nuevo rector de la Universidad Autónoma de Barcelona, según se comenta en círculos universitarios de esta ciudad con significativa insistencia. Incluso se apuntan las buenas relaciones del doctor Cabré con el rector central, doctor Estape, como un indicio más de la viabilidad de este nombramiento.

También se da la fecha del próximo Consejo de Ministros que se celebrará el 12 de este mes en el Palacio de El Pardo como el día en que se producirá el nombramiento.

Con él finalizará la situación anómala de la Universidad Autónoma que se encuentra sin rector, al haber dimitido el doctor Andia, durante el curso pasado.

GESTIONES EN FAVOR DE LOS PNN

BARCELONA, 6. (Pyresa). — Aunque a nivel oficial nada ha trascendido en relación con las supuestas rescisiones de contrato a los profesores no numerarios, parece saberse que ninguna de estas cartas han sido cursadas todavía y que las notificaciones que se produzcan comenzarán a cursarse la próxima semana, fecha fijada también por el rector de la Universidad Central, doctor Estape, para informar en una rueda de prensa de todo este asunto. Asimismo, se estima que el rector Estape está retrasando la reunión informativa con los periodistas en tanto se realiza al parecer determinadas gestiones para que el número de profesores no numerarios despedidos sea el menor posible.

La Condesa de Barcelona en Madrid

MADRID, 6. (Pyresa). — S.A.R. la Condesa de Barcelona, madre del Príncipe don Juan Carlos de Borbón, ha llegado a primeras horas de la tarde a Madrid, por vía aérea, procedente de Niza.

La Condesa de Barcelona, que llegó acompañada de la Condesa viuda de Ibarra, fue recibida en el aeropuerto de Barajas por sus hijos la Infanta Margarita y el Dr. Zurita y el General Armada, de la Casa del Príncipe de España.

PRUEBAS DE ACCESO

MADRID, 6. (Pyresa). — El Ministerio de Educación y Ciencia ha convocado las pruebas de acceso a la Universidad para alumnos españoles o extranjeros con estudios extranjeros convalidables. Para formalizar la inscripción en dichas pruebas deberán presentar un justificante de su expediente de convalidación de estudios en la sección correspondiente del Ministerio de Educación y Ciencia, y una relación de las materias cursadas en el último curso de sus estudios. Una instancia en modelo oficial debidamente reintegrada, fotocopia del D.N.I., pasaporte o tarjeta de residente y dos fotografías de carnet de identidad.

El plazo para presentar la documentación será del día 6 al 10 de septiembre, en el negociado del COU de la Universidad Politécnica de Madrid. Las pruebas se realizarán durante los días 15 y 16 de septiembre.

TRASLADO DE EXPEDIENTES

MADRID, 6. (Pyresa). — Los alumnos cuyas residencias familiares radiquen en las provincias de Guipuzcoa, Navarra, Vizcaya, Alava, Logroño, Soria, Huesca, Zaragoza, Teruel, Castellón de la Plana, Valencia, Alicante, Albacete, Murcia, Almería, Lerida, Gerona, Tarragona, Baleares y Barcelona, que han solicitado o soliciten el traslado de expediente académico a la Universidad Complutense de Madrid, para iniciar estudios en la Facultad de Ciencias de la Información de la misma, deberán formular su petición a la Universidad Autónoma de Barcelona, excepto para la rama de Ciencias de la Imagen. Así se establece por una orden del Ministerio de Educación y Ciencia que hoy publica el Boletín Oficial del Estado.

UNIFICADOS

LOS TEMARIOS DE COU.

MADRID, 6. (Pyresa). — Con el fin de que las enseñanzas del Curso de Orientación Universitaria tengan, a nivel nacional, una uniformidad que se base en la analogía de las enseñanzas de este curso, las Direcciones Generales de Ordenación Educativa y de Universidades e Investigación, conjuntamente, han acordado establecer que, a partir del curso 1975-76, las enseñanzas del Curso de Orientación Universitaria sean impartidas por todas las Universidades españolas, de acuerdo con los temarios que a tal efecto se han establecido. Esto queda dis-

HACIA UN NUEVO GOBIERNO

MARIO SOARES, CONSULTADO POR EL PRESIDENTE COSTA GOMES

LISBOA, 6. (Efe). — El dirigente socialista portugués Mario Soares fue recibido hoy por el presidente Francisco da Costa Gomes, con el fin de iniciar las conversaciones encaminadas a formar un nuevo Gobierno en Portugal.

El presidente y el jefe del Gobierno designado, José Pinheiro de Azevedo, han invitado a los dirigentes de los seis principales partidos —que van desde los comunistas a los de-

mócratas centristas del C. D. 3.— a celebrar consultas por separado con el citado objeto en el Palacio de Belem.

Estas conversaciones siguen a la derrota sufrida ayer por los comunistas cuando su aliado en el Gobierno, general Vasco Gonçalves fue constreñido a abandonar su intento de ocupar la jefatura de las Fuerzas Armadas ante la oposición del Ejército de Tierra y las Fuerzas Aéreas.

PROTESTA DE PADRES DE FAMILIA

POR EL ILEGAL COBRO DE «RESERVA DE PLAZA» EN UN COLEGIO

ZARAGOZA, 6. (Pyresa). — La Asociación de Padres de Familia del colegio Santo Domingo de Silos de esta capital ha convocado una reunión urgente, con el fin de tomar medidas contra la dirección de dicho colegio, que ha amenazado con no admitir a aquellos alumnos que no abonen cantidades, que oscilen entre las mil y tres mil quinientas pesetas, según los cursos, en concepto de reserva de plaza y a fondo perdido. Los padres de alumnos advirtieron a la dirección del colegio de la ilegalidad de este cobro, según lo estipulado en el artículo 93 de la vigente ley de Educación, pese a lo cual el director del centro, que es un sacerdote, continúa firme en su decisión.

EL CAIRO AYER COMENZO EL RAMADAN

EL CAIRO, 6. (Efe). — Los musulmanes de todo el mundo comienzan hoy el mes del Ramadán, para conmemorar la revelación del Corán al Profeta Mahoma. El mes sagrado, durante el cual a los musulmanes no se les permite comer, beber, ni hacer el amor durante las horas de sol del día tradicionalmente comienza cuando una alta autoridad religiosa islámica avista la luna creciente. El Mufatí de El Cairo, Jeque

Muhammed Jater, vió la señal ayer por la noche y las respectivas autoridades islámicas hicieron lo mismo en Arabia Saudí, Kuwait, Irak, Jordania y Líbano. Los musulmanes de todo el mundo continuarán trabajando durante todo el día en este mes del Ramadán, pero con sus estómagos vacíos. Solo durante la noche y desde que el cañón tradicional suene, al caer la tarde, podrán tomar alimentos y beber líquidos.

PARIS

EL MINISTRO DEL INTERIOR ACUSA AL SECRETARIO GENERAL DE LA C.G.T. DE SER PARTIDARIO DE LOS DESORDENES Y LA VIOLENCIA

Paris, 6. (Del corresponsal interno de Pyresa). — El Príncipe Poniatowski, Ministro del Interior, ha afirmado esta mañana ante los micrófonos de «Europa 1» que el señor Seguy, Secretario General del Sindicato C.G.T. es «por lo menos aparentemente, partidario de los desórdenes, de la agitación y de la violencia». Esta acusación, que parece infundada ahora cuando los Sindicatos son más dóciles en este apogeo, responden agresivamente a las peticiones de la izquierda de que el Príncipe dimita de su cargo, puesto que ha hecho de él un puente de mando de la represión.

transferir responsabilidad y culpabilidad. Después de esta alusión a «Le Nouvel Observateur» que colocaba a la represión del Príncipe como núcleo de los desórdenes, prosiguió diciendo: «Los únicos verdaderos culpables y los únicos verdaderos responsables son claramente los asesinos y no los asesinados, los que matan y no los muertos, los ladrones y no los robados». A continuación evocó la tarea «ruda y difícil» de hacer respetar la Constitución y las leyes.

Por otra parte el Príncipe había indicado ayer, al condecorar a 15 policías y a los policías heridos en los últimos tumultos de la isla de Córcega que «cualquier acción armada será firmemente eliminada. No se trata de represión, dijo, sino del mantenimiento de la paz, del orden civil y de la seguridad de las personas. (...) Por perversión intelectual o política algunos buscan, en todos los terrenos,

DELEGACION PROVINCIAL DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA

En el Boletín Oficial del Estado del día 24-6-75 aparece inserta una Orden del Ministerio de Industria, en la que se regula el Registro Especial de Industrias Alimentarias, que posea carácter complementario del Registro Industrial. La inscripción en dicho Registro es obligatoria para todas las industrias alimentarias dependientes del Ministerio de Industria.

La falta de inscripción en el Registro Especial contribuirá alguno de los supuestos de clandestinidad previstos en el art. 8 del Decreto 1775/67, de 22 de julio.

Las solicitudes de inscripción en el Registro Especial deberán formularse en esta Delegación Provincial, mediante la presentación, en el plazo máximo de 6 meses desde la publicación de la citada Orden, en triplicado ejemplar del impreso normalizado que les será facilitado en las oficinas de dicha Delegación Provincial, Gran Vía Asima 2, 10º Polígono de la Victoria, o en la Delegación Provincial de Sindicatos calle Matías Montero s/n.

J. de Fortuny

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña Catalina Durán Riera (VDA DE RIERA BARREIRO) Que falleció ayer a la edad de 67 años, en Manacor, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos: hijas Margarita y Lina; hijo político Gabriel Veny Melis; hermanos políticos Matias, Gabriel, Antonia, José, Miguel y Magdalena; sobrinos Matias Bosch, Rafael y Concepción Riera y Margarita Sureda; sobrina política Juana Cruellas, padrino primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, día 7, a las 12'30 en la iglesia parroquial, de la Virgen de los Dolores de Manacor y funeral mañana lunes, a las 8'30 de la tarde en la misma iglesia por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: C/. Muntaner, 58, A-1.º Manacor. No se invita particularmente. El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

Yris LISTAS de BODA Yris LAMPARAS Y APLIQUES

Primer aniversario del fallecimiento de D. RAFAEL LLADO TORRES (ABOGADO) Que accedió el día 8 de septiembre de 1974. E. P. D. Su afligida esposa María Vidal Nicolau, hijos y demás familia, al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y les participan que mañana lunes, día ocho, a las 20'30 horas se celebrará una misa en sufragio de su alma, en la parroquial iglesia de San Bartolomé en Valldemossa, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE Doña María Bennasar Roca (VIUDA DE ANTONIO CAÑELLAS) Que falleció ayer a la edad de 85 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica. E. P. D. Sus afligidos; hijos Bartolomé, Mateo y Catalina; hijos políticos Micaela, Francisca y Jaime; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias que tendrán lugar hoy, a las seis de la tarde en la iglesia parroquial de San Francisco de Paula y funeral mañana, lunes, a las once horas en la misma iglesia, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos. Casa mortuoria: San Francisco de Sales, 30, bajos. No se invita particularmente. El Obispo de Mallorca ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

TURISMO

246'58 MILLONES DE DOLARES, INGRESOS POR DIVISAS EN MAYO

CASI 6 MILLONES DE VISITANTES EN EL MES DE JULIO

MADRID, 5. (Cifra) -- La cifra de ingresos calculados por divisas de turismo de mayo se eleva a 246'58 millones de dólares mientras que en igual período de 1974 fue de 238'77 millones de dólares, según los últimos datos publicados por el Ministerio de Información y Turismo.

Para el período enero-mayo, los ingresos por igual concepto ascendieron a 1.071'55 millones de dólares frente a 981'81 de igual período del año anterior.

Por porcentajes el incremento en mayo de 1975 sobre el mismo mes del año precedente ha sido de un 3'3 por ciento y en los seis primeros meses de este año de un once coma cuatro por ciento.

VISITANTES

MADRID, 5. (Cifra) -- Un total de 5.954.328 personas visitaron España en el mes de julio, según datos provisionales del Ministerio de

Información y Turismo. Esta cifra supone un aumento del 7,8% en relación con el mismo mes del año pasado.

El concepto más importante desde el punto de vista turístico --el de extranjeros entrados con pasaporte-- acusa un aumento del 8,3 por ciento en términos relativos y 426-171 en valores absolutos respecto a igual mes del año anterior.

En cuanto a las cifras definitivas del período enero-junio de 1975 indica, que llegaron a nuestro país un total de 10.516.851 visitantes, frente a 10.933.942 que lo hicieron en 1974 lo que supone una disminución de 617.091 en valores absolutos y del 5,6% en términos relativos.

Por continentes, en los seis primeros meses de este año los turistas entrados en España han experimentado las siguientes variaciones en relación a 1974: África (--34,8%), América (--14%), Asia (+5,7%), Europa (--3,8%) y Oceanía (+6,8%).

LA PISTOLA ESTABA CARGADA

INMEDIATAMENTE DESPUES DEL ATENTADO, FORD PRONUNCIO UN DISCURSO SOBRE LA LEY, EL ORDEN Y EL CONTROL DE ARMAS

SACRAMENTO (California), 5. (Efe). -- La pistola con la que un joven, miembro de la familia del famoso asesino Charles Manson, apuntó hoy desde medio metro de distancia al presidente Ford, estaba cargada.

El presidente resultó ileso porque la pistola no llegó a ser disparada.

El secretario de prensa de la Casa Blanca Ron Nassen ha dicho que la policía ha comunicado que la pistola, tenía la recámara cargada, pero que el arma no estaba montada.

Ford baldeó al ver la pistola

y se retiró al tiempo que un agente del servicio secreto asió a la joven por un brazo y la echó a tierra mientras ella gritaba: "El arma no se ha disparado".

Media hora después del incidente, Ford, siguiendo el programa previsto, pronunció un discurso en el Capitolio de California sobre la ley y el orden y el control de armas.

TELEGRAMA DE LEONE

A FORD

ROMA, 6. (Efe). -- El presidente

de la República italiana, Giovanni Leone, envió hoy un telegrama al presidente norteamericano, Gerald Ford, tras el fallido atentado de ayer.

El telegrama del jefe de Estado italiano está redactado en los siguientes términos: "Deseo expresar, señor presidente, mi más viva alegría por haber escapado felizmente al despreciable atentado contra su persona. Formuló en esta ocasión, también en nombre del pueblo italiano, mis mejores deseos para la feliz prosecución de su alta misión a la dirección de la amiga nación americana y por su bienestar personal y de sus familiares".

MENSAJE DE WILSON

A FORD

LONDRES, 6. (Efe). -- El Jefe del Gobierno británico, Harold Wilson, envió hoy un mensaje al presidente de los Estados Unidos, Gerald Ford, en el que dice que le conmovió grandemente la noticia del atentado que sufrió ayer y que se felicita de que nada le haya ocurrido.

"Estos insensatos actos de violencia de nuestra sociedad --agrega el mensaje-- constituyen una causa continua de preocupación para todos nosotros".

El texto del mensaje ha sido hoy hecho público por la oficina del primer ministro británico.

GINEBRA

LA POBLACION PENAL DE TODO EL MUNDO ES DE DIEZ MILLONES

GINEBRA, 6. (Pyresa). -- A diez millones de personas asciende la población penal de todo el mundo en la actualidad, según ha informado a Pyresa fuentes diplomáticas que participan en el quinto congreso de las Naciones Unidas para la prevención del crimen y tratamiento de delincuentes, cuyas sesiones comenzaron esta semana en Ginebra.

En el Congreso se ha revelado también que han disminuido en un 25 por ciento, desde hace tres años, los secuestros

de aviones así como que el número de personas encarceladas tiende a disminuir, en relación con las últimas décadas.

Proporcionadamente, existe una gran diferencia entre unos países y otros. Así, por ejemplo, Estados Unidos y Polonia cuentan con un número de presos diez veces superior que Holanda, teniendo en cuenta en todos ellos la relación presos-población. En Italia, las cifras continúan estacionarias y Japón es uno de los pocos países donde el número de crímenes ha disminuido.



POR PEDRO RODRIGUEZ

(Viene de la primera página)

gazos y de los grandes desconchones. Sospecho que estos días preocupa Europa, preocupa Guipúzcoa y preocupará el Festival de Cine de San Sebastián. Lo que pasa es que el Régimen ya no es moznuelo y no se deprime por las bajas presiones, ni se lo llevan al río así como así. Ahora mismo, en Bruselas se está inoculando el proyecto de una declaración del Mercado Común, anti-Madrid políticamente. Bueno, pues hemos toreado en peores plazas. Por ejemplo, en El Sahara: acaba de llamar el espía infiltrado en Rabat y dice que Su Majestad Hassan está que muere con dos cosas: Una, el editorial de "Blanco y Negro" que lleva por título "El sultán insolente" que nos estará leyendo. Dos: Uno de los proyectos que se harían encima de la mesa de Naciones Unidas --autodeterminación, guardándole a Argelia un pasillo para llegar al mar.

Total, señor director, ya le digo: que de los medallistas será el reino de los cielos.

Marginalmente, el comandante Busquets, cuyo nombre suscitó una situación conflictiva hace algún tiempo, ha sido trasladado a Salamanca e incorporado al servicio. Aparte, señor director, recordarle que los señores abogados están reunidos en Munich, y los directores de agencias de opinión, en Montreux. Las agencias de opinión, como se sabe, llevan en general, y sin ánimo de molestar, cuervos en los hombros y van tocando tenebrosamente la campatilla por donde pasan. Bueno, pues llama el espía infiltrado en los fabricantes de champagne y dice que las grandes marcas han hecho un exhaustivo estudio de mercado con vistas a Navidad, y que los españoles están dispuestos a beber más champagne, con diferencia, que en cualquier otro año del Régimen.

O sea, lo dicho: Esto se rompe...

LONDRES

Presencia de fuerzas de Sud-Africa en Angola

TROPAS SUDAFRICANAS HAN OCUPADO LA PRESA HIDRO-ELECTRICA DEL RIO CUNENE

Londres, 6. (Pyresa). -- La abstención de los países africanos en protestar contra la presencia sud-africana en Angola ha sido descrita como «extraña» por el doctor Agostinho Neto, Presidente del Movimiento para la Liberación de Angola (M.P.L.A.). Neto en unas declaraciones para la agencia Interpress dijo que este silencio podía ser debido a la falta de reacción por parte de Portugal, cuya responsabilidad es plantear asuntos como este en los organismos internacionales, según informa

«The Guardian».

Las primeras noticias acerca de la ocupación sud-africana de la zona angoleña de los alrededores de la presa hidroeléctrica del Río Cunene, fueron publicadas en el «Diario de Noticias» de Lisboa, el 11 de Agosto. El Río Cunene recorre parte de la frontera entre Angola y el territorio de Namibia, actualmente ocupada por Sudáfrica. La presa en cuestión es de primordial importancia para el desarrollo industrial de Namibia. Por su parte Sudáfrica se ha negado

a dar detalles acerca de la ocupación militar de la zona angoleña, pero según el M.P.L.A. las tropas sud-africanas penetrado unas cien millas al este de la presa, a lo largo de la carretera que va de la frontera hacia el distrito de Pereira D'Eca. Un comisario del M.P.L.A. de esa zona, dijo que la invasión se había llevado a cabo el 12 de agosto. Unos mil hombres armados acompañados de una docena de helicópteros y varios tanques, intervinieron en la operación.

ANOCHES, A LA HORA DE LAS BRUJAS RELOJES, TRANSISTORES Y HASTA UN SECADOR DE PELO, SE PUSIERON EN MARCHA

POR «ORDEN» DEL PERSONAJE QUE PRESENTO IÑIGO EN «DIRECTISIMO»

Menuda la que organizo en el país el popular y polémico presentador de TVE José María Iñigo con el «superman» que anoche llevó a «Directísimo».

A partir del instante en que puso en marcha desde cerca y a distancia relojes y más relojes, comenzaron a sonar los teléfonos de «BALEARES» y estos no cesaron por todo el resto de la media noche. Sin solución de continuidad se producían las comunicaciones haciéndonos saber de los «milagros» producidos en toda la isla.

Empezamos por tomar nombres, apellidos, direcciones y número de teléfono que posteriormente comprobamos, para constatar por lo menos que no se trataba de una broma. Pero estos formulismos hubieron de ser dejados de lado porque las llamadas nos abrumbaban.

Digamos, como ejemplo, que María y Margarita Fiol Borrás, con domicilio en Palma, calle Miguel Santandreu, núm. 118-2ª 1ª, habían experimentado con éxito la inmediata reparación de sendos relojes despertadores que tenían arrinconados en su casa por ya inservibles. Uno de éstos era irreparable, según les habían dicho los relojeros. El otro, de fabricación alemana, solo admitía compostura si las piezas a reponer procedían de fábrica ya que no existían recambios en toda España.

De golpe y porrazo --nos dijo María-- han empezado a hacer "tic-tac" y siguen girando las manecillas.

Los hermanos Nicolás y Bartolomé Sastre Palmer nos relataron «también su» éxito. Al primero se le puso en marcha un antiguo reloj. El que lució su hijo, hace ya muchos años, el día de la Primera Comunión y que funcionó hasta que el chiquillo le dio el primer trompazo. El de su hermano don Bartolomé, tiene más historia. Procede también de una primera comunión, «la de la tía Rita», hoy religiosa en un convento palmeño y que guardáramos como un preciado recuerdo puesto que como reloj había dejado de dar la

hora hace muchísimos años». La total cita de las llamadas y los logros haría interminable esta nota. Los más hablaron de relojes pero no faltaron transistores, máquinas de afeitar y otros aparatos como le sucedió a Mercedes Bustos Martínez con un secador de pelo, que dejó de funcionar un mal día. Anoche, por ese arte de biribirloque del personaje de Iñigo, volvió a soplar con fuerza su aire caliente y frío.

Dos prueba: palpables nos fueron traídas a «BALEARES». Hasta la redacción llegó don José María Rabano Ramos, con domicilio en la calle Cavallería, 23. Paradero de profesión y artista de varietés con el popular Ricardo Acedo. Un maltruchado despertador y un no menos vetust. reloj de bolsillo que utilizó una y mil veces en sus actuaciones --lanzándolos al suelo violentamente o golpeándolos-- carentes ya de manecillas, y --staban en marcha y --suenan como en sus mejores tiempos-- nos decía el señor Rabano mientras los mostraba.

No faltó la llamada del guasón. --Me ha sucedido algo insolito. A falta de reloj, y siguiendo las instrucciones del tío ese, se me ha ocurrido pensar en el tranvi-anuncio que hay instalado junto a la autopista y se ha puesto en marcha....

En fin, que Iñigo y su personaje la organizaron anoche, a la hora de las brujas.

ATENAS SOMETIDOS A PROCESO POR TORTURAR A PRISIONEROS

Atenas, 6. (Efe). -- Tires coroneles, entre treinta y un oficiales y soldados del Ejército griego, sometidos a proceso por torturar a

prisioneros políticos, han asumido plena responsabilidad han declarado que los otros acusados habían actuado siguiendo sus órdenes.

Los Tenientes Coroneles retirados, Theodoros Theofylyouannakos, Nicholas Hatizisis y Anastasio Spanos, que actuaron como jefes de la rama especial de investigación de la policía militar de Atenas durante el régimen de Papadópulos, han presentado hoy sus alegatos definitivos ante el Tribunal Militar que les están juzgando. Los tres han manifestado que la responsabilidad por los métodos de interrogatorio empleados por la rama especial recaía totalmente sobre sus personas.

MANIFESTACION EN

PARIS DE COMUNISTAS

Y ANARQUISTAS

PARIS, 6. (Efe). -- Grupos de manifestantes de extrema izquierda se reunieron hoy en la plaza de la Trinité, en esta capital por, dando carteles antiespañoles.

La manifestación había sido organizada por grupos comunistas y anarquistas.

ROMA

MANIFESTACION ANTIESPAÑOLA EN LA PLAZA DE ESPAÑA

ROMA, 6. (Efe). -- Una manifestación tuvo lugar anoche en la plaza de España de esta capital en la que está situada la embajada española.

El acto que había sido organizado por grupos comunistas y de extrema izquierda, transcurrió sin incidentes y durante su transcurso hicieron uso de la palabra varios oradores pertenecientes a los citados grupos revolucionarios.



NUEVA YORK

# EL ATENTADO CONTRA FORD

## EN VEZ DE REFORZAR LA PROHIBICION DEL USO DE ARMAS, PARECE QUE LA HA ESTIMULADO

(Del corresponsal de PYRESA, FELIX ORTEGA.)

NUEVA YORK, 6. -- Le gustaría a uno decir que el intento de asesinato del presidente Ford ayer ha servido de examen de conciencia nacional. Pues no. No solamente no se está haciendo nada en este momento para controlar los millones de armas en manos privadas, sino que incluso pendiente de aprobación, casi segura, por la Cámara de Representantes, hay un proyecto de ley fabuloso que exige a cada Estado de la nación que gaste alrededor de diez millones de dólares en programas de "educación para cazadores", concretamente campos de tiro deportivo. Algo que estaría muy bien si fuera deportivo pero cuyo único fin es estimular todavía más la venta de armas por doquier.

El país no se ha asustado. Después de los hermanos Kennedy, de Martín Luther King y del gobernador George Wallace, el intento de magnicidio ayer se ve como normal. La evaluación incluso es la que se hace en las películas del Oeste cuando el bueno consigue evitar los disparos del malo. La mentalidad violenta "entiende" perfectamente lo ocurrido.

Está visto que no hay forma de cambiar la filosofía de una población que culpa de todo lo que acaba en sangre en el país a la llamada "herencia violenta". La colonización, la soledad armada. Pero un sector de la población, más de la mitad de la misma, consciente de que la carne es débil, pide control de armas para solucionar no sólo el defecto nacional de liquidación periódica de sus líderes políticos, sino el problema, mucho más elemental, de examinar por la calle cuando anochece. Frente a ellos el poderosísimo grupo de presión armamentista que vende actualmente miles de millones de dólares en armas y municiones a veinte millones de cazadores que además de cazar coleccionan, y a otros por lo menos ochenta millones de compradores legales e ilegales, aficionados al tiro deportivo, ciudadanos temerosos por su pellejo, atracadores, asesinos y bandas juveniles dice que ni hablar.

INSOLITOS ARGUMENTOS DE LOS VENDEDORES

Los del "un lobby" se ponen muy serios cuando dicen que el control de armas es un mecanismo anticonstitucional, puesto que la constitución, en su artículo dos da a los ciudadanos el derecho de portar armas, y dicen, más serios todavía, que los Estados Unidos se han creado sobre el sistema de equilibrios y balances, y que desarmar a la población dejaría armados a los delincuentes, porque los ciudadanos decentes cumplirían la ley mientras que los indecentes se guardarían la pistola.

Otro sector más moderado y compuesto por simples ciudadanos no vendedores, indica que el desarmar a la población sólo dejaría armados a los delincuentes, porque los ciudadanos decentes cumplirían la ley mientras que los indecentes se guardarían la pistola.

Fofo ello está muy bien, pero lo cierto es que el problema está ahí, y no se resuelve. La ciudad de Nueva York, única de país donde es prácticamente imposible conseguir un permiso de armas, tiene según se calcula un millón y medio de pistolas circulando ilegalmente.

Las importaciones ilegales ascienden, según datos de la policía, entre 500 y 1.000 armas diarias y la ley de amnistía o de desarme, como quiera llamarse, en virtud de la cual uno puede entregar a la policía su pistola ilegal sin responsabilidades, sólo produce treinta armas diarias. La inundación de material bélico procede no sólo de los Estados del Sur, donde si uno tiene dinero y le da se compra lo que quiera sin preguntas, sino, para más negocio de países extranjeros. Pistolas vendidas como chatarra a compradores de metal al peso en Francia, Italia o Alemania, aparecen por aquí traídas en avionetas ilegales desde puertos francos -- a 10 dólares si uno sabe dónde ir --. Un lote que todavía dura son viejas automáticas del 9 corto que un día -- allá por los años 50 -- estuvieron en el ejército español y que presumiblemente tendrán cien mil disparos cada una. La policía,

en el desmadre actual, ya no pide nada más que los atracadores traídos con armas nuevas. Porque las llamadas vulgarmente "especiales del sábado por la noche" se disparan rozando el gatillo, no les funciona ya el seguro, y sus trayectorias son siempre un imponderable.

En estas condiciones, y con los Estados Unidos nuevamente a un paso de la tragedia, una ley en el Congreso va a obligar a la nación a facilitar dinero a los fabricantes de armas prácticamente a punto de pistola. Sus detalles son

simples y dejan perplejo. Los Estados deben de gastar, si se aprueba el proyecto, más de nueve millones de dólares al año en la construcción de campos de tiro deportivo, y el dinero saldría de impuestos adicionales en la venta de armas y municiones. Washington, al tiempo que el presidente pide que se controle la masacre, promueve, en plan de "ejecutivo agresivo", la venta de armas en un momento en que su control es una de las más urgentes prioridades de armas prácticamente a punto de pistola. Con esto está todo dicho.

SAN SEBASTIAN

## SUECIA RETIRA SUS PELICULAS DEL FESTIVAL DE CINE

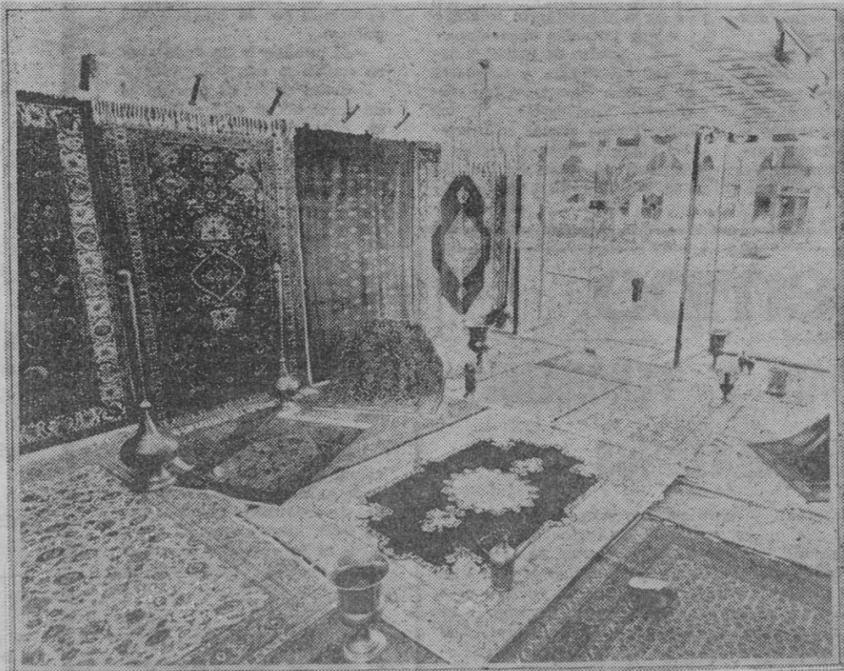
### Alegando recientes sentencias de tribunales españoles

SAN SEBASTIAN, 6. (Pyresa). -- El director del Festival Internacional de Cine ha cursado un telegrama al Instituto sueco de Cinematografía en el que rechaza rotundamente la decisión de retirar las dos películas que habían presentado al festival, alegando recientes sentencias de tribunales españoles.

"Esta decisión -- señala el telegrama -- infringe las normas establecidas en los artículos del reglamento que impiden retirar películas, especialmente por las alegaciones de ustedes, que constituyen una intolerable ingerencia en los asuntos internos de este país".

El director del festival informa, no obstante, que de acuerdo con los deseos expresados por el Instituto sueco las dos películas han sido excluidas del mismo.

# CASI UN MUSEO



Hay un nuevo "casi" museo en Palma: Persepolis

En este establecimiento exclusivo, encontrará auténticas alfombras persas, un arte casi extinguido y por eso en constante revaloración. Se pueden mirar, se puede aprender, se puede hacer una excelente inversión. De cualquier manera, será muy bienvenido.



PERSEPOLIS

Av. Jaime III, 129  
Tel: 22 45 39  
Palma de Mallorca

Sacramento (California)

## 24 HORAS ANTES DEL ATENTADO CONTRA FORD

### Miembros de la Comisión de Justicia recibieron una extraña carta de Manson

SACRAMENTO (California), 6. (Efe). -- Sólo 24 horas antes de que uno de los miembros de la "familia Manson", tratase de asesinar al Presidente Ford, miembros de la comisión de justicia de la asamblea de California recibieron una carta firmada por Charles Manson.

La carta llevaba la fecha del 23 de agosto y llevaba el remitente de Tamal, California. Tamal es el emplazamiento de la prisión de San Quintín donde se encuentra encerrado Manson.

La carta, dirigida a dicha comisión no contenía amenazas directas contra Ford. Iba firmada a máquina con las iniciales "C. Manson".

"Les hemos dicho una y otra vez, que puedo lanzar pensamientos para destruirlos" dice la carta.

"A los obreros puedo comprenderlos", dice la extraña carta.

"Pero ustedes, los abogados, embriagados con la sangre de los penados como yo, se encuentran en dificultades. Deben pensar en salvar sus vidas porque la otra justicia va a serles aplicada".

### REGRESO DE FORD

WASHINGTON 6. (Efe). -- El presidente Ford regresó anoche a la Casa Blanca, siendo recibido por su esposa que le dio un fuerte abrazo y negó que fuese un «mero incidente» el atentado de que fue objeto su marido.

Saliendo del helicóptero, tras un breve vuelo de la base aérea de Andrews, Ford abrazó a su esposa, Betty, y después a sus dos hijos Steve y Jack.

"Tuvimos un viaje accidentado", dijo Ford. "Tuvimos dos acontecimientos molestos, pero todo marchó bien".

"Fue una visita coronada por el éxito (a la costa occidental). Hubo un solo incidente, que no estimo debemos tomar en consideración".

# plaza mayor

## HOY, A LA CORRIDA DE LA PRENSA

Por GAFIM



—De modo que hoy vas a los toros... Aunque no sea más que para honrar la tradición. Ya sabes que soy respetuoso y hasta partidario de seguir las tradiciones populares... —Las corridas de la prensa no siempre resultan lucidas... —Ya lo sé: a veces, no hay suerte ni con los toros ni con los toreros. Pero asistiendo a ellas, uno cumple con la buena tradición. ¿Qué son, en definitiva, los toros? Pura tra-

dición, una tradición que siempre, a pesar de los fallos que puedan presentarse en el festejo, tienen cosas, aspectos, detalles, de una gran belleza, de un extraordinario interés... —Hay corridas aburridas... —Y partidos de fútbol y carreras de caballos, y combates de boxeo... Pero para los verdaderos aficionados, aún los espectáculos menos afortunados siempre ofrecen compensaciones en estos detalles de que te hablo. El buen afic-

nado a veces se conforma con un par de verónicas, con unas banderillas bien puestas, con aquella vara tan correcta y tan maja, tan clásica... tan poco apreciada por la mayoría del público... —Al público le ha dado ahora contra la suerte de varas... —Craso error. La pica no es un capricho ni una concesión al pintoresquismo anacrónico del que tanta abundancia tiene la Fiesta. La pica es necesaria. Un toro sin pica no es torable... —Los turistas se quejan de la crueldad de la suerte... —Algo brutal resulta para los rubios nórdicos y para los dignos miembros de las sociedades protectoras de animales y plantas de todo el mundo. Pero no lo es tanto como parece. El toro, al decir de los entendidos, apenas siente dolor... —¿Cómo lo sabes? —Por la furia y la acometividad que demuestra al aplicarle el castigo. El furor actúa de anestésico. ¿No has oído decir nunca que el buen toro, el toro bravo, se crece con el castigo? Lo mismo les pasa a los boxeadores cuando están «calientes»... —Pero todo tiene un límite. —Ponderar ese límite hasta lo justo es misión principalísima de los directores de lidia. Hay que saber cuando el toro está suficientemente plácido o cuando no lo está... —O cuando lo está demasiado... —De eso se queja el buen aficionado que veja siempre para que no se abuse. El toro ha de conservar la máxima potencia, dentro de lo necesario para que las sucesivas suertes puedan desarrollarse con el requerido interés. El toro ha de llegar a la mulleta con la potencia necesaria para dar emoción a la suerte y permitir el lucimiento del torero. Pero, cuidado, no con demasiada fuerza... —Según veo, el toro consiste en una cuestión de dosis... —Tu lo has dicho. Saber dosificar equilibradamente! he aquí el gran secreto del torero en todos sus aspectos... —Entre pic y massa, sa medida justa. Lo mismo ocurre en política, en el matrimonio y en tantas otras cosas. El toro es como la misma vida: una cuestión de pulso... —Qué bien hablas, Pagasamallano. ¡Qué bien, dices, pic de oro...! —Esta tarde nos veremos en la plaza... —Hasta luego. A ver si este año hay suerte... y bien repartida.

## el tiempo NUBOSIDAD Y FENOMENOS TORMENTOSOS

MADRID, 6. (Prensa). — Esta semana han vuelto a registrarse tormentas en la mayor parte de las regiones españolas, totalizando los nublados 56 litros de precipitación en Cataluña, que fue la región más castigada; 24 litros en el Cantábrico, 7 en el Duero y Ebro y de uno a tres litros en Galicia, meseta inferior, Levante, Andalucía al-ántica y Baleares, destacando Barcelona con 105 litros de agua de lluvia por metro cuadrado de suelo, Gerona con 91, Reus con 63, San Sebastián, Zamora, Logroño, Lérida y Tortosa con 28 y Zaragoza, Tarragona con 21. Las temperaturas han ido descendiendo en el transcurso de la semana, alcanzándose en los primeros días 36 grados en Córdoba a finales de semana máximas de 32 grados en algunas capitales de provincia. Las mínimas fueron también muy bajas, descendiendo a 5 grados en Teruel como población más fría, mientras en poblaciones enclavadas en la Ibérica como Molina de Aragón y Calamocha, la mínima llegó a ser de 4 grados.

TEMPERATURAS EXTREMAS

	Min.	Máx.		Min.	Máx.
OSLO	12	16	PARIS	7	22
ESTOCOLMO	11	19	BERLIN	13	21
LONDRES	12	22	HAMBURGO	11	21
AMSTERDAM	10	21	BONN	9	21
BERNA	10	19	ROMA	16	26
BRUSELAS	9	21	LISBOA	15	25
COPENHAGUE	11	20			

## PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Nubosidad variable. Sur-oeste bonancible. Nucleos tormentosos aislados Marejadilla. OBSERVACIONES: MAXIMA: 26° a las 16.00 horas. MINIMA: 17° a las 2.30 horas. HUMEDAD: 80%. INSOLACION: 1 hora, 30 minutos. LLUVIA: Cantidad inapreciable.

# por esas 4 calles

## FIDEL CASTRO Y MALLORCA

Un pelotón de periodistas españoles ha visitado Cuba recientemente, aprovechando la oportunidad del re-establecimiento de relaciones diplomáticas. Fidel Castro tuvo una reunión con los informadores visitantes. Llegó, impetuoso, y se puso a preguntar, sin esperar a que le preguntasen. Cuenta José González-Cano que el Fidel abrió fuego hablando de Mallorca: —En la isla esa... como se llama... Mallorca, dicen que tienen casi dos mil hoteles... ¿Qué tamaño tiene la isla? A nosotros nos falta copiar un poco de España. Al turismo, lo estamos inventando... Y luego, más adelante, todavía volvió a insistir, en un punto de su interrogatorio: —¿En Mallorca se bañan todo el año? El periodista ha comentado que Fidel pregunta por preguntar y que lo sabe todo: «¡Tú ya lo sabías, comandante! Tú sabías lo que pasa en Canarias y en Mallorca y en El Escorial...». Vaya con Fidel y su atención por Mallorca.

## JUAN PLA, 15 MESES EN LISBOA

De Lisboa ha llegado Juan Plá. Ha estado en casa y en el periódico, hasta se ha sentado a escribir, porque no sabe estar en una redacción mano sobre mano. Ese felicitoso periodista nato —el que importó a Madrid la palabra «acollonado», que ahora tanto se gasta— ha pasado quince meses sin salir de Lisboa, o de Portugal mejor dicho, contando la revolución a los



lectores de «Pueblo», día a día, a lo largo de 430 crónicas. A Lisboa se trasladó desde Rabat, que también... Juan Plá ha llegado igual, como siempre de bueno, de cachaca y de dinámico concentrado, sin aparentar, lo mismo que hace dos años, cuando se fue. Hemos hablado un montón de cosas. Todavía estamos hablando mientras escribo esto. Juan Plá conoce lo de Portugal mejor que Vasco Gonçalves y me parece que va a salir una entrevista estupenda. Ya la leerán el martes.

## UN CRUCERO VELERO

El martes, precisamente, estará aquí, en nuestro puerto, la goleta Cala Madrona. Se trata de un crucero singular, a vela, organizado por la Liga Naval. El viaje se inició ayer sábado y el barco con sus setecientos metros cuadrados de vela habrá visitado los puertos de Valencia, Alicante, Ibiza, el nuestro, Barcelona, Tarragona, Castellón y otra vez Valencia. Se trata de un velero que vale la pena ver. Mide cuarenta metros de eslora y tiene una capacidad para 35 pasajeros, repartidos en doce camarotes. La llegada está prevista para el martes a las diez de la mañana, si el viento no dispone otro horario.

## MARCHO EL REY CONSTANTINO

Ayer, al mediodía, salió de Palma en dirección a Londres, por vía aérea, el Rey Constantino de Grecia. En el aeropuerto fue despedido por su esposa y sus hermanos los Príncipes de España. El Rey Constantino, cuya llegada ya anunciamos, ha pasado todos estos días de vacaciones en Marivent, donde su familia continuará todavía unos días.

PABLO LLULL

# EXCLUSIVO

## «Play-Boy», la aventura de Hugh Hefner UN IMPERIO QUE SE TAMBALEA

### LAS PRIMERAS GRIETAS DE SU FANTASTICO NEGOCIO APARECIERON A RAIZ DE LA MUERTE DE SU SECRETARIA

## Cultivaba el mito de la sexualidad a menos de dos dólares



Hugh Hefner y un grupo de sus famosos «conejitos» en 1969. A su lado, su entonces amiga particular Barbara Benton. Era la época en que vino a España con el fin de estudiar la posibilidad de abrir en la Costa del Sol uno de sus hoteles o casinos, proyecto que no llegó a convertirse en realidad.

El declive de Hugh Hefner se inició hace solo unos meses. Todavía, cuando ha pasado más de un año desde el rodeado de amigos y admiradores el veinteaño marido de la fundadora del imperio, nadie le hubiera dado por un hombre de negocios. Entonces, en abril de 1974, Hefner seguía en forma inconfundible absoluta sobre los 26 hoteles, cuatro casinos, una productora cinematográfica, un parque zoológico, una línea de coches de alta gama y una cadena de pubs a la cabeza de las que «Play-Boy» seguía soñando con harenes de «Play-Boys» a siete millones de dólares y un millón más de euros por módica suma de 1,70 millones. Su fabuloso imperio en aquellos momentos, sobre las pilas de su aeropuerto particular.

Luego, de repente todo se precipita para Hefner especialmente a partir de la muerte de Bobbie Armsteina la que fue su secretaria particular como la familia de un hombre muerto en los primeros días de este año el 12 de febrero, en un frasco de somníferos, perfectamente envasado y a punto, según se ha comprobado perfectamente.

«ES UNA CONSPIRACION CONTRA «PLAY-BOY» Y CONTRA MI». La vida anterior de Bobbie Armsteina no apareció en las investigaciones policíacas como muy transparente. Tenía sobre todo una historia no muy clara en relación con diferentes acusaciones sobre posesión y tráfico de drogas en varias sesiones con los clubs «play-boy» de marzo.

Hefner acusó a la policía de ser la causante de la muerte de su secretaria particular. Acusó al FBI de torturas medievales en busca de confesiones y habló, sobre todo, de una conspiración contra él y sus negocios «los objetivos somos «Play-Boy» y yo» — y añadió comentarios sobre atmósferas kafkianas, mentalidades «Watergate», envidias personales y otras muchas más cosas. Los nervios de Hugh Hefner se habían roto por primera vez públicamente y detrás de sus nervios comenzaron a notarse las primeras grietas alarmantes de su fabuloso imperio, DOS CADAVERES MAS.

La muerte de Bobbie Armsteina era en realidad la segunda de la serie «play-boy». Una joven de 23 años, Adrienne Polack, que había trabajado en el club de Chicago como «conejito» durante 18 meses, se había encontrado también muerta en su habitación poco tiempo antes. El certificado de defunción decía que a causa de una dilatación cardíaca motivada por narcóticos. Pero la madre de la muchacha juró y perjuró cien veces que su hija había sido asesinada y que el mundo del «play-boy» estaba en el fondo de todo. Lo curioso es que hace muy pocas semanas un caso parecido ha sucedido a repetirse en Londres, donde otro «conejito» en circunstancias parecidas fue descubierto muerto en su domicilio. El misterio, o la tumba del misterio, está en el aire al lado de la figura de Hugh Hefner al lado de su leyenda y del mito que parece estar a punto de derrumbarse. LA HISTORIA DE UNA FORTUNA NORTEAMERICANA

Hugh Hefner nació en abril de 1926 en el seno de una familia puritana que quería para siempre su existencia no demasiado fácil en principio. Trabajó en diferentes oficinas hasta que, hacia 1950, se sintió atraído por el mundo de la prensa. Consiguió un empleo en la revista «Esquire» de la que sería despedido poco después. Era en 1953 y fue entonces cuando decidió embarcarse en la aventura del «Play-Boy».

Unos años después, los beneficios de su industria dieron la razón a la idea de Hefner. El filón que ha tenido en explotación durante veinte años ha sido tan rico que no es extraño la posibilidad de esas conjeturas y conspiraciones a las que en alguna ocasión se ha referido Hefner. El fue el creador de un tipo de sexualidad prudente y comedida que supo ofrecer con elegancia a una sociedad que seguía siendo policial a pesar de sus crecidas libertades. El lanzó al mundo un tipo de mujer —señores generosos y maternales, próxima y distante al mismo tiempo— que se convirtió en meta y sueño de los hombres más exigentes y supo pasarla, sin caer en la vulgaridad de manos de los más acorralados escritores internacionales, desafiándola con desasosumbrada clase mientras a su lado se expelaban los graves problemas de la sexualidad humana o los más profundos misterios de la Teología. Fue un erotismo para el más exigente consumidor, sin frases socas, sin extremismos eróticos. Tal vez un poco frío pero lo suficientemente limpio para poder entusiasmarse con el sin vergüenzas ni doblesces. Ahí quizá está el éxito de Hefner, de sus «conejos» del mundo, decadente o no, que parece ser ha comenzado a desintegrarse.

Dicen que en aquella época era un hombre flaco y tímido lleno de incertidumbre e inseguridades que supió lo indecible para conseguir los diez mil dólares que necesitó para el primer número de su revista, 55.000 ejemplares. El éxito de su «visión no se hizo espe-

de 1926 en el seno de una familia puritana que quería para siempre su existencia no demasiado fácil en principio. Trabajó en diferentes oficinas hasta que, hacia 1950, se sintió atraído por el mundo de la prensa. Consiguió un empleo en la revista «Esquire» de la que sería despedido poco después. Era en 1953 y fue entonces cuando decidió embarcarse en la aventura del «Play-Boy».

Dicen que en aquella época era un hombre flaco y tímido lleno de incertidumbre e inseguridades que supió lo indecible para conseguir los diez mil dólares que necesitó para el primer número de su revista, 55.000 ejemplares. El éxito de su «visión no se hizo espe-

(PYRESA) Gertrudis DE PABLOS

## HOY E'30 GRAN GALA JUVENIL

Entrada GRATIS

consumición 50 PESETAS

discooteca X6000

Avda. Nacional frente Balneario Numero 6. EL ARENAL

## PARLEM CLAR

### Més sobre la preposició DE

En mallorquí, le preposició «de» també s'empra d'una manera abusiva.

Per exemple: «ha dit de que sí» en lloc de «ha dit que sí» «M'apareix que no vendrà» en lloc de «m'apareix que no vendrà».

I no parlem de quan es volen expressar en català els qui no en saben: «No hay de más buenas que éstas».

Tan desbarats són «de que sí», «de que no vendrà» com «de más buenas». El «de» hi sobra.

Per contra, és ben correcte l'ús de la preposició «de» —sencera o amb apòstrof— davant noms, pronomes i adjectius, i per introduir a la frase verbs en mode infinitiu.

Exemples del «de» partitiu: «molts de pics», «molts de doblers», «molts d'anys!», «molts d'homes van sense capell».

En el gènere masculí la cosa és clara; però en el gènere femení l'ús d'aquest partitiu «de» s'ha perdut molt. Es diu sovint «moltes dones», «moltes coses», «moltes gràcies», però jo he sentit, en boca de persones que parlaven beníssim, «moltes de dones», «moltes de coses», «moltes de gràcies!». Es ben usual dir «n hem vistes de verdes i de madures».

En el genitiu, l'ús de la preposició «de» no sol presentar dubtes: «l'hort de mon pare», «la casa de don Toni», «anell d'or», «cullera de plata», «persona de bon cor» etc.

Vegem, ara alguns exemples de l'ús correcte de la preposició «de» per introduir verbs en mode infinitiu: «Abans de caure» «hem de fer més via», «si t'he d'esperar», «estic privat de parlar», «m'he proposat de comprar una casa», «ha'aprè, de llegir i d'escriure en poc temps», etc.

## ACLARIMENTS

—Et voldria fer moltes preguntes sobre la nostra darrera conversa. També voldria un aclariment sobre aquell «vengo en seguida» per veure si ho vaig entendre bé, però això ens allunyaria de la qüestió dels gèneres gramaticals, de qué parlàvem.

—Primer t'explicaré per què és un desbarat dir «vengo en seguida» a un que es troba més o manco enfora. En mallorquí —i en altres llengües— «venir» significa tant «caminar cap a on tu ets» com «caminar cap a on jo som». Però en castellà només significa «caminar o viatjar cap a on jo som». Per tant, si un diu «vengo» o «vendré» cap a on ets tu, no el solen entendre.

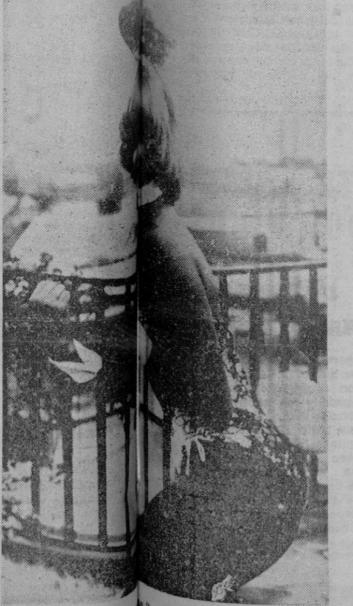
—Ja ho veig. Però he sentit peninsulars que ho diuen.

—Aquests peninsulars, o no són castellans o s'han contaminat d'un mal castellà. (Allà on te penses que no hi plou, no hi poden estar de goteres). En el servici militar tu pogueres sentir «el soldado debe de obedecer las órdenes».

—Més d'un pic ho vaig sentir.

—Doncs bé. Cada pic era un desbarat: Un desbarat que es repeteix, de paraula i per escrit, moltíssimes vegades. Aqueix «debe de» expressa una suposició dubtosa, no una afirmació certa. En mallorquí deim: «Deuen estar a punt d'arribar» i ho deim com una suposició: no ho feim cert. El seu equivalent castellà és: «Deben de estar al llegar» que té sentit dubitatiu. Están en un error els qui empen aquest «debe de» com equivalent de «debe» tal volta pensant que recalquen l'afirmació d'aquest deure. «Debe», sec, tot sol, expressa obligació. «Debe de» expressa —ja ho he dit— suposició dubtosa.

M. ARBONA



Cientos de muchachos se aglomeraban en público, atentos a las palabras de Hugh Hefner.

# DURANTE EL PASADO AÑO EN ESPAÑA 4.319 MUERTOS Y 95.448 HERIDOS EN ACCIDENTES DE TRAFICO

Madrid, 6. (Cifra). — Cuatro mil trescientas diecinueve personas han resultado muertas y otras noventa y cinco mil cuatrocientas cuarenta y ocho heridas de diversa índole en los noventa y dos mil noventa accidentes ocurridos durante el pasado año en carreteras y zonas urbanas españolas, según informa la Dirección General de Tráfico.

Del total de accidentes ocurridos, 29.208 lo fueron con daños materiales, 72.882 con víctimas de diversa consideración y 3.745 mortales.

En carretera se produjeron 32.074 accidentes con víctimas, de ellos 2.917 fueron mortales y 10.807 solo daños materiales. En los sucesos más graves se contabilizaron —en carretera— 3 muertos y 55.633 heridos de consideración diversa.

Los accidentes en zona urbana se cobraron cuarenta mil setecientas treinta y siete víctimas, de ellos 886 mortales y el resto con heridas de diversa gravedad. Hubo 18.399 accidentes con solo daños materiales. El total de accidentes con víctimas fue de 30.808 y mortales 828.

Barcelona y Madrid encabezan la estadística, por este orden, en cuanto a los conceptos examinados se refiere.

Siguen en la estadística Valencia, Zaragoza, figura en tercer lugar de las provincias con más accidentes en que solo se registraron daños materiales.

Por víctimas encabeza la clasificación Barcelona, seguida de la provincia de Madrid y Valencia. En cuanto a personas fallecidas en accidentes también Barcelona ocupa la primera posición seguida de Madrid, Valencia, La Coruña y Alicante.

Las carreteras más peligrosas en cuanto a accidentes con víctimas se refiere son las de Barcelona. A continuación, Madrid, figura a continuación Valencia.

## DOS MUERTOS EN CHOQUE

CHIVA (Valencia), 6. (Cifra). — Dos personas resultaron muertas, y cuatro heridas graves, al chocar frontalmente dos automóviles en la carretera radial de Madrid a Valencia, a su paso por este término municipal.

La colisión se produjo entre los coches "Renault 4-L" matrícula V-225.106 conducido por Rafael Brau Tejedo, de 47 años, vecino de Valencia, y el "Simca" matrícula CU-4428-A, conducido por Pedro Gorrioz Sanz, de 57 años, vecino de

Cuenca; éste último resultó muerto, así como su acompañante Salvador Pineda Morain. Sufren lesiones graves los usuarios del mismo coche Carmen Porras Díaz, Rubén Pineda Vilamón y Noelia Gorrioz Sanz, así como el conductor del "Renault", Rafael Brau Tejedo.

# UN CATASTROFICO TERREMOTO EN TURQUIA

## SE HABLA DE UN MILLAR DE MUERTOS

DIYARBAKIS (Turquía), 6. (Efe). — Un fuerte terremoto ha sacudido a mediados de hoy las regiones del sur y del este de Turquía. Una autoridad del Gobierno ha sobrevalorado las zonas afectadas, ha dicho: "Después de ver el área del desastre, temo que puedan haber resultado muertas unas mil personas".

El gobernador de la provincia ha manifestado que "han quedado destruidos la mayoría de los edificios del Gobierno, cuatro mezquitas y el colegio de secundaria", de Lice.

"Al contemplar la escena, he calculado que un 75 por ciento de las casas de la ciudad han quedado reducidas a escombros".

Lice, ciudad de 9.000 habitantes, situada a unos 75 kilómetros al norte de Diyarbakis, ha sido el lugar más afectado por el terremoto.

# PADRE E HIJO, MUERTOS POR INCENDIO EN SU COMERCIO

## SUICIDIO DEL DIRECTOR GERENTE DE UN HOTEL MADRILEÑO

JAEN, 6. (Pyresa). — Un padre y su hijo han perecido a consecuencia de las gravísimas quemaduras que recibieron al encen-

darse una droguería donde se hallaban y que era de su propiedad, sita en la calle Alonso Cello de la localidad de Arjonilla. El fuego se produjo al prender un bidón de insecticidas. Las víctimas que sufrieron quemaduras en el 99 por ciento de sus cuerpos, son Ildelfonso Jiménez Martín, de 38 años de edad, y su hijo Alfonso de cinco años.

### HERIDO EN LA CALLE

SEVILLA, 6. (Cifra). — Un hombre ha sido encontrado gravemente herido en la vía pública, ignorándose las causas que motivaron las lesiones ya que la gravedad del mismo le impedía pronunciar palabra.

El hallazgo se registró durante la última madrugada siendo inmediatamente trasladado a la Casa de Socorro de Nervión para recibir la correspondiente cura de urgencia.

Fue identificado como Francisco Esquina Ramírez, de treinta y seis años de edad, quien más tarde sería ingresado en el Centro de Traumatología de la Ciudad Sanitaria "Virgen del Rocío" de la Seguridad Social sevillana.

### LESIONADO

#### POR UN DISPARO

SEVILLA, 6. (Cifra). — Un joven ha resultado herido, reservándose los facultativos su pronóstico, por el disparo de una escopeta de aire comprimido.

Se trata de Eduardo Sánchez Ceja, de 16 años de edad, a quien hirió según parece, el encargado de una huerta.

Eduardo Sánchez recibió asistencia facultativa en el puesto periférico de socorro del Polígono de San Pablo apreciándose una herida penetrante en la región temporoparietal izquierda, producida por el disparo de una escopeta de aire comprimido.

### SUICIDIO

MADRID, 6. (Cifra). — A primeras horas de hoy apareció ahorcado el director gerente de un hotel de esta capital, sito en la Avenida de José Antonio, 31, en una de las dependencias de éste.

Se trata de José Cuesta García, de 61 años de edad. Se desconocen por el momento las causas que pudieron motivar tan fatal decisión.

## FALTA DE SU DOMICILIO



Desde hace varios días falta de su domicilio, en la calle San Vicente Paul, el bloque B-3-4º del grupo de viviendas existente es, quina a la carretera de Sóller, la joven de 17 años de edad Encarnación Navarro Ojeda nacida en Puento de Segura provincia de Jaén

Además del hogar paterno Encarnación ha abandonado también su centro de trabajo. Las indagaciones que familiares y amigos han realizado, para dar con su paradero han resultado totalmente infructuosas y una vez formulada ante las autoridades la correspondiente denuncia se acude a «BALEARES» en busca de colaboración de nuestros lectores por si alguno pudiera dar noticias de la chica. Si así fuera, le rogamos telefonee al número 298332.

Si fuera la propia Encarnación quien leyera esta llamada, sepa que el disgusto dado a su madre ha hecho que ésta enfermara y que se halla en delicado estado.

# ASESINATO EN PALERMO

## GIUSEPPE CASTELLAMMARE FUE MUERTO ANOCHE, A TIROS, EN LA PUERTA DE SU CASA, POR UNOS DESCONOCIDOS

Palermo 6. (Efe). — Giuseppe Castellammare fue muerto anoche a tiros, en la puerta de su domicilio, en la ciudad siciliana de Palermo, por unos desconocidos.

Según han declarado testigos presenciales, cuando Castellammare salía de su casa, tres hombres que aguardaban cerca se aproximaron a él, disparando uno de ellos. Seguidamente se alejaron, en un automóvil, a toda velocidad. Castellammare tenía 27 años de edad y era soltero.

Horas más tarde los carabinieri hallaron el coche utilizado para huir, prácticamente quemado y sin matrícula.

Las investigaciones se realizan en el sentido de ver si se trata de un ajuste de cuentas entre gentes del hampa. El hombre asesinado no tenía antecedentes penales.

Por otra parte en las primeras horas de esta mañana, un atentado similar tuvo lugar en Roma. Se trata de un hombre de 47 años de edad, Carmelo Vinciguerra, portero de una finca de un barrio residencial, al que dispararon unos desconocidos desde un automóvil que pasó a toda velocidad

ante la puerta del edificio. Vinciguerra resultó herido en la cabeza. Su estado es muy grave.

### POLICIA ASESINADO

CORDOBA (Argentina), 6. (Efe). — Un cabo primero de la policía provincial fue asesinado anoche en esta ciudad cuando se hallaba a la puerta de su domicilio.

Cirilo Vaquinsay, se hallaba a la puerta de su casa, situada en el barrio de San Vicente de esta ciudad, cuando se aproximó un coche, descendieron de él dos individuos armados, se supone que guerrilleros, y dispararon contra el policía, que resultó muerto en el acto.

### DOS AVIONETAS

#### CHOCAN EN EL AIRE

GUATEMALA, 6. (Efe). — Los pilotos de dos aviones murieron ayer, al chocar los aparatos en pleno vuelo en Coban, 300 kilómetros al norte de esta capital, en

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III. 135-1.º. Telf. 21 08-67

viaje desde Méjico.

El accidente fue observado por los ocupantes de un tercer avión que pasaba por el lugar del accidente.

### QUINCE MUERTOS

RAWALPINDI, 6. (Efe-Upl). — Quince personas resultaron muertas y otras 45 heridas, al precipitarse el autobús en que viajaban por un precipicio cerca de Khat, a unos 168 kilómetros de Rawalpindi.

### TERREMOTO EN TURQUIA:

#### 10 MUERTOS

DYARBAKIR (Turquía), 6. (Efe). — "Se ha registrado hoy un terremoto en la región oriental de Turquía y las primeras noticias señalan la muerte de una

decena de personas, así como daños materiales de cierta importancia.

Noticias no confirmadas dicen que poblados enteros han quedado destruidos en la zona de Dyarbakir, cerca de la frontera con Siria. Algunos elementos oficiales señalan que el número de muertos pudiera llegar hasta los trescientos.

### BORRACHO RESENTIDO

WINNIPEG, 6. (Efe). — Cinco personas han resultado heridas —dos de ellas, graves—, al ser alcanzadas por los disparos efectuados por un individuo armado que atacó a las personas reunidas en el vestíbulo de un hotel.

Después de su ataque, el individuo se dio a la fuga.

Un portavoz policial ha dicho que el hombre había sido expulsado del hotel, a primeras horas de la mañana, dado su estado de embriaguez. Poco después de mediodía se personó en el hotel armado con una pistola y comenzó a disparar cuando el gerente trataba de echarle de nuevo a la calle.

### ALGECIRAS

## 68 KILOS DE HACHIS EN UN TURISMO ITALIANO

### Ocupado por un fotógrafo y un cineasta

ALGECIRAS, 6. (Pyresa). — Otra importante intervención sobre drogas ha tenido lugar en la aduana del muelle de Algeciras, al descubrir los agentes de la Guardia Civil un total de sesenta y ocho kilos y trescientos gramos en el vehículo matrícula Roma-K-10.612, conducido por el súbdito italiano Vittorio Panaro, acompañado por el súbdito francés René Fiorfentini, los cuales pasaron con el citado vehículo en el transbordador "Ibn Batouta", procedente de Tanger. Los agentes de la Benemérita descubrieron en primer lugar, tras la lona de la capota y en el nervio central del automóvil, doscientas treinta pastillas de hachís, que arrojaron un peso de 37,2 kilos. En un posterior reconocimiento volvieron a encontrar en diversos compartimentos del automóvil más pastillas de hachís, que pesaron 31,1

kilos, significando un total de 68,3 kilos, que se valoraron en seiscientas ochenta y tres mil pesetas.

Los detenidos son, el primero, fotógrafo de profesión, soltero y de veintitrés años de edad, y su acompañante, también soltero, cineasta y de treinta y dos años, ambos residentes en Roma.

El automóvil, que también quedó confiscado, fue valorado en cuatrocientas mil pesetas. Tras las diligencias de rigor, pasaron a disposición de la autoridad competente, ingresando más tarde en la prisión preventiva de la localidad.

Este servicio es uno más de la cadena de éxitos que viene cosechando la Guardia Civil de la aduana del muelle de Algeciras, en su durada lucha contra la represión del tráfico de estupefacientes.

### TORRELAVEGA

## UN JOVEN DEMENTE INTENTO DAR MUERTE A DOS NIÑOS

### LES GOLPEO CON UN PALO Y LUEGO QUISO ESTRANGULARLOS

Torrelavega (Santander) (Cifra). — Un joven, al parecer con las facultades mentales perturbadas ha sido protagonista de un suceso en el que estuvo a punto de cometer un doble homicidio en Torrelavega.

C.C.M., de 17 años, con domicilio en el barrio de Covadonga de aquella ciudad, comenzó a jugar con los pequeños Ramón y Pedro González Sánchez, de 5 y 7 años, que se encontraban con su abuelo, sin que éste sospechase nada anormal.

En un descuido del abuelo C. O. M. se llevó a ambos niños a los que golpeó primero con un palo y luego intentó estrangular.

El abuelo, al notar la desaparición de sus nietos, regresó al do-

micio para, con otros familiares, iniciar su búsqueda. Más tarde, encontraron al pequeño Ramón en grave estado, y con lesiones varias a su hermano Pedro, a consecuencia de sus heridas han tenido que ser hospitalizados.

El joven autor de la agresión, mientras, se había dirigido a Suances en una bicicleta robada. Allí, fue detenido por Inspectores del Cuerpo General de Policía, a los que confesó que había matado a los dos niños, puesto que parece que esta era su intención.

**YMS LISTAS de BODA**

**YMS OBJETOS REGALO**

COMENZO LA LIGA

# VENCIERON EL BARCELONA, MADRID, VALENCIA ESPAÑOL, REAL SOCIEDAD Y SEVILLA

## EMPATARON EL GIJON Y EL GRANADA

### REAL MADRID, 2 SANTANDER, 0

MADRID, 6. (Crónica de Pyresa, por Antonio G. Rimada). — Un partido, tres jugadas y dos goles ha dado de sí el primer encuentro de Liga en Chamartín entre el Real Madrid y el Santander. Y un arbitraje que es todo un augurio de lo que se viene encima a cargo del andaluz Sánchez Ríos, quien disimuló un penalty en el área madridista. Y victoria esperada y justa de los locales.

#### FICHA DEL PARTIDO

REAL MADRID. — Miguel Angel, Sol, Benito (Uria), Pirri, Camacho, Dreitner, Netzer, Del Bosque, Amancio (Sánchez Barrios), Santillana y Roberto.

SANTANDER. — Santamaría, Lolo, Chinchón, Santi (Errandonea), Portu, Ufarte, Sergio, Díaz, Genupi, Zuviría y Aitor Aguirre.

Arbitraje de Sánchez Ríos, malo y casero, destemplado y sin atender a las más elementales normas de la ley de la ventaja máxima dificultad que tienen. Camufló como lanzamiento indirecto un penalty cometido en el área madridista.

GOLES. — 1-0. (23 minutos) jugada personal de Breitner junto al banderín de córner derecho, con regate a dos defensas y tiro sesgado que sorprende a la defensa montañesa.

2-0 (35 minutos). Santillana juega por la derecha y centra a media altura para que Amancio en semifallos remate suave a la red.

### ESPAÑOL, 3 HERCULES, 1

BARCELONA, 6. — Crónica de Pyresa, por Alonso Ramirez). — El Español se ha impuesto por tres goles a uno al Hercules de Alicante en partido disputado en el campo de Sarriá. El primer tiempo terminó con ventaja local de dos a cero.

GOLES. — ESPANOL. — Borja, Ramos Verdugo, Osorio, Ferrer, Ortiz, Aquino, Solsana, José María, Cuesta Amiano y Jeremías.

HERCULES. — Santoro, Rivera, Juan Carlos, Baena, Barrios, Sacardi, José Antonio, Quique Jiménez, Carbonell y Carreño.

Arbitro: Olavarria. Mal careció de autoridad, permitiendo a los jugadores del Hercules que se empujaban con excesiva dureza.

GOLES. — 1-0. 25 minutos Ferrer desde fuera del área y de potente tiro inaugura el marcador.

2-0. 32 minutos Verdugo lanza una falta, cabecea Amiano sobre Cuesta y éste, sin parar la pelota bate a Santoro.

3-0. Minuto 60. Pase en profundidad de José María y Amiano marca.

3-1. Minuto 76. Centro de Carreño y remate de Barrios.

### REAL SOCIEDAD, 3 BETIS, 2

SAN SEBASTIAN 6. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, Jesús Mari Sáez). — Donostiarra y béticos han realizado esta noche un gran encuentro en Atocha que fue presenciado por numeroso público. El encuentro ha sido de gran vistosidad dado que los dos equipos han jugado abiertamente al ataque si bien uno cree apreciar que en esta primera confrontación de fuerzas, que lo más flojo ha sido en ambos conjuntos las defensas.

FICHA DEL PARTIDO: R. SOCIEDAD: Urruticoechea, Gorriti, Martínez, Cortabarría, Olazábal, Urreist, Murillo, Zamora, Gaztelu, Satrustegui e Idigoras.

BETIS: Esnaola, Bizcocho, Blosca, Cobo, Sabaté, Blanco, García Soriano (Benítez), Alabanda, Landratsky, Cardeñosa y Anzarda.

Flojo arbitraje del Valenciano Segrelles.

GOLES: 1-0. Minuto 5. Satrustegui lanza a Idigoras, al que sale al raso la defensa: el balón rebota en Zamora quien sólo ante

Esnaola remata por bajo.

1-1. Minuto 14. Anzarda saca un córner. Gorriti estorba la salida del portero donostiarra. El balón queda a los pies de Alabanda, que marca de tiro potentísimo.

2-1. Minuto 29 Murillo saca una falta, toca Gaztelu sobre Satrustegui y éste remata sobre la marcha, imparable gol.

2-2. Minuto 41 Cardeñosa a fallo de Murillo en el centro del campo, lanza a Anzarda, que salva la entrada de Martínez, centra sobre el área pequeña y Cortabarría al intentar el despeje, introduce el balón en su propia puerta.

3-2. Minuto 72 Centro de Cortabarría en posición de extremo izquierdo que remata de forma fulminante bajo los pallos, Gaztelu.

### ELCHE, 2 BARCELONA, 3

ELCHE, 6. (Pyresa). — Después de 90 minutos de incertidumbre el Barcelona se ha impuesto al Elche por el tanteo de 2-3. Los catalanes siempre fueron por delante en el marcador y pese a que el Elche lograra empatar faltando pocos minutos, un nuevo gol de Sotil, el segundo en su cuenta personal, sentenciaba el partido. La mayor fuerza y técnica del Barcelona se ha impuesto al coraje y tesón de los ilicitanos, que pese a llevar el marcador en contra, lucharon por conseguir un resultado positivo hasta el último minuto.

#### FICHA DEL PARTIDO

ELCHE. — Esteban, Indio, González, Llompard, Cano, Cano Montero, Gómez Vogliano, Alfonso, Rubén Cano y Oblitas.

BARCELONA. — Mora, De la Cruz, Marinho, Miguell, Coronmas, Neeskens (Clarés), Marçal Asensi, Rexach, Cruyff y Sotil. Arbitro: Martínez Benegas, bien, sin dejarse influir por las gradas y señalando las faltas dentro del área de castigo de uno y otro equipo.

GOLES: 0-1. 2 minutos, Asensi pasa a Cruyff, quien chuta; despeja mal Esteban y Sotil marca.

1-1. 30 minutos, Fallo de Marinho, Ruben se escapa, driblando a Mora y éste le hace penalty, que transforma en gol Gómez Vogliano.

1-2. 40 minutos, Jugada de Sotil y Rexach, quien desde el córner del área marca de fuerte tiro.

2-2. 81 minutos, Tiro de Indio desde lejos y Alfonso recoge el rechace de Mora, remachando el gol.

2-3. 85 minutos, Centro de Rexach y Sotil, en plancha vuelve a poner a su equipo delante.

### SPORTING DE GIJON, 0 GRANADA, 0

Gijón, 6. (Del correspondiente deportivo de Pyresa, José de Aragón). — En la noche de hoy, el Sporting de Gijón y el Granada han empatado a cero en un partido que careció de calidad, con dominio acusado del Sporting, sin ideas en el centro del campo y sin remate, ni peligro, ante el marco granadino.

#### FICHA DEL PARTIDO

SPORTING: Castro; Fabián, Redondo, Killer, Ciriaco, José Manuel; Churruca, Quini, De Diego, Cundi y Ferrero. A los 22 minutos del segundo tiempo, Valdés por Cundi.

GRANADA: Izcoa; Calera, Castellano, García Blanco; Santi, Ederra; Lis, Oruezabal, Partis, Miller y Quiles. A los 17 minutos del segundo tiempo, Sierra por Quiles y a los 33 Lorenzo por Lis.

Arbitro, deficientemente, el colegiado extremeño Sánchez Ibáñez, Tarjetas para Lis por juego duro y para Castellanos y De Diego, por pérdida de tiempo.

SEVILLA, 3 — LAS PALMAS, 0

SEVILLA, 6. — El Sevilla se ha impuesto al Las Palmas en partido netamente superior del conjunto hispalense. Desde el principio rompió el ritmo de los canarios creando ocasiones de gol que

fuese aún mucho más abultado. Después Las Palmas mejoró algo.

#### FICHA DEL PARTIDO

S-VILLA: Paco; Hita Pulido, Gallego, San José; Jaén, Blanco, Rubio; Biri-Biri, Cantudo y Plaza.

LAS PALMAS: Catalá; Noly, Hernández, Roque, Juan, Esteve; Castejanos, Germán Wolff, Pepe Juan Carmelín, Morete y Félix.

Arbitro Sr. Tomeo, desafortunado; dejó pasar una mano de Hernández en el área.

GOLES: 1-0. Minuto 9. Falta al borde del área que saca Rubio y Gallego marca de cabeza.

2-0. Minuto 20. Corte de Pulido entrega a Jaén, para que éste penetre y ceda a Cantudo quien tira junto al poste.

3-0. Minuto 85. Falta junto al área con cesión a San José, quien remata por bajo y un defensor desvía la trayectoria del balón.

### VALENCIA, 2 OVIEDO, 0

VALENCIA, 6. — El Valencia ha vencido al Oviedo por dos goles a cero, tras un disputado en-

cuentro, en el que ambos equipos dominaron en cada una de las mitades.

#### FICHA DEL PARTIDO

Oviedo: Dujkovic, Carrete, Tensi, Vicente, Laguna (Lolín), Jacobet, Maxi, Iriarte, Javi, Vall-Llovera (Bertolotta) y Alarcón.

Valencia: Marro, Cervero, Cordero, Barrachina, Pirapu, Claramunt, Planelles, Rep (San Cayetano), Quino (Teca) y Valdez.

Arbitro Lamo Castillo. Amonestó a Barrachina por entrada fuerte a un contrario. Tras una buena primera parte, se complicó su labor en la segunda.

GOLES: 1-0 (minuto cincuenta y tres). Pase de Planelles a Valdés, quien arranca de posición dudosa, ante la indecisión de la defensa ovetense, y tras larga carrera en solitario bate a Dijkovic, de potente zurdazo.

2-0 (minuto ochenta y uno). Revolviéndose desde fuera del área, larga un inesperado chut que se cuela junto a un poste, sorprende al meta ovetense.

## LA «VOLTA»

# Gavacci venció al sprint

## PERURENA SEGUNDO, EN LA ETAPA CONTINUA LIDER

CAMPODRÓN (Gerona), 6. (Pyresa). — El italiano Gavacci ha sido el vencedor de la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña, disputada entre Artesa de Segre y Campodrón, sobre una distancia de 208 kilómetros y convirtiéndola en la más larga de la ronda catalana: Domingo Perurena, quien sigue con fuerzas, ha sido segundo en la meta de Campodrón, lo que le permite conservar el maillot de líder.

La etapa de hoy ha sido calca da a las dos anteriores. Es decir, un paseo del pelotón, sin lucha en el mismo y controlando los "Kas" cualquier intento de escapada. En las rampas de La Masella parece que se va a romper el pelotón, tirado por López Carril y Oliva. Efectivamente, un grupo de treinta corredores, con todos los favoritos en él, se sepa-

ra algunos metros. Sin embargo, en la larga bajada de Toda, el pelotón rueda despacio, dando tiempo al reagrupamiento.

A tan sólo catorce kilómetros de la meta hay un intento de escapada por parte de Bataglin, quien se separa unos 150 metros, saltando tras él tres gregarios de los equipos grandes. Finalmente Perurena tira del pelotón anulando la escapada y provocando el largo sprint final en Campodrón, ganado por Gavacci.

Mañana se disputará la cuarta etapa entre Campodrón y El Barcares, con un total de 156 kilómetros y el puerto de Ares, de segunda categoría.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Gavacci 6-1-34 (Jolljzeramica)
2. PERURENA "

(Kas)	METAS VOLANTES	
3. Contini (Furzi)	Antonini	
CLASIFICACION GENERAL		
1. PERURENA 15-16-40 (Kas)	SPRINT FLAMA	
2. MANZANEQUE (Monteverde)	Peelman	
3. Laurent 15-46-44	POR EQUIPOS	
PREMIO DE LA MONTAÑA		
OLIVA	KIAS	
	Jolljzeramica	
	SUPER-SER	

## Juegos del Mediterráneo

# UNA MEDALLA DE PLATA Y OTRA DE BRONCE EN CICLISMO, PARA ESPAÑA

ARGEL, 6. (Pyresa). — El ciclista Pujol ha conseguido la última medalla para España en estos VII Juegos del Mediterráneo. Ha sido medalla de bronce al quedar en tercera posición en la prueba de carretera individual, disputada entre Argel, con salida en el velódromo "20 de Agosto" y Charaga, con un recorrido de 157 kilómetros.

Venció el italiano Barone, seguido de Lanuet, de Francia, oro y plata, respectivamente.

En persecución olímpica, el equipo español formado por Azcoitia, Ormaechea, Espinós y Echeveste, ha conseguido la medalla de plata, al ser vencido en la final por el cuarteto italiano, que se ha adjudicado el oro. El tercer puesto ha sido para Argelia.

## TERCERA DIVISION

PRIMER GRUPO	
Guecho, 1 — Santurce, 0	Bilbao At., 2 — Lemos, 1
TERCER GRUPO	
Villena, 4 — Levante, 2	Villarreal, 1 — Gandía, 4
CUARTO GRUPO	
Portuense, 1 — Eldense, 0	Badajoz, 3 — Jerez Ind., 0
Jerez Deportivo, 2 — Jaén, 0	

**Yris** LISTAS de BODA **Yris** OBJETOS REGALO

# AT. BALEARES - MALLORCA

Equilibrio de fuerzas y superioridad, en técnica y conocimientos futbolísticos, de Sasot sobre De la Torre

## SIN CONCENTRACIONES



SASOT

Con el partido Atlético Baleares - Mallorca, resurge la rivalidad deportiva entre los dos primeros equipos palmesanos. Hace demasiados años que no se han enfrentado en Liga. Ahora lo harán en una categoría que significa mucho para los blanquiazules (conseguida bajo la dirección técnica de Antonio Oviedo) y que para los mallorquinistas representa --debe representar para sus seguidores-- el comienzo de un resurgir necesario tras esta cura de humildad de verse en tercera.

Casi siempre, un equipo de Segunda que baja, suele ser superior al de Reg. 1.º que sube. Sin embargo, en el Mallorca no se ha con-

servado el armazón, sino que se ha formado un conjunto nuevo, en todos los aspectos. Se le ha inyectado mucha juventud, lo que suele representar mayor garra, más fuerza, más ilusión. Por su parte, el Atlético se ha reforzado con elementos que habrán de aumentar su nivel de experiencia, comenzando por Taberner, uno de los que más guerra darán esta tarde, para demostrar "si sirve o no sirve".

Se mire por donde se mire, el equilibrio de fuerzas es total, teniendo en cuenta, incluso, el factor campo.

Donde notamos un desnivel es en los entrenadores. Sin que esto signifique restar méritos a uno y dárselos a otro.

VICIENTE SASOT, tiene una larga experiencia del fútbol, por su etapa en el C. F. Barcelona, como segundo entrenador y en bastantes romeritos como responsable del primer equipo, cuando se producían relevos. En el Mallorca, su labor es recordada por la mayoría. A nuestro entender, su principal virtud está en los amplios conocimientos de la preparación física, aparte los años que lleva en la profesión y ser un perfecto conocedor del grupo tercero de Tercera. Ya se apuntó el primer éxito --que nadie vaticinaba-- en el torneo "Ciudad de Palma". (El hecho de no ser el favorito dio más mérito al triunfo).

MANUEL DE LA TORRE, en su corta "hoja de servicios" como técnico, todavía no puede ofrecer ninguna nota destacada. Es joven, le falta experiencia, que suple con un entusiasmo y un espíritu de trabajo difícil de superar. Pero hasta el momento no ha triunfado en ninguno de los dos clubs donde ha trabajado: el Ibiza y el Algeciras. Todo esto, sobre el papel. Porque en fútbol, ya se sabe: la lógica, a veces, falla.

Toda la semana, nos hemos ocupado de este partido. Lo único que falta es que se anuncien las alineaciones. En lo que respecta al Mallorca, han sido convocados todos los que integran la plantilla del primer equipo, exceptuando:

- Solano, sancionado por un partido.
- Lefret, que tiene dos partidos de sanción.
- Delgado, que se lesionó en Muro, y
- Arregul, portero, que resultó lesionado precisamente frente al Atlético Baleares, en la final del torneo en el "Luis Sitjar".

Todos se reunirán para el almuerzo en el restaurante "Pequeño Mundo". Les visitará el presidente y el delegado, aunque no comerán juntos.

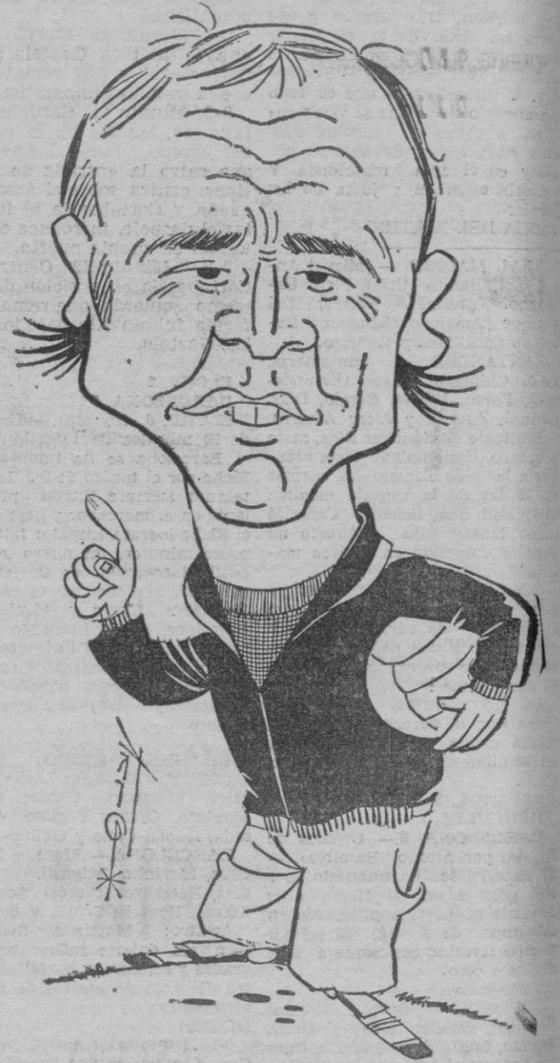
¡Ah! Así como adelantamos, el "asunto fichas", quedó solucionado, por el momento.

En cuarto al Atlético Baleares, ayer por la mañana, hubo sesión de entrenamiento --suave-- en el Estadio Baleares. El entrenador nos facilitó la siguiente lista de convocados:

- Reus, Port (porteros); Pomar, Bordey, Canceña, Taberner Roldán, Bueno, Paco, Mario, Juan Ramón, Tauier, Pantoja, Martínez y Sánchez (o Jaume).

Se reunirán hoy a mediodía para almorzar juntos.

Dirigirá el partido el castellano señor Pérez Calvo, que hoy hace su debut en categoría nacional. Es de esperar que encuentre facilidad-



DE LA TORRE

des a su labor por parte de los contendientes; que prevalezca el mejor espíritu deportivo, que haya corrección en las tribunas... y que gane el que haya hecho más méritos.

## EN INCA

# CONSTANCIA - MANRESA

Hoy, a las 17,30 horas, Constancia - Manresa. Dos equipos que en la pasada liga realizaron una campaña muy brillante, los inqueses, después de una liga en la que se destacaron como equipo revelación, conseguirían la tercera plaza en la tabla clasificatoria. Mientras que los manresanos compartían la cuarta plaza, es decir, ambos equipos quedaron entre los cinco grandes del grupo.

Esta magnífica clasificación de constantes y manresanos, fue acompañada de un buen fútbol, lo que puso de manifiesto que tanto uno como el otro conjunto poseían un plantel de jugadores de valla más que reconocida. Un plantel que tanto en los de Inca como en los de Manresa, ha sido conservado en sus hombres base y han reforzado los puestos más débiles del equipo.

Los pupilos de Satur Grech, a lo largo de la semana se han venido entrenando sobre el remozado césped del Nuevo Campo. Estos entrenamientos han sido seguidos por más de dos centenares de seguidores, unos seguidores, que tienen plena confianza en su entrenador y jugadores, y que por desdoblado se espera que la primera confrontación de la liga tenga saldo positivo para su equipo.

En el encuentro informal del pasado jueves, disputado al equipo amateur de Constancia, Satur Grech presentó desde un principio la siguiente alineación:

Prados, Bezares, Puig, Parera, Parma, Mir, Santi, Corró y Miguelito. Esta alineación debe ser la más segura frente a los manresanos. Tal vez puede darse la entrada de Vicens por Parera y Miguelito por Vaquer, pero sin-



Satur Grech, que dirigirá otra vez al Constancia.

## Dos potentes equipos frente a frente

ceramente creemos que la alineación será la anteriormente apuntada.

El ambiente, repetimos, es magnífico en nuestra ciudad. Sabemos que las peñas harán acto de presencia a fin de animar a los muchachos inqueses en este primer y comprometido envite de la temporada.

En la mañana de ayer sábado, dialogamos con dos destacados seguidores constantes, ellos entre otras cosas nos dijeron:

DON JOSE SANCHEZ

El partido será altamente difícil, el Manresa es un excelente equipo. Su meta, es la segunda división, por lo que vendrá a Inca a conseguir como mínimo un punto. No obstante, soy altamente optimista, el Constancia con el apoyo masivo de toda su afición puede y debe hacerse con la primera victoria. De ninguna manera quiero pronosticar. Únicamente espero y deseo la victoria del Constancia, el tanteo es lo de menos.

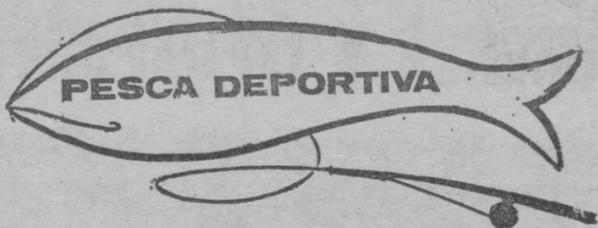
DON JOSE MAS

Plato fuerte el que tendremos mañana en el Nuevo Campo. No obstante si la afición apoya como es debido al equipo, la victoria se quedará en Inca. El Manresa es equipo muy potente, en la pasada liga demostró con creces esta condición y es de esperar que mañana repetirá su buena actuación del pasado partido, último de liga aquí en Inca.

En cuanto al resultado, el encuentro creo que se resolverá con una victoria mínima del Constancia, es decir, lo mismo que hace unos meses. Para finalizar, recomendaría a todos los inqueses que se dieran cita en las gradas a fin de que todos juntos aportemos nuestro granito de arena.

Hasta aquí, la actualidad del encuentro a disputar esta tarde en el campo inquense, una actualidad que será protagonizada por dos excelentes equipos. El Constancia y Manresa, dos de los llamados equipos grandes de la pasada liga.

ANDRES QUETGLAS



# ANDRÉS VIDAL - ANTONIO FUSTER, VENCEDORES DE LAS «24 HORAS»

ORGANIZADAS, EN SU SEGUNDA EDICIÓN, POR LA DINAMICA DIRECTIVA DEL GÜELL, P. C.



Andrés Vidal y Antonio Fuster, pareja vencedora de la segunda edición de las «24 horas de Pesca», posan junto con don Antonio Más, director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares - Sucursal Luca de Tena, entidad patrocinadora de este segundo marathón de pesca.

Con un éxito extraordinario el pasado fin de semana se disputó la segunda edición de Güell Pesca Club ya con ca-

rácter anual y patrocinadas en esta ocasión por la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares.

En esta edición el tiempo fue bueno, lo que ayudó a que los participantes pudieran rendir al máximo de sus posibilidades.

Como en toda competición que se desarrolla en la modalidad de parejas no es suficiente, a veces, la buena puntuación de uno de los dos integrantes del equipo ya que lo que cuenta es la regularidad de los dos.

Pescadores como Gregorio Coll y Francisco Javier Bonnin vencedores respectivamente de las modalidades de mabres y esparrales y que no contaron a la hora de la clasificación general. Las otras dos modalidades, nocturna y cebado fueron ganadas por el mismo pescador, Andrés Vidal, que este año parece tener su temporada cumbre.

La clasificación general en los tres primeros lugares quedó establecida así:

	Puntos
1. Andrés Vidal	
Antonio Fuster	12.770
2. Juan Zamorano	
Vicente González	6.940
3. Antonio Expósito	
Vicen* Capó	6.870

Hasta 14 equipos clasificados. Había también dos trofeos para la pieza mayor. Uno para la modalidad de roqué que fue conquistado por Angel Laguna con un mabre de 160 gramos, y otro para la modalidad de cebado y que correspondió a Antonio Ferrer por la captura de una lisa que en la báscula dio un pesc. de 840 gramos.

Por la noche, en el Bar Güell se efectuó la entrega de trofeos a los vencedores seguido de un vino español. Este acto estuvo presidido por don Antonio Más director de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de las Baleares - Sucursal Luca de Tena, entidad patrocinadora de esta segunda edición de las 24 horas de pesca. También estuvo presente el presidente de la Federación Balear de Pesca don Miguel Julia, así como la directiva en pleno y socios del Güell Pesca Club.

El éxito obtenido por el club organizador de esta segunda edición de las 24 horas fue abrumador, tanto es así que ya se está discutiendo si el próximo año se celebrarán las 24 horas individuales o las 48 horas por parejas. ¿Serán forofos estos pescadores del Güell?

TONY FERRER

**YRIS LISTAS de BODA**

## RECOGIDA ALMENDRAS Y ALGARROBAS

INSUPERABLES CALIDADES  
TELAS MALLA - PLÁSTICO que le ahorrarán tiempo y dinero

**ALMACENES ARAGON**

ARAGON. 140 - Tels 27 01 00 - 27 46 77

## HUMORADAS por ARPO



HOY EN EL ESTADIO BALEAR

—BALEARIC... BALEARES... BALEARIC... BALEARES.  
—QUE BARBARIDAD, Y ESO QUI AUN FALTAN SIETE HORAS PARA QUE DE CO.  
MIENZO EL ENCUESTO.

POR ULTIMA VEZ...  
¡Admiren el más fabuloso espectáculo cinematográfico de todos los tiempos!

Desde MAÑANA **abc** CINEMA  
en



PARAMOUNT FILMS PRESENTA LA PRODUCCION CUMBRE DE CECIL B. DE MILLE

# LOS DIEZ MANDAMIENTOS

CHALTON HESTON - YUL BRYNNER - ANNE BAXTER - EDWARD G. ROBINSON - YVONNE DE CARLO - DEBRA PAGET - JOHN DEREK  
CON SIR CEDRIC HARDWICKE - NINA FOGH - MARTHA SCOTT - JUDITH ANDERSON - VINCENT PRICE  
DIRIGIDA POR CECIL B. DE MILLE - TECHNICOLOR

¡NUNCA HUBO UN REPARTO COMO ESTE!

ATENCION AL HORARIO DE ESTE FILM DE LARGA DURACION:

2'45 - 6'20 - 9'40

AUTORIZADA TODOS PUBLICOS

## tenis



CAMPEONATO DE ESPAÑA INTERCLUBS

**MALLORCA T. C., 4 - R.T.C. SANTANDER, 2**

ESTA MAÑANA, A LAS 11-00, SE JUGARAN LOS DOBLES

Excelente el resultado obtenido por el Mallorca Tennis Club en su primera confrontación del Campeonato de España Interclubs, ante el temible equipo de Santander, que, ya el pasado año, venció a los mallorquines por el resultado de 5 partidos a 4.

Este resultado obtenido ayer, 4-2, a falta de tres partidos; los de dobles que deben disputarse esta mañana a partir de las 11 horas, da un margen esperanzador para la victoria final, pues sólo un punto separa a los mallorquines de ella.

Los resultados individuales de ayer fueron los siguientes:

Jimmy Morey pierde ante Jesús Estrada por 1-6, 6-3.  
Luis Seguí pierde con Carlos Zamora por 0-6, 2-6.  
Guillermo Pujol vence a Torriente por 7-5, 6-2.

Juan Verger a Angel Cotorro por 6-1, 6-3.

Guillermo Pons a Velilla por 6-4, 6-4.

Roberto Rubio a José Antonio Cotorro por 6-0, 6-4 y 6-3.

No queremos juzgar en esta ocasión individualmente la actuación de los jugadores, sino, la labor conjunta de un equipo que ha obtenido este esperanzador resultado en espera de los partidos

de mañana.

La composición de los dobles del equipo mallorquín será la siguiente: Jimmy Morey-Luis Seguí; Guillermo Pujol-Guillermo Pons; Juan Verger-Roberto Rubio.  
RAFAEL TUDELA

HOY  
**52**  
PAGINAS

**CICLISMO**

ANDRES OLIVER REGRESO DE BELGICA

**LOS DIAS 20 Y 21, EN CAMPOS Y ALGAIDA, REVANCHAS DE LOS MUNDIALES DE PISTA**

**MAÑANA, EN CALVIA, «I CARRERA DE LA CONQUISTA»**

Regresó de su estancia en Bélgica, para presenciar los Mundiales de Ciclismo, el señor Oliver. Y con él mantuvimos breve conversación.

—Han sido muy interesantes, y para la Federación Balear un éxito, el que la única medalla conseguida haya sido conquistada por un corredor —Miguel Espinós— que forma parte de un equipo mallorquín, el Campos-Blahi.

to comercial, disputarán tres mangas de 15, 20 y 25 kilómetros, participando Minneboó, entrenado por Waraave; Miguel Espinós-Albans; Jean Pinsello - Norechal; Bartolomé Caldentey-Mora y Jaime Bordey-Oliver.

Completando el programa carrera de eliminación y puntuación para juveniles A y B.

**DIA 21, EN ALGAIDA**

—¿Pudo haber sido medalla de oro?

—Desde luego, pero hubo dos factores que le perjudicaron. El primero fue el tomar la salida en séptima posición y tener que luchar constantemente hasta rebasar a los demás rivales. Luego mantuvo con Minneboó un extraordinario codeo a codeo y hubo un momento en que llegó a quedar descolgado de su entrenador casi dos metros. La labor en general de Caldentey y Bordey —éste lesionado— puede considerarse de buena, y el segundo puesto de Espinós magnífico.

—¿Qué tal la organización?

—En mi opinión, algo deficiente.

—¿Presenció las pruebas de carretera?

—He estado en todas las competiciones. Pedro Torres hizo un cuarto puesto que muy bien pudo ser segundo o tercero. Aquí sí hay que decir que la organización fue perfecta y que hubo muchos miles de aficionados. Si recuerda el Mundial de Barcelona, con miles y miles de personas, en Bélgica más del doble.

—¿Confirmadas las revanchas?

El señor Oliver nos muestra los contratos con Minneboó y Pinsello, y nos ratifica los programas que ya anunciamos.

**DIA 20, EN CAMPOS**

A las 10,00 de la noche, tras mo-

**Yris** OBJETOS REGALO

**Yris** LISTAS de BODA

**CORTESE Vd. Y SUS HIJOS**

¡Corta el cabello con el maravilloso PEINE CORTA CABELLO ALBI!

SE VENDE EN PERFUMERIAS • DIRECCION ALBI • SITGES

**Baleares**  
Paseo Mallorca, 29-31  
(EDIFICIO PALACIO DE LA PRENSA)  
apartado de correos, 22

**nuestros telefonos**

redacción 235940  
administración (TRES LINEAS)  
y talleres 231177  
publicidad 235710  
suscripciones 231177  
cierra 232186  
dirección 236382  
administrador

**EL MURENSE Y LA DEPORTIVIDAD**



Según me ha comunicado el Presidente del C.D. Murense, don Francisco Femenias, el Murense por su brillante temporada pasada, brillante bajo todos los conceptos, ha logrado el premio a la deportividad que organiza nuestro Diario «BALEARES» y patrocina la Peña Atlético de Madrid.

Galardón este que enaltece y honra a nuestro club, a quien felicitamos desde estas líneas. Buena labor la llevada a cabo tanto por directivos como entrenador y

jugadores, quienes han culminado la extraordinaria y brillante temporada pasada consiguiendo este importante y notable premio; la labor del Murense tanto dentro del terreno de juego como fuera de él, se ha dejado ver y sentir. Es difícil ir en cabeza y logra ser el equipo con menos jugadores expulsados ni amonestados. Por eso, es premio de ahora justo y merecido, llega en uno de los mejores momentos. Bienvenido sea y a quien y quienes corresponda nuestra felicitación y enhorabuena.

Hoy domingo comienza la temporada en Muro con la visita del siempre difícil y temible Consell, además, de ser el primer partido oficial que se jugará en el nuevo Campo Municipal de Deportes, por lo que es de esperar que el nuevo campo registrará un lleno impresionante. No estaría de más que los seguidores se dieran cuenta de la impotencia de este galardón ganado a pulso y recibieran a su equipo con una ovación de gala, tanto directivos como entrenador y jugadores se lo merecen.

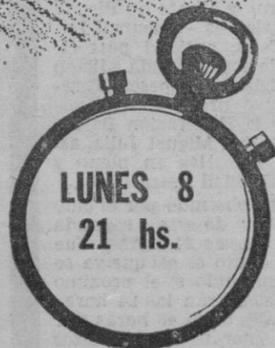
Al parecer, Joseito no podrá contar con el meta Ramón, quien va a ser intervenido de menisco la próxima semana. Es duda también el buen jugador Mulet, quien en Manacor tuvo que retirarse lesionado. En la puerta está Pomar, por lo que la falta de Ramón no se dejará notar, sin embargo creo que sí, si se produce la de Mulet. No obstante se cuenta con una plantilla de auténticos deportistas dispuesto a darlo todo para su club, y el Murense si en realidad aspira a uno de los primeros puestos no puede perder un solo partido en su campo. Es de esperar que quienes saigan al terreno de juego se den cuenta de ello y nos deparen una buena tarde de fútbol. Allí estará para contarlo.

JORDI

**REM-CAR A TRAVES DE SU RADIO CADENA ESPAÑOLA presenta**



**CAMPEONATO DE ESPAÑA DE RALLYES**



**toda la información del RALLY DE ASTURIAS**

DIRIGE: POLO VILLAMIL  
PRODUCE: OSVALDO PARRONDO

EDICION EXTRA DE REPRISSES...

En las EMISORAS de RADIO CADENA ESPAÑOLA

**RADIO JUVENTUD**

**PEREGRINACION A LOURDES**

VISITANDO: ANDORRA - PAU - BIARRITZ - SAN SEBASTIAN - LOYOLA - PAMPLONA y ZARAGOZA

DEL 21 AL 27 DE SEPTIEMBRE DE 1975.

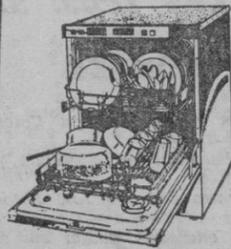
QUEDAN VARIAS PLAZAS DISPONIBLES.

PRECIO POR PERSONA 5.300 PTAS.

Informes: D. G. Torrens, Pbro. Mañana de 10 a 2. T. 660494

Tarde de 4 a 10 T. 238922

**lavavajillas**



**IGNIS**

12 SERVICIOS  
7 PROGRAMAS  
TODO AUTOMATICO

Md. I-200	P.V.P. 29.648'-	12 meses a: 2.471'-	24 meses a: 1.420'-
Md. I-800	P.V.P. 40.818'-	12 meses a: 3.401'-	24 meses a: 1.955'-

OBSEQUIO: detergente para un año

Seguimos con los mejores precios del mercado

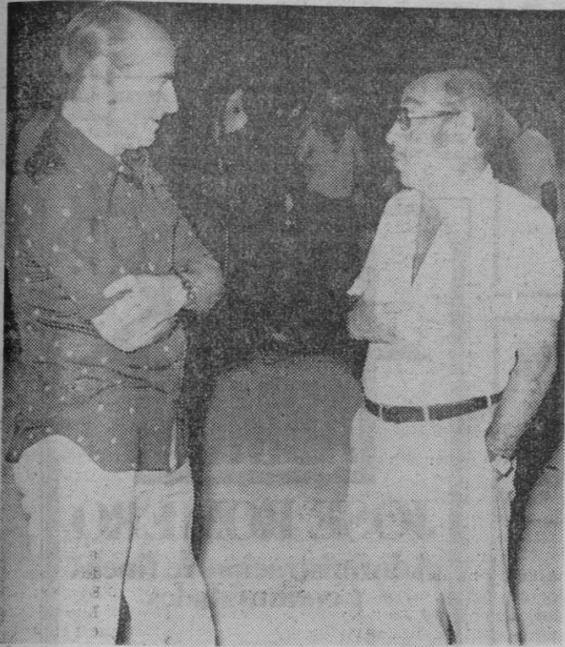
**GP COMERCIAL PETRO**

C. GABRIEL LLABRES, 25 TEL. 272021 - C. AUSIAS MARCH, 87 TEL. 252754  
C. REINA M<sup>a</sup> CRISTINA, 134 ESQUINA PL. ALEXANDER FLEMING  
TEL. 291766-62 (APARCAMIENTO PROPIO)

COMERCIAL ALBONS AVDA. GRAL. PRIMO DE RIVERA, 29 221742 • PALMA

# MORAL ALTA EN CAMPOS

«CONFIAMOS EN LOS PRIMEROS POSITIVOS»  
(G. MESQUIDA, PRESIDENTE)



Nuestro compañero G. Genovart, dialogando con el presidente Sr. Mesquida.

Un alto en su trabajo profesional hizo el presidente del Campos, don Gabriel Mesquida, para atender a las preguntas que le formulamos, canalizadas como es de suponer, hacia el encuentro que su equipo debiera disputar esta tarde en la villa "porrerí", coincidiendo con el inicio del campeonato de preferente.

—¿Cómo están los ánimos ante el encuentro de tanta rivalidad en vuestros contornos?

—Sin menospreciar al rival, al que consideramos difícil en todos los sentidos tengo casi la certeza absoluta de que nuestro equipo

triumfará con toda claridad logrando de esta forma el primer triunfo positivo de la temporada con la moral que ello significa.

—¿Cómo se solucionaron los "casos" de Peña y Marcelino?

—De manera satisfactoria, así que nuestro preparador podrá contar con ellos esta tarde si lo encuentra conveniente, ya que en el transcurso de la semana han participado en todas las sesiones de preparación.

—A pesar de tu optimismo, ¿no crees que en el seno de vuestro vecino y rival, deben opinar de la misma forma o quizás de manera

más rotunda?

—Es muy justo y humano que así sea. Sin embargo... no hay quien me quite del imagin, que entrenaré el cargo, con el primer triunfo del campeonato.

—¿Acaso no basas tanto optimismo, en que vuestro oponente no acaba de cuajar en la formación ideal, dada la cantidad de nuevos fichajes que han realizado?

—Nada de eso, y si bien considero que han logrado conseguir una plantilla del todo aceptable, nosotros por nuestra parte, no nos hemos dormido en los laureles.

Como no había manera de frenarle el triunfalismo algo contagioso, optamos por darnos las de Villadiego.

Minutos después, valiéndonos del hilo telefónico nos pusimos en comunicación con el responsable del equipo rival, José García "Zubieta" en solicitud de que nos comunicara la alineación que piensa presentar en encuentro de tanto compromiso y cuando esperábamos la llamada por respuesta, nos comunica que no tenía ningún inconveniente una vez realizada la última sesión de los viernes. Así que salvo imponderables se alinearán Sastre, Blanco, Mitos, Ballester, Carrió, Morlá, Vidal, Torres, Paco Gil, Valer, y Rodri, estando convocados igualmente Forteza, y tres jugadores más que hasta última hora no decidirá quienes serán los escogidos.

GENOVART

# EL SAN JUAN RECIBIO EL ARTISTICO «TROFEO G. ROCHINA»

CON OCASION DE UNA CENA DE COMPAÑERISMO OFRECIDA POR LA DIRECTIVA

(De nuestra corresponsalia informativa.)

Anteanoche viernes, en un amplio salón de nuestra villa, tuvo lugar una cena de compañerismo que la directiva del equipo local ofrecía a toda la plantilla, como premio al haber conquistado en lucha enconada contra Porreras y Sineu, el magnífico trofeo del torneo comarcal, ofrecido gentilmente por don Jorge Rosselló, patrocinador de dicho certamen.

En numerosas mesas preparadas al efecto tomaron asiento don Juan Gaya, vicepresidente del club que ostentaba al mismo tiempo la representación del presidente, don Guillermo Gayá, que debido a circunstancias dolorosas no pudo hacer acto de presencia; don Arnaldo Compañy, médico del club y vicepresidente segundo; reverendo don Gabriel Ferriol, cura ecónomo representante del Sineu, así como la totalidad de la plantilla, directivos del equipo y representantes de los medios informativos.

El acto, que como viene siendo habitual transcurrió en completa familiaridad, tuvo como colofón la entrega de diversos trofeos, correspondiendo a nuestro compañero de redacción Gabriel Genovart, haciendo entrega del "Trofeo Galletas Rochina" (en representación de don Jorge Rosselló, que por diferentes motivos no pu-

do desplazarse) al jugador Alzamora en medio de los unánimes aplausos de todos los comensales, mientras que don Juan Gaya y su hijo procedían a entregar a los jugadores Conesa y Nadal de los correspondientes al portero menos goleado y máximo goleador, gentileza de Cafés Congo y Construcciones Rotger.

Una vez finalizada la entrega mencionada se pronunciaron diversos parlamentos, todos ellos henchidos de ferviente amor a los colores futbolísticos de equipo ti-

taiar de la villa, brindándose igualmente con espumoso champagne en medio de constantes muestras de jolgorio, prueba evidente del grado de compañerismo que reina en el seno de este incomparable club.

JAUME

**YMS** LISTAS de BODA

## Viajes MERCADAL, S.A.

OFERTA ESPECIAL VUELOS A LONDRES

Precio normal por una semana en Londres con hotel y desayuno:

**12.500 ptas.**

Ahora VIAJES MERCADAL les ofrece dos semanas por el precio de una

Dos semanas en Londres con hotel, desayuno y traslados por:

**12.500 ptas.**

FECHAS SALIDA 11 y 25 SEPTIEMBRE

VIAJES MERCADAL G.A.T. 320

San Cayetano, 13 - A. Palma de Mallorca  
TEL.: 22 30 06

## POSTAL DEPORTIVA

J. MA DOMENECH

### GOLPE BAJO A LOS «GAMBERROS» INGLESSES

La prensa de todo el mundo comenta el "golpe bajo" que los ingleses les han asestado a sus "gamberros" futbolísticos. Los británicos, cansados de sufrir los perjuicios de sus "forros" les han dicho:

—Basta!  
E inmediatamente se han dictado unas órdenes que han venido a ser como un cerco colocado convenientemente alrededor de los "gamberros".

La "British Railways" o sean los ferrocarriles de Inglaterra, han cancelado todos los trenes especiales que venían circulando en días de jornada deportiva "como comienzo" dicen— de la campaña emprendida contra el gamberrismo deportivo.

La medida, claro, ha sorprendido a más de uno; pero ha sido aceptada y aplaudida a los verdaderos "istas" de todos los equipos.

Y no tan sólo han suspendido los trenes sino que han suspendido también las tarifas reducidas de las que se venían beneficiando los seguidores de los equipos de fútbol para acompañar a los clubs en sus desplazamientos.

Y la "British Railways" ha ido mucho más lejos. Porque lo cierto es que en los trenes ordinarios en que viajan grupos de estos seguidores, la compañía de ferrocarriles hará responsables a los clubs de fútbol respectivos por los daños que puedan ser causados.

Un portavoz de los "Ferrocarriles Británicos" lo ha dicho clara y rotundamente:

—Esta es una operación anti-vándalos que no hemos tenido más remedio que adoptar en vista de la gravedad de los daños que vienen registrándose en los trenes, culminando el pasado sábado con el incendio de un vagón, la pérdida de correo, también quemado, destrozos en otros vagones y contusiones y lesiones de importancia a varios empleados de la empresa.

La compañía estima en una pérdida de 150.000 libras esterlinas (unos 320.000 dólares) los daños sufridos en la jornada del pasado sábado.

Como era lógico debían tomarse medidas contra ello. Aún recordando los daños que sufrimos en España con motivo de un acto de vandalismo. Y eso en una época en que se habla de civilización y progreso a toda parte, mientras por otra parte —en muchas ocasiones— los "gamberros" campan por sus respetos.

¿Demuestran estos actos una epidemia de demencia colectiva o un deseo implacable de proporcionar el daño a quien sea? Creemos que ha llegado el momento de poner coto a estos desmanes que cada vez se producen en mayor cantidad y que amenazan con minar la verdadera esencia deportiva.

Por esto nos parece de perlas que tanto el Ministerio de Deportes como la Policía británica estén estudiando las medidas de emergencia para aplicarlas contra los grupos de "jóvenes vándalos" que usan las jornadas deportivas para cometer toda clase de desmanes.

Estos grupos deben ser separados definitivamente de los campos de juego, por muchos motivos; pero sobre todo por ser un peligro constante para los miles y miles de espectadores correctos y conscientes, que cada semana acuden a los campos de fútbol a deleitarse con el juego y no a ser "víctimas" de esos gamberros, antes sin escrúpulo y sin conciencia cuyo único placer es "causar el mal". Por lo tanto bien está este "golpe bajo" que acaban de asestarles. Clientes así, no interesan en ninguna parte del mundo.

### CATEGORIA PREFERENTE

### RESULTADO DE AYER

C. Pollensa, 0 — U. D. Poblense, 5

## AVISO

### SUSCRIPTORES VERANEANTES

Para mayor seguridad en el cumplimiento de cambios de domicilio en el envío de periódicos a lugares de veraneo y con objeto también de evitar demoras y molestias, rogamos a los interesados se sirvan enviarnos debidamente relleno el siguiente boletín:

ROGAMOS SE AVISE CON DOS DIAS DE ANTELACION

... dia ... de ... de 1975

D. ... recibe «BALEARES» en calle ... de ... desea recibirlo, hasta nueva orden, en calle ... núm ... población ...

Agradeceremos su colaboración y encargaremos al mismo tiempo se nos envíe con la mayor antelación posible la orden del envío a «BALEARES» Paseo Mallorca, 29 Palma

TELEFONO 23 59 40



CASA ESPECIALIZADA EN TAPICERIA

### Operación NI UN HOGAR SIN TRESILLO

Con nuestras fantásticas ofertas de otoño

Tresillo Skay 5.500 pts.

Tresillo cama 9.000 pts.

Tresillo 5 plazas 8.000 pts.

Suntuoso tresillo madera vista stilo 35.000 pts.



### LA FABRICA DEL TRESILLO

Pionera mallorquina en la fabricación de tresillos

Fabricamos a su medida y economía desde 5.500 pts.

PLAZA PEDRO GARAU, 46 TEL. 27 50 67

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### BOLSA INMOBILIARIA

1	HIPOTECAS	6	CHALETES
2	SOLARES Y TERRENOS	7	APARTAMENTOS
3	LOCALES Y DESPACHOS	8	PISOS Y CASAS
4	FINCAS	9	TRASPASOS
5	ALQUILERES		

### BOLSA DEL MOTOR

10	MOTOCICLETAS	12	AUTOMOVILES
11	CAMIONES		

### BOLSA DEL TRABAJO

13	DESEAN TRABAJO	14	OFRECEN TRABAJO
----	----------------	----	-----------------

### OTRAS SECCIONES

15	HOSPEDAJES	20	COMPRAS
16	ENSEÑANZAS	21	VENTAS
17	MUSICA	22	PERDIDAS
18	RADIO TV	23	TRANSPORTES
19	NAUTICA	24	PERROS
		25	DIVERSOS

**Bolsa Inmobiliaria**  
Sección exclusiva para Agentes de la Propiedad Inmobiliaria

**Oliver mateu**  
Av. Jaime III, 137 Palma. Tel 21 06 40

VENDO PISOS Y ATICOS EN SANTA CATALINA, situación espléndida, 2, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, buenos acabados, ascensor y portero automático.  
PRECIO: Desde 950.000 pesetas facilidades.  
INFORMES: Oliver Mateu, Teléf. 21 06 40.

VENDO EN SON RAPINYA piso de tres dormitorios, baño completo, a estrenar, sin ascensor ni portería.  
PRECIO: 745.000 pesetas. Facilidades.  
INFORMES: Oliver Mateu, Teléf. 21 06 40.

VENDO EN VALLDEMOSA finca de 5.700 m2. con casa de tres plantas mallorquina, en buen estado, electricidad, agua de la Villa, pozo propio, garaje, dos estagues, jardinería y árboles frutales, buen acceso.  
PRECIO: 4.200.000 pesetas, facilidades.  
INFORMES: Oliver Mateu, Teléf. 21 06 40.

APARTAMENTO EN CALA MAYOR de dos dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina equipada, calefacción central, buenas vistas, completamente amueblado, ascensor y portería.  
PRECIO 1.200.000'— ptas.

PISO 6º EN PASEO MARITIMO, 4 dormitorios, 3 baños, amplia sala comedor con terraza espaciosa, aire acondicionado, parket, vistas magníficas, piscina, garaje.  
PRECIO: 4.500.000'— pesetas.

SOLARES EN SON ROQUETA de 500 y 1.000 m2., electricidad, agua corriente, calles asfaltadas, orientación sur, almendros y pinos, área residencial.  
PRECIO: 1.600'— ptas. m2.

SOLAR 500 m2. en Palmañola, muy bien situado, mucho arbolado.  
PRECIO: 475,— pesetas m2.

**EN BAR AMPLIO**  
y céntrico se ofrece gratuitamente, lugar de reunión y para domicilio social a equipo de fútbol regional, baloncesto, etc. Teléf. 25 10 42

**VENDO, TRASPASO y ALQUILO**  
HOSTALES — HOTELES Y BARES en varias zonas de la Isla a comprobar rendimientos.  
Si Vd. desea información y visitarlos, con mucho gusto le atenderemos llamando al Telf. 27 34 94 y 24 49 25. Sagarra. A. P. I. C/ Lorenzo Ribera, 26. — Palma.  
FACILIDADES DE PAGO

**HACER MAS SIP**  
CENTRO COMERCIAL «LOS GERANIOS» EDIFICIO AMERICA. 2º D TELF.: 21 12 47  
GRAN OPORTUNIDAD estudios en Cala Mayor, con y sin muebles, hermosas vistas. Precio total 400.000. Entrada 100.000 y resto en 10 semestres.  
AVENIDA SAN FERNANDO frente Cine Lumiere, pisos de categoría. Sala comedor de 25 m., 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos, cocina con galería y terrazas. Total 900.000. Entrada 200.000 y grandes facilidades.  
CALLE ANTILLON pisos terminados de 3 dormitorios, con armarios empotrados, cocina y baño. Total 850.000. Entrada 200.000 y mensualidades.  
EDIFICIO RENAULT estupendo piso con vistas al mar, de 3 dormitorios con armarios, salón comedor, baño y aseo, cocina completa, tiene muchas mejoras. Entrada 600.000 y facilidades  
PLAZA PARIS, primer piso con terrazas, 3 dormitorios, con armarios, gran sala comedor, baño y aseo, cocina completa. Precio total 1.200.000.  
ZONA BLANQUERNA vendo piso grande usado, salón y comedor, 4 dormitorios dobles, baño completo, cocina grande con galería, precio total 1.050.000. Entrada 300.000 y grandes facilidades.  
CASA DE CAMPO a 7 km. de Palma, sala comedor, 2 dormitorios dobles, cocina y baño. Precio total 800.000. Entrada 300.000 y facilidades.  
ALQUILO pisos con y sin muebles, en varias zonas de Palma.  
ALQUILO Y VENDE locales en varias zonas de Palma.

DESCUENTO de letras con gestión de créditos máxima reserva y rapidez de atención 227367  
SE VENDEN despachos Avenida Jaime III, 111 Informes en Portera Garajes apartamentos en Berengarie Tornamira, 5, Informes: calle Cecilie Mateo 28 (21)  
VENDE piscina - bar y local propio para instalar discoteca, en el Paseo Marítimo Informes: Teléfono 231309. (16)  
INVERSIONISTAS. Piso travésia Aragón, usado, 3 dormitorios, 750.000 ptas. SAGARRA, A.P.I. Teléfono 273494 y 244925 (15)

**ADMON**  
JOSE ROMERO  
Administración de fincas y comunidades  
Aragón 44. Tels: 461328-462571  
Palma de Mallorca

INTERESA capital buenas inversiones. Informes: calle José Anselmo Clavé, 42, primero, De 10 a 1. Teléfono 16941. (17)

**HIPOTECAS**  
RESOLVEMOS sus dificultades bancarias, descontando letras corte plazo teléfono 227367 (10)  
PRECISO capital para colocar en primeras hipotecas, consúltenos sin compromiso, buenas inversiones, 221877, Sr. Moreno. Plaza Olivar, 36, 2-D.  
DISPONGO capital para colocar en primera hipotecas, 500.000, 1.000.000, etc. créditos Sr. Moreno. Plaza Olivar, 36, 2º D.  
HIPOTECAS y PRESTAMOS con rapidez y economía. José Anselmo Clavé, 42, 1º de 10 a 1. Tel. 216941. (18)

**NECESITA UD.**  
VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?  
ACUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS  
EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

**Lea «BALEARES»**

## INMOBILIARIA BAUZA

Avenida. Gral. Primo de Rivera, 35. Telf. 46 45 34

### PISOS EN VENTA

Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio	Situación	M2.	Dormitorios	Baños	Entrada	Precio
Son Oliva	70	3	1	50.000	725.000	Soledad (S/áticos)	70	2	1	200.000	545.000
Son Goiteu	70	3	1	300.000	725.000	Z. Aragón	60	2	1	300.000	825.000
Antillón	98	3	1	200.000	975.000	Reyes Católicos	80	3	1	150.000	800.000
Nicolás de Pax	100	3	1	300.000	850.000	Avda. Argentina	100	3	1	200.000	800.500
Fortí	70	2	1	250.000	900.000	S. Españolet (ático)	80	2	1	550.000	850.000
Pl. Barcelona (ático)	75	3	1	300.000	950.000	Z. Pl. Pedro Garau	90	3	1	300.000	875.000
R. María Cristina	100	3	2	250.000	1.000.000	C/ Tiziano	85	3	1	250.000	925.000
Pons y Gallarza	110	3	2	150.000	1.225.000	General Riera	100	3	1	250.000	925.000
Nicolás de Pax	130	4	2	300.000	1.100.000	Fortí	90	3	2	300.000	1.000.000
Fortí	135	4	2	350.000	1.250.000	Avda. Argentina	125	3	2	400.000	1.100.000
Fortí	160	4	2	550.000	1.250.000	Fortí	110	3	2	400.000	1.150.000
Son Canals	130	4	2	500.000	1.300.000	Ramón Muntaner	135	4	2	600.000	1.200.000
Fortí	122	4	2	400.000	1.375.000	Fortí	135	4	2	400.000	1.250.000
Z. Pl. Columnas	145	4	2	500.000	1.850.000	Plaza Santa Isabel	135	4	2	260.000	1.300.000
Plaza Dr. Fleming	160	4	2	700.000	2.200.000	C/ Murillo					
Son Armadans	185	5	2	800.000	2.300.000	(Sta. Catalina)	135	4	2	300.000	1.450.000
General Riera	200	6	3	750.000	2.750.000	Camp Redó (exento)	137	4	2	400.000	1.350.000
Gabriel Maura (ático más 150 m2 terraza)	150	4	2	900.000	3.000.000	Z. Pl. Pedro Garau	140	4	2	600.000	2.100.000
Son Armadans	280	7	3	1.850.000	3.700.000	(80 m2 terraza)					
						Avda. A. Rosselló	160	4	3	1.000.000	2.500.000
						El Terrero	140	5	2	1.000.000	1.800.000

Vendemos ático a estrenar, enfrente de Marivent, fabulosa vista, con 3 dormitorios, baño, aseo, terraza de 200 m2. Precio 1.500.000,— ptas., 500.000 ptas. contrato, resto a convenir.  
A 9 Km. de Palma, vendemos apartamentos terminados, frente del mar, 1, 2 y 3 dormitorios. Precios desde 900.000'— ptas.  
Vendemos solar en el Polígono La Victoria (al lado de la Mercedes). Algunas facilidades).  
En carretera de Esporlas cruce con la de Valldemosa, vendemos parcelas de 5.000 m2. a 250'— ptas. el m2.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

2



**SOLARES Y TERRENOS**

**ESTALLENCHS:** 3.000 m<sup>2</sup>. Vistas al mar, posibilidad de agua y luz, bonita situación para chalet. Precio muy interesante. Ref. RE-6. DARSER. Teléfono 234944. (22)

**BANYALBUFAR,** carretera Estallichens, parcelas de 3 a 4.000 m<sup>2</sup>, con agua y posibilidad luz, permiso de construir. Facilidades. Ref. RB-24. DARSER. Teléfono 231849. (22)

**EXTRAORDINARIA** parcela en zona rústica-residencial Marina de Son Oleza. Vall demosa, 2.000 m<sup>2</sup>, calles asfaltadas, electricidad, vistas al mar. Precio: 375 pesetas m<sup>2</sup>. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (28)

**NECESITAMOS SOLAR EN BENDINAT**  
BENICANT. 675862

**SI DISPONE DE UN SOLAR**  
Y QUIERE SU CHALET EL PROXIMO VERANO, SE LO CONSTRUIMOS Y FINANCIAMOS PAGANDO EN COMODOS PLAZOS.  
Informes: Teléf. 46 13 34

**VENDO SOLAR**  
ZONA BLANQUERNA, 450 m<sup>2</sup>. 18 m. de fachada. Precio 8.000 ptas. m<sup>2</sup>. Facilidades a convenir. DE LA MATA  
Alejandro Rosselló, 103 - Teléf. 21 24 06

**MAGNIFICO** solar en Costa de la Calma de 1.160 m<sup>2</sup> primera línea, suave pendiente hacia el mar, mejorable situación. Precio: 3.000 ptas. m<sup>2</sup>. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (27)

**SOLAR** de 500 m<sup>2</sup>, en Palmañaola, muy bien situado mucho arbolado. Precio: 475 ptas. m<sup>2</sup>. Informes: OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (20)

**SOLARES** en Son Roqueta de 500 a 1.000 m<sup>2</sup>, electricidad, agua corriente, calles asfaltadas, orientación sur, almendros y pinos, área residencial. Informes: OLIVER MATEU. Tel. 210640. (31)

**SON ANGLADA,** vendo solar 4.600 m<sup>2</sup>. Precio interesante. Telf. 225706. (10)

**SON MORRO** (Ciudadela) vendo 928.000 m<sup>2</sup>, al borde del mar. Facilidades a convenir. QUETGLAS. Plaza Cort, 15. Tel. 224660. (19)

**MAGNIFICO** solar en Cala Blava de 2.600 m<sup>2</sup> se vende. Informes: Escribír al apartado n.º 55536 de esta Administración. (19)

**VENDO** solar Amanecer, es quinua. Informes: Teléfono 290679. Srta. Sastre. (10)

**EL TORO,** 500 m<sup>2</sup>, Avenida del Sol, 280233. (17)

**PARTICULAR** vende solar Palmañaola, 616 m<sup>2</sup>, a 600 ptas. m<sup>2</sup>, facilidades. Teléfono 462877. (13)

**COSTA DEN BLANES** solar segunda fase totalmente llano, zona muy tranquila, 732.000 ptas., facilidades. BENICANT. 675862. (16)

**VENDO SOLAR** en La Bonanova, Planos aprobados para la construcción de 24 apartamentos, 6 alturas. Magnífica vista sobre la bahía. Solar de 1.500 m<sup>2</sup>. Proyecto de piscina y parque infantil. Excavación hecha. Precio: 4 millones. Facilidades. DE LA MATA, Alejandro Rosselló 103. Telf. 212406.

**VENDO** parcela 10.000 m<sup>2</sup>, en carretera Pla de Na Tesa. Agua propia, electricidad, teléfono. Informes: Teléfono 226845. (17)

**RUSTICA** Esporlas, 1 cuarterada, terreno elevado muy buena vista, encinas, almendros y frutales, cerrada, casita herramientas cisterna. 700.000 ptas., años. MARQUES. 21 1. (23)

**SANTA MARIA,** media cuarterada, frutales, almendras casa dos plantas, 5 dormitorios, baño, garaje, aljibe 1.800.000 ptas. Aragón, 18. Telf. 463248. (20)

**SANCELLAS:** Lindante carretera una y media cuarterada almendros, cerrado pared, situación elevada, 350.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (17)

**SANCELLAS:** Media cuarterada terreno, varios almendros e higueras, 125 mil ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

**ALGAIDA:** Un cuartón tierra buena cien m, carretera. 75.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

**VENDO** finca rústica, Informes: Teléf. 216491. de 10 a 1. (13)

**ALARO,** vendo finca media cuarterada, con casa y cisterna facilidades. Teléfono 216941. (12)

**SI QUIERE** que le alquilemos su piso, apartamento, estudio. Llámenos, OLIVER-OLIVER 221347-221348. (14)

**ZONA TENIS,** apartamento 2 dormitorios, 5.500 ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (11)

**PASEO MALLORCA,** alquiler pisos sin muebles, 3 dormitorios, teléfono y plaza garaje. Agencia FERNANDEZ. Telf. 215251. (16)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar. Todas las zonas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

**ALQUILO** ático sin muebles Jaime III, 5 dormitorios., Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

**NECESITAMOS** para alquiler pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: AGENCIA MALLORCA calle Sindicato, 109. Telf. 224580. (21)

**AGENCIA MALLORCA,** alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles, en todas las zonas. Informes: calle Sindicato 109. Teléfono 224580. (20)

**ALQUILO** o traspaso peluquería-salón. C/. Tous y Maroto, 21-1a. Informes: 211359 ó portería. (15)

**DISPONIBLES:** Cala Mayor estudios amueblados ptas. 4.500; apartamento 1 dormitorio: Ptas. 6.000; Apartamento 2 dormitorios: 11 mil; Costa de Blanes: estudios amueblados: pesetas 6.000; Costa de la Calma; estudio amueblado ptas. 6.000; Santa Ponsat Apartamentos sobre el mar, amueblados, 1 dormitorio. Magnífico chalet, su bida Bonanova: Ptas. 25 mil. Telf. 213929. (47)

4



**FINCAS**

**NECESITO** fincas rústicas distancia máxima Palma 20 kms, cualquier extensión. Ofertas: Inmobiliaria OLIVAR 210294. (13)

**VENDO** parcela 10.000 m<sup>2</sup>, en carretera Pla de Na Tesa. Agua propia, electricidad, teléfono. Informes: Teléfono 226845. (17)

**RUSTICA** Esporlas, 1 cuarterada, terreno elevado muy buena vista, encinas, almendros y frutales, cerrada, casita herramientas cisterna. 700.000 ptas., años. MARQUES. 21 1. (23)

**SANTA MARIA,** media cuarterada, frutales, almendras casa dos plantas, 5 dormitorios, baño, garaje, aljibe 1.800.000 ptas. Aragón, 18. Telf. 463248. (20)

**SANCELLAS:** Lindante carretera una y media cuarterada almendros, cerrado pared, situación elevada, 350.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (17)

**SANCELLAS:** Media cuarterada terreno, varios almendros e higueras, 125 mil ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

**ALGAIDA:** Un cuartón tierra buena cien m, carretera. 75.000 ptas. BESTARD. Telf. 461940. (13)

**VENDO** finca rústica, Informes: Teléf. 216491. de 10 a 1. (13)

**ALARO,** vendo finca media cuarterada, con casa y cisterna facilidades. Teléfono 216941. (12)

**SI QUIERE** que le alquilemos su piso, apartamento, estudio. Llámenos, OLIVER-OLIVER 221347-221348. (14)

**ZONA TENIS,** apartamento 2 dormitorios, 5.500 ptas. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (11)

**PASEO MALLORCA,** alquiler pisos sin muebles, 3 dormitorios, teléfono y plaza garaje. Agencia FERNANDEZ. Telf. 215251. (16)

**OFRECEMOS** pisos amueblados para alquilar. Todas las zonas. Agencia FERNANDEZ. Telf. 216680. (12)

**ALQUILO** ático sin muebles Jaime III, 5 dormitorios., Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

**NECESITAMOS** para alquiler pisos con y sin muebles en todas las zonas. Informes: AGENCIA MALLORCA calle Sindicato, 109. Telf. 224580. (21)

**AGENCIA MALLORCA,** alquiler pisos y apartamentos con y sin muebles, en todas las zonas. Informes: calle Sindicato 109. Teléfono 224580. (20)

3



**LOCALES Y DESPACHOS**

**PRECISAMOS** alrededor Palma, nave industrial de 400 a 600 m<sup>2</sup>, con oficina adjunta, teléfono, servicios y fuerza motriz. Ofertas teléfono 66 50 00.

**ARENAL** vendo local sem sótano 700 m<sup>2</sup>. Primera o sea. Dos entradas Teléfono 262945. (11)

**LOCAL** zona Plaza Madrid 400 m<sup>2</sup>, 3 puertas, embaldosado, instalaciones, 2 ascos. 6.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

**NECESITO** locales comerciales, situados en Palma, cualquier superficie y precio. Ofertas: Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (14)

**CALLE ANTILLON,** Vendería local de 125 m<sup>2</sup> Facilidades a convenir. Teléfono 2268. (11)

**VENDERIA LOCAL** o locales en calle Andrea Doria Facilidades a convenir Teléfono 226845. (13)

**LOCAL** cerca Avenida 400 m<sup>2</sup>, 3 puertas, 12 metros fachada, totalmente terminado, exento contribución, 4.800.000 ptas. 1 año. MARQUES. 210771. (20)

**ALQUILO LOCAL.** Chafán dos puertas. Cerca Pueblo Español. Teléfono 234511. (10)

**LOCAL** con oficina y teléfono. cerca Avenidas Concertar entrevista. Teléfono 253124. (11)

**ALQUILA LOCAL** en Son Ferriol. Avda. del Cid. Informes calle Escuela Nacional 40. Tel. 215985. (16)

**DESPACHO** u oficina centro comercial. Dos entradas independientes, habitaciones todas exteriores. Teléfono y ascensor. Informes: Telf. 214121. (17)

**PARTICULAR** alquilo local 100 m<sup>2</sup>. Plaza Columnas, 1.000 ptas. mensuales. 271365. (10)

**DISPONEMOS** varios locales y despachos para alquilar. Consulte a DE LA MATA. Alejandro Rosselló, 103. Teléfono 212406.

**MAGNIFICO** despacho vendo Plaza Olivar, 85 m<sup>2</sup>. Recibidor y 4 dependencias. Aire acondicionado. Suelo parquet. Teléfono. Hilo musical. Decorado. 1.500.000 ptas. Facilidades. DE LA MATA. Tif. 212406.

**ALQUILO** despacho Avenida Argentina, 125 m<sup>2</sup>. Completamente decorado. Teléfono, calefacción, aire acondicionado, moqueta, 15.000 ptas. DE LA MATA. Telf. 212406.

**ALQUILO:** Despacho grande en calle San Miguel, 9.000 ptas. 221689. (10)

**ALQUILO** local - almacén con cámara frigorífica, sin motor, 150 m<sup>2</sup>. Beatriz de Pinós, 99. Informes 255832. (16)

**ALQUILO** despacho General Mola (frente Woolworth), teléfono, dos dependencias, nuevo. Enseña conserje. (13)

**ZONA** Paseo Mallorca, alquilo despachos, 70 m<sup>2</sup>, 8.000 ptas., 85 m<sup>2</sup>, con teléfono, 10.500 ptas. LIN DE. 216814. (12)

## URBANIZACIÓN "SA CABANA"

AMPLIACION CASCO PONT D'INCA C/. CABANA

(A 5 MINUTOS DE LA PZA. DE ESPAÑA DE PALMA)

**PARCELAS DE 400 m<sup>2</sup>.**

- \* calles asfaltadas
- \* luz, agua y alcantarillado
- \* zonas verdes y jardines
- \* zonas comerciales
- \* parques infantiles

desde 1.200 pts. m<sup>2</sup>.

grandes facilidades de pago

INFORMACION Y VENTA

en la misma urbanización

T. 60 00 38

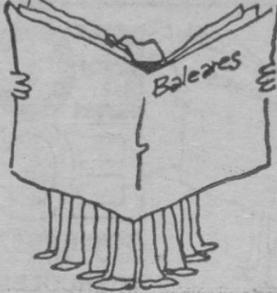
y en

c/ escultor galmés, 14, entlo.-Palma

tels. 25 40 13 - 25 05 36

M.C.D. 2022

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

5



**AGENCIA JAUME** Admón d fincas. Alejandro Rosello, 80 Telf 460741 Proprietarios Necesitamos pisos para alquilar con o sin muebles Máxima rentabilidad (21)

**AGENCIA JAUME** Admón de Fincas. Alejandro Rosello, 80. Junto Plaza García Orell. alquiler planta baja sin muebles (17)

**AGENCIA JAUME** Admón de Fincas. Alejandro Rosello, 80. Junto Avenidas alquiler pisos sin muebles: 4 dormitorios desde 4.000 Ptas (19)

**ALQUILU** apartamento amueblado, un dormitorio, junto Avda. Argentina 5.000. Telf. 280468.

**ZONA Residencial** Son Durera. Alquiler piso, bajos a estrenar, 8.000 ptas. uno. Informes: Academia MAURA, Archiducque Luis Salvador, 101 De 5,30 a 8,30. (23)

**SE ALQUILA** piso grande sin muebles jun Plaza España. Telf 461211. (11)

**ALQUILU** despacho con teléfono, Plaza Olivar, 6.000 Inmobiliaria OLIVAR, 210294 (10)

**SE ALQUILA** local en Son Roca. Informes: Teléfono 237158 (10)

**SE ALQUILA** tienda en Palma Nova completamente instalada, Galerías Vista-mar 7.500 mes Informes: Telf.: 681649 (15)

**SE ALQUILA** piso amueblado en Plaza España. Informes: Avda Juan March Ordinas 5 (15)

**ALQUILAMOS** apartamentos amueblados en Edificio Torremar Telf 231309 y 214001. (10)

**ALQUILU** o vendo local comercial ubicado en Paseo Marítimo Informes: Avda Juan March Ordinas (15)

**ALQUILU** apartamento amueblado lujo magnífica vista, teléfono calefacción aire acondicionado 13.000 Telf. 260232 (13)

**SE ALQUILA** apartamento amueblado, en Palma, calle Colliure. Informes: Tels 256338-224049 (13)

**BUSCO** chalet para primavera octubre, mínimo tres habitaciones, hasta cinco kilómetros Palma con sin muebles Tel 301501 (19)

**ESTUDIANTES** alquiler piso en Barcelona Tel 251858 (10)

**NECESITAMOS** pisos para apartamentos sociales, necesitamos para alquilar calle José Anselmo Clavé 42 de 4 a 7 Telf 216941 (19)

**SE ALQUILAN** pisos para apartamentos, locales, hoteles, c. José Anselmo Clavé 42 de 4 a 7 Telf 216941 (16)

**COMPRARIA** o alquilaría bar zona primera línea Arenal. Telf 238508 De 12 a 3. (14)

**ALQUILU** piso completamente amueblado, 4 dormitorios baño y aseo, calle Bartolomé Torres 68 segundo B 500 ptas (10)

**APARTAMENTO** y entresuelo amueblado céntrico Informes: Telf 214121 (10)

**SE ALQUILAN** habitaciones para hombres casa particular, calle Aragón, 49, 2º, 2ª Telf. 276468.

**CALA MAYOR:** Apartamento estudio, amueblado un dormitorio, cocina, baño, comedor, 4.000. Plaza Olivar 5, 2º. 221347. (15)

**31 DICIEMBRE:** Amueblado dos dormitorios, bien equipado, 7.000. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (12)

**PALMA NOVA:** Fantástico, amueblado, dos dormitorios, dos terrazas, vista al mar, 221347. (12)

**COLONIA SAN JORGE:** Apartamento amueblado, nuevo dos dormitorios, terraza, 6.500. 221347. (11)

**ALQUILU** Piso amueblado en calle Aragón (hace esquina), 3 dor., 6.000 pesetas. 221689. (13)

**ALQUILU** Piso amueblado en Son Roca, 3 dor., 4.500 ptas. 221689. (11)

**ALQUILU** Piso a estrenar en zona Plaza de Toros, 7.500 ptas, 221689 (12)

**ALQUILU** Piso antiguo en Victor Pradera, amueblado. 5.000 ptas. 221689. (10)

**BAJOS** chalet Son Armadans 3 dormitorios, baño, aseo, teléfono, calefacción, 11 mil ptas. DE LA MATA, Telf. 212406.

**APARTAMENTO** amueblado Son Dameto, 2 dormitorios. Muy confortable. Pe setas 7.500. DE LA MATA Telf. 212406.

**PISO** amueblado Plaza Hornabeque, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción. Magnífica vista. 11.000 pesetas DE LA MATA. Tlf. 212406

**APARTAMENTO** Cala Mayor, 2 dormitorios, calefacción, teléfono, 10.000 pe setas. DE LA MATA. Teléfono 212406

**PISO** sin muebles Fortí, A estrenar, 3 dormitorios, baño, 7.500 ptas. DE LA MATA, Telf. 212406.

**PISO** antiguo sin muebles, Miguel Marqués, 4 dormitorios dobles, 2 salas, baño, aseo. Totalmente exterior. Soleado. 7.500 pesetas. DE LA MATA. Teléfono 212406.

**PISO** sin muebles alquiler céntrico. 2 dormitorios, 4.500 ptas. DE LA MATA. Telf. 212406

**PISOS** sin muebles Rafal. 3 dormitorios. Nuevo a estrenar, 5.500 ptas. DE LA MATA. Telf. 212406.

**ZONA** Pedro Garau, amueblado, 2 dormitorios, nuevo, baño, comedor. 5.000 Olmos. 113 (12)

**ZONA** Calatrava, amueblado, 2 dormitorios, comedor, baño. 5.000. Olmos, 113. (10)

**PLAZA** de TOROS, sin muebles, 2 dormitorios, baño, 5.000 Olmos 113. (10)

**ZONA** Gral. Riera, sin muebles, 3 dormitorios, baño, terraza. 6.000 Olmos, 113. (12)

**SON ROCA**, amueblado, 3 dormitorios, comedor, terraza, baño, 5.000. Olmos, 113. (11)

**MOLINAR**, amueblado, 3 dormitorios, comedor, baño, 6.000 Olmos, 113. (10)

**ZONA** Son Gotleu, amueblado, 2 dormitorios, baño, comedor, terraza, 4.000. Olmos, 113. (12)

**BALMES, SIN MUEBLES**, 3 dormitorios, comedor, baño, 5.500. Olmos, 113. (10)

**TERRENO**, amueblado, 4 dormitorios dobles, terraza baño. 7.000 Olmos. 113 (10)

**ALQUILU** apartamento calle Socorro núm 106. Teléfono 212229 (10)

**ALQUILU** apartamento Can Pastilla. Telf. 277961. (10)

**ALQUILU** pequeño apartamento amueblado, céntrico bien decorado. Tel. 234151. Lunes. (10)

**CALLE** Antonio Marqués, alquiler cuarto piso sin ascensor, 5 dormitorios, baño, aseo, mucho sol, 8.000 LINDE. 216814. (17)

**ALQUILU** despacho en Avenida Jaime III, con teléfono, soy particular. Teléfono 575220. (12)

**CALLE** Marqués Fuensanta, amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, salita, baño, aseo, teléfono, 8.000. LINDE. 216814. (15)

**CALLE** Obispo Massanet, 4º sin ascensor, 2 dormitorios, 5.500. LINDE. 216814 (11)

**ALQUILU** despacho en Avenida Jaime III, con teléfono, soy particular. Teléfono 575220. (12)

### ALQUILU PISO

4 DORMITORIOS  
Calle Teniente Oyaga 52  
Razón: Portería o teléfono 50 17 14

### COMPRARIA

O ALQUILARIA BAR  
ZONA PRIMERA LINEA ARENAL  
Teléfono 23 85 08. De 12 a 3.

6



### VENDO CHALET

en CALA D'OR, a estrenar, con playa a 100 m. 3 dormitorios con armarios, 2 baños y aseo, garaje y 900 m2. de jardín. Precio 2.350.000. Facilidades de pago. Teléfono: 57 56 19.

**CHALET «Ses Rotgetes».** Solar 2.000 m2., 7 dormitorios dobles, 7 baños, garaje coches mucho arbolado, buenisima vista. Pe setas 5.500.000 ptas. 2 años facilidades. MARQUES, 210771. (24)

**PINA:** Casa-chalet de 4 dormitorios, gran baño, sala, garaje y cuarto trasero separado Electricidad, 3.000 m2 terreno con bonito jardín y muchos árboles frutales. Cisterna y estanque con 2 motores. Cercado pared y rejilla, 1.500.000 ptas. Ref RP-47 DARSER. Telf. 234944 (41)

**BINISALEM:** 2 cuarteras de huerto. Muchos frutales, agua Electricidad. Chalet de dos plantas y muchas dependencias para animales pequeños. Tierra de primera Solo 200 mts del pueblo Precio muy interesante. Ref. RB 22. DARSER Telf 231849. (34)

**CHALET** a estrenar cerca de Calviá, con solar de 4.000 m2. 3 dormitorios con armarios empotrados cocina: amplia, garaje sala comedor con chimenea, calefacción central a gas butano, piscina, buenas vistas al pueblo y a la costa Precio: 2.750.000 pe setas Informes: OLIVER MATEU Telf 210640 (45)

**CHALET** en Son Roqueta, recibidor, amplia sala comedor, cocina bien equipada, 2 espaciosos dormitorios dobles con armarios empotrados, baño completo, habitación invitados independiente, garaje piscina con depurador, teléfono, jardín muy bien cuidado. completamente amueblado Precio: Tres millones 150 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU. Telf 210640 (42)

**CASA MALLORQUINA** de planta en La Cabaneta, con solar de 1.500 m2. Absajo: Sala con chimenea comedor amplio, cocina muy espacios. muy bien equipada y aseo. Arriba: 3 dormitorios muy grandes baño completo y gran terraza buenas vistas, parte de jardín empedrado cercado de pared, 2 cisternas amueblado y teléfono Precio: 1.750.000 ptas Informes: OLIVER MATEU Telf. 210640 (59)

**CHALETS** en zona Cala D'or con solar de 500 a 900 m2., 2 y 3 dormitorios dobles, 2 y 3 baños, sala comedor con chimenea, cocinas equipadas por che. garaje, muy buena construcción Precios: Desde 1.550.000 ptas. Informes: OLIVER MATEU, Teléfono 210640 (42)

**ALGAIDA**, vendo chalet, 50 mts. carretera principal, Telf. 225706. (10)

**EN CALA EGOS** (Cala D'or) se vende magnífico chalet totalmente amueblado llaves en mano tres dormitorios dobles dos baños salón-comedor con chimenea cocina-bar, patio encantador piscina Precio 1.400.000 Facilidades Inmobiliaria JAGUAR S A Teléfono: 227367 (36)

**KMS. PALMA** chalet, cuatro dormitorios, solar 7.000 m2, piscina, garaje grande, tenis, 3.500.000, facilidades. MINTEGUI, 210267 - 217869 (18)

**SAN AGUSTIN**, casa grande de dos plantas, posibles viviendas, seis dormitorios, garaje, jardín, 2.900.000. MINTEGUI, 210267 (16)

**SON VIDA**, chalet en venta buena situación. MINTEGUI, 210267 - 217869. (10)

**COSTA D'EN BLANES**, chalet en construcción 290 m2, construidos, solar 1.300 m2. MINTEGUI, 210267 - 217869 (15)

**PRECISO** chalet zona Son Roca, mínimo dormitorios y jardín, Pago al contado, Informes: 221877. (15)

**CALA D'OR** Chalet para estrenar 50 m. del mar y dormitorios, 3 baños, 500 m2, jardín, precio Un millón 380 mil, Pago hasta 4 años. Frato directo. Teléfono 575619 (27)

**ALQUILU** chalet amueblado 3 habitaciones, en Ciudad Jardín Informes: Teléfono 260007 (11)

**COSTA DE LA CALMA** chalet estilo ibicenco con vistas panorámicas, 3 dormitorios, baño y aseo. Salón con chimenea, comedor, cocina, amplia terraza, 2.375.000 ptas. BENICANT Telf. 675862. (27)

**VENDO** solar a siete kms. de Palma de 460 m2, cercado de pared y tela metálica, acera hecha, electricidad y agua canalizada casita de aperos, árboles frutales y jardinería. Precio: 600.000 ptas, facilidad des. Informes: OLIVER MATEU, Telf. 210640. (37)

**CHALET** Portals Nous, Lugar muy tranquilo, con 1.200 m2. de solar. Bonita vista. 3 dormitorios y 2 de independientes, total 5, 2 baños, varios armarios, Luz, agua, gran terraza, garaje, salón con chimenea, Precio: Tres millones 400 mil ptas, Facilidades de pago, SAGARRA, A.P.I. Telf. 273494 y 244925.

**PALMA NOVA**, Particular vende chalet moderno, recién construido Grande salón-comedor, amplia cocina 3 dormitorios, 2 baños, garaje, coladuría, trasteros, grandes terrazas, Modernamente amueblado y equipado. Ptas. Cinco millones 500 mil, Facilidades. Telf. 680805. (32)

**APARTAMENTO** alto de 1 dormitorio en Son Mateu. Cala Mayor, jaño completo, sala-comedor cocina terraza, amueblado, ascensor y portería Precio 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU Tel 210640 (27)



### VIVIENDA SOBRE EL MAR

Primera línea con tres dormitorios, dos baños y gran terraza. VENDO EN CAN PASTILLA. FACILIDADES. - Teléfono: 46 44 00.

**PORTALS NOUS** apartamentos 2 dormitorios y estudios situados junto al mar, A estrenar. Precios desde 930.000.- ptas. Facilidades 8 años. (Ref. 2).

**GENOVA** chalet 3 dormitorios, situado en parte alta, cocina grande, salón con chimenea, comedor, baño completo, jardín, azotea. Precio: 2.500.000.- ptas. (Ref. 2)

**RAFAL** en solar 500 m2, casa 4 dormitorios, cocina con despensa y celler, recibidor, comedor grande, salita con chimenea, baño completo, aseo en jardín, terraza, garaje. Torre con entrada independiente de 1 dormitorio. Teléfono. Precio: 3.200.000.- ptas. facilidades. (Ref. 2).

**PORTALS NOUS** en solar 1.125 m2, chalet 5 dormitorios, recibidor, cocina con cuarto trastero, salón con chimenea, comedor, 2 baños completos, terrazas. En el mismo solar 2 casitas cada una con 2 dormitorios, salón con chimenea, baño, etc. aptas para alquilar. Precio total: 5.500.000 ptas. Facilidades 2 años. (Ref. 9).

**PISOS** en solar 1.125 m2, chalet 5 dormitorios, recibidor, cocina con cuarto trastero, salón con chimenea, comedor, 2 baños completos, terrazas. En el mismo solar 2 casitas cada una con 2 dormitorios, salón con chimenea, baño, etc. aptas para alquilar. Precio total: 5.500.000 ptas. Facilidades 2 años. (Ref. 9).

**ZONA SANTA CATALINA** piso 4 dormitorios, recibidor, cocina amueblada, salón-comedor, baño completo, terraza. Pintado y decorado. Precio: 1.000.000.- ptas. (Ref. 1)

**ZONA PLAZA PROGRESO** piso 137 m2, 4 dormitorios, recibidor, cocina con galería, salón-comedor, 2 baños completos, terraza con magnífica panorámica de la Bahía. Teléfono. Pintado y decorado. Precio: 2.500.000.- ptas. Facilidades 3 años. (Ref. 2).

**SOLARES** en Urbanización Huerta de la Font, magnífico solar de 1.630 m2, agua, electricidad, calles asfaltadas. Buena panorámica. Precio: 489.000.- ptas. Facilidades de pago. (Ref. 4).

**POLLENSA** solar 2.300 m2 situado en parte alta y con magnífica panorámica. Precio oferta: 1.000.- ptas. m2. Facilidades 2 años. (Ref. 1).

**COSTA DEN BLANES** solar 2.656 m2 situado en segunda fase, inmejorable situación. Precio oportunidad: 550 ptas.- m2. Facilidades. (Ref. 3).

**ANTONIO MARQUES** AGENTE INMOBILIARIO c/ Santiago Rusiñol, 20 tel. 21 14 85

**SAN AGUSTIN**, Apartamento de 3 dormitorios, baño, cocina, espaciosa terraza, Piscina. Precio: 1.100.000 Facilidades. Ref. PT-200. DARSER. Telf. 231849. (19)

**ESTUDIO** espacioso en Costaden Blancs, Cocina, baño completo, gran terraza, maravillosas vistas. Completamente amueblado. Precio: 700.000 ptas, Ref. PT-201, DARSER Teléfono 23184 (23)

**APARTAMENTO** de gran categoría en Palma Nova, al borde del mar, 3 dormitorios dobles con armarios, baño y aseo, cocina bien equipada, sala comedor con suelo parquet terraza 25 m2., garaje, trastero, 2 ascensores, portería, amueblado y decorado de primera calidad. Precio: 2.400.000 ptas, Informes: OLIVER MATEU, Telf. 210640 (49)

**APARTAMENTO** alto de 1 dormitorio en Son Mateu. Cala Mayor, jaño completo, sala-comedor cocina terraza, amueblado, ascensor y portería Precio 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU Tel 210640 (27)

**APARTAMENTO** de gran categoría en Palma Nova, al borde del mar, 3 dormitorios dobles con armarios, baño y aseo, cocina bien equipada, sala comedor con suelo parquet terraza 25 m2., garaje, trastero, 2 ascensores, portería, amueblado y decorado de primera calidad. Precio: 2.400.000 ptas, Informes: OLIVER MATEU, Telf. 210640 (49)

**APARTAMENTO** alto de 1 dormitorio en Son Mateu. Cala Mayor, jaño completo, sala-comedor cocina terraza, amueblado, ascensor y portería Precio 650 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU Tel 210640 (27)

**SANTA PONSA**, uno y dos dormitorios, primera línea con baño, y aseo, vistas mar. 950.000 MINTEGUI, 210267 (17)

**APARTAMENTO** en Cala Mayor de 2 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, gran terraza, equipada, gran terraza, garaje, Sin ascensor ni portería, acabados primera calidad, 1.250.000, facilidades, Inmobiliaria OLIVAR, 210294 (24)

**SE VENDEN** apartamentos en Palma Nova, colindante con Edificio Porto Nova. Informes: Avenida Juan March, 5, Palma (17)

**SE VENDEN** apartamentos duplex en playa de Alcudia, Edificio Concha del Lago. Informes: Avenida Juan March Ordinas, Palma (9)

**SE VENDEN** apartamentos y estudios. Vista mar a 300.000 y 700.000 ptas. Plazos y contado Tel. 284293. (17)

**AZAFU** busca apartamento moderno, con teléfono, hasta 5.000 ptas. Llamar: lunes y martes de las 11.00-12.00 horas 23370 (9)

**ALQUILU** estudio en Cala Mayor, bien amueblado, larga temporada, 4.500 pesetas. Otro apartamento de dos dormitorios dobles, muy bien equipado mucho sol, vistas mar, montaña, con TV. 8.500 ptas. Telf. 250504 (32)

**ARENAL**, particular alquiler apartamento amueblado, habitación doble agua caliente, lavadora. Teléfono 262006 (12)

**ALQUILU:** Apartamento 2 dor., amueblado en Arenal, próximo a la playa, 5.000 ptas, 221689. (14)

**ALQUILU:** Estudio en Impala. amueblado, 4.000 pe setas 221689 (10)

**CAN PASTILLA**, construcción, apartamento tipo chalet, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, 2 terrazas, garaje, trastero con aseo, jardín, cerca playa, 2.000.000. LINDE. 216814 (27)

**CAN PASTILLA**, buena situación, 3 dormitorios, baño completo, gran cocina amueblada, trastero, decorado, garaje, rodeado de terraza, 1.750.000. LINDE. 216814 (19)

**CAN PASTILLA**, cerca playa, 3 dormitorios dobles, baño, aseo, rodeado terraza, 1.500.000. LINDE. 216814. (14)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

**ANTONIO MARQUES** AGENTE INMOBILIARIO c/ Santiago Rusiñol, 20 tel. 21 14 85

**ANTONIO MARQUES** AGENTE INMOBILIARIO c/ Santiago Rusiñol, 20 tel. 21 14 85

**ANTONIO MARQUES** AGENTE INMOBILIARIO c/ Santiago Rusiñol, 20 tel. 21 14 85

**ANTONIO MARQUES** AGENTE INMOBILIARIO c/ Santiago Rusiñol, 20 tel. 21 14 85

**APARTAMENTO** en Cala Mayor de 2 dormitorios, baño completo, sala comedor con terraza, cocina equipada, calefacción central, buenas vistas, completamente amueblado, ascensor y portería. Precio: Un millón 200 mil ptas. Informes: OLIVER MATEU Teléfono 210640 (31)

**OCASION** Cala Mayor, estudio amueblado 50.000 ptas entrada, resto 5.000 mensuales. MINTEGUI, 210267. (13)

**CALA MAYOR**, estudio amueblado con cocina independiente 375.000. MINTEGUI. 210267 - 217869. (11)

**SAN AGUSTIN**, apartamento tres dormitorios, gran terraza, salón amplio, piscina 1.125.000. MINTEGUI, 210267 (13)

**COSTA D'EN BLANES**, Apartamentos terminados, uno, dos, tres, cuatro, dormitorios, piscina playa, facilidades, MINTEGUI. 210267 - 217869 (16)

**SANTA PONSA**, uno y dos dormitorios, primera línea con baño, y aseo, vistas mar. 950.000 MINTEGUI, 210267 (17)

**ALQUILU** apartamentos amueblados en Edificio Torremar Telf.: 231309 y 214001

**SE VENDEN** apartamentos en Palma Nova, colindante con Edificio Porto Nova. Informes: Avenida Juan March, 5, Palma (17)

**SE VENDEN** apartamentos duplex en playa de Alcudia, Edificio Concha del Lago. Informes: Avenida Juan March Ordinas, Palma (9)

**SE VENDEN** apartamentos y estudios. Vista mar a 300.000 y 700.000 ptas. Plazos y contado Tel. 284293. (17)

**AZAFU** busca apartamento moderno, con teléfono, hasta 5.000 ptas. Llamar: lunes y martes de las 11.00-12.00 horas 23370 (9)

**ALQUILU** estudio en Cala Mayor, bien amueblado, larga temporada, 4.500 pesetas. Otro apartamento de dos dormitorios dobles, muy bien equipado mucho sol, vistas mar, montaña, con TV. 8.500 ptas. Telf. 250504 (32)

**ARENAL**, particular alquiler apartamento amueblado, habitación doble agua caliente, lavadora. Teléfono 262006 (12)

**ALQUILU:** Apartamento 2 dor., amueblado en Arenal, próximo a la playa, 5.000 ptas, 221689. (14)

**ALQUILU:** Estudio en Impala. amueblado, 4.000 pe setas 221689 (10)

**CAN PASTILLA**, construcción, apartamento tipo chalet, 3 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, cocina amueblada, 2 terrazas, garaje, trastero con aseo, jardín, cerca playa, 2.000.000. LINDE. 216814 (27)

**CAN PASTILLA**, buena situación, 3 dormitorios, baño completo, gran cocina amueblada, trastero, decorado, garaje, rodeado de terraza, 1.750.000. LINDE. 216814 (19)

**CAN PASTILLA**, cerca playa, 3 dormitorios dobles, baño, a

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIERCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)



**VENTA DE PISOS** directamente del constructor en calle Luca de Tena. Teléfono no 226845 (13)

**DIRECTAMENTE** del constructor. Pisos en calle Andrea Doria. Primerísima categoría. Telf. 226845 (12)

**MARAVILLOSO ático** en Aragón. 231 m<sup>2</sup>, dormitorios dobles, 2 baños, terrazas, orientación sur, muy buenas vistas, con aparcamiento. Precio: Dos millones 900 mil, facilidades. Ref. PC-122. DARSER. Telf. 234944 (27)

**MAGNIFICO ático** en Ferrero. Espléndidas vistas, 3 dormitorios dobles con armarios, 2 baños completos, cocina, despensa. Totalmente equipado y amueblado completamente nuevo. Precio: 2.500.000. Facilidades. Ref. PT-189. DARSER. Telf. 231849 (30)

**JUNTO** parque Estaciones, ático y sobre-áticos de 4 dormitorios, amplias terrazas, dos baños, Orientación Sur. Opción aparcamientos portero automático Escalera mármol. Precios desde: 1.700.000. Ref. PT-202. DARSER. Teléfono 234944 (31)

**PASEO MARITIMO.** Pisos en construcción de 4-5 dormitorios, 2-3 baños. Aparcamientos Buenos acabados. Vistas a la Bahía. Precios desde tres millones pesetas. Ref. PC 120. DARSER. Telf. 234944 (28)

**CASITA** reformada en Génova, 3 dormitorios, 1 baño nuevo, gran sala, pequeño comedor, jardincito Zona tranquila. Precio a discutir. Ref. VV-6. DARSER. Telf. 234944 (24)

**PISOS** Ratai, 3 dormitorios, cocina, baño, galería, sala comedor, desde 750.000-1.000.000 entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

**PISOS** zona Plaza París, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina, galería, terraza, 1.100.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (18)

**PISOS** zona Avenidas, terminados, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, terraza, pintados, empapelados, desde Un millón 450 mil, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (19)

**PISO** calle Regalo, terminado, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, galería, pintado, empapelado. 700.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687 (18)

**PISO** zona Plaza España, 3 dormitorios, baño, aseo, sala comedor, cocina equipada, armarios, calefacción, pintado, aparcamiento. 1.750.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (21)

**PISO** Son Armadans, terminado, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina, 2 terrazas, armarios, empapelado, 2.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (20)

**PLANTA SAJA** Can Capas, 180 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, sala comedor, jardín posterior, aseo, 850.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (17)

**VENDO** piso con fachada en calle Marqués de la Cenit con 4 dormitorios, 2 baños y gran sala-comedor con magnífica terraza. Precio 1.970.000 ptas. Teléfono no 462558 (27)

## F. Mirabó

Bonaire, 12. Tl. 226515. VALLDEMOSA vendo casa con jardín muy buena situación, confort, moderna.

**VENDO ATICO** 2 dormitorios en Palma, 300 mil pts. contado y 260.000 aplazadas.

**VENDO PISO** en Palma Nova, 2 dormitorios, sala espaciosa, gran terraza, amueblado y equipado, 1.350.000 pesetas.

**VENDO PISO** centro Palma, 3 dormitorios, sala comedor, baño y aseo, terraza y galería, jardín, 1.500.000 ptas.

**VENDO** pisos terminados, tres y cuatro dormitorios, en calle Gedejo Darder, esquina Te Lizoain, PERELLO Zanoguera 14, 10 Telf. 212540 (20)

**VENDO** pisos y áticos en construcción tres y cuatro dormitorios en calle Blanquerna Padre Bmé, Pou, PERELLO. Zanoguera 14 10 Tl. 212540 (23)

**VENDO** pisos terminados cuatro dormitorios, baño y aseo en calle Luis Mar tí, núm. 217. PERELLO. Zanoguera, 14 10. Teléfono 212540 (20)

**FORTI**, pisos 3 dormitorios, 1.100.000 ptas, 150.000 entrada. Resto 14 años. MARQUES 223719 (13)

**FORTI**, pisos 4 dormitorios, 1.200.000 ptas., 150.000 en trada 150.000 llaves, Resto 12 años. MARQUES. 223719 (15)

**ZONA BAR GUELL**, 3 dormitorios, 950.000 ptas., 200 mil entrada Resto 15 años. MARQUES. 223719 (14)

**PLAZA TOROS** terminados, 850.000 ptas, Facilidades 10 años. MARQUES 223719 (10)

**ARAGON** (Ratai), 3 dormitorios, 750.000 ptas, 150 mil entrada Resto 10 años. MARQUES 223719 (13)

**ZONA BAR GUELL**, 4 dormitorios, 1.050.000 ptas. 250.000 entrada. Resto 15 años. MARQUES 223719 (14)

**SON OLIVA**, 4 dormitorios, terminados, 800.000 ptas. 200.000 entrada única. Resto 14 años. MARQUES. 223719 (15)

**PLAZA PARIS**, Carretera Valldemosa, 3 dormitorios 900.000 ptas., 200.000 entrada única Resto 13 años. Piso piloto MARQUES 223719. (18)

**PLAZA PARIS**, Carretera Valldemosa, 4 dormitorios 1.150.000 ptas, 250.000 entrada única Resto 13 años. MARQUES 223719 (16)

**CERCA** Cine Lumiere, usado en perfecto estado, 3 dormitorios, 925.000 ptas. Condiciones convenientes. MARQUES 223719. (16)

**GRANDIOSO ático** en calle Aragón, 5 dormitorios, baños, maravillosas vistas, 2ª m<sup>2</sup> Informes: Aragón, 20, Tlf.: 462558. (18)

**VENDO** apartamentos, chalets y solares zona sur oeste bahía. Tel. 681398. (10)

**PISO** sexto c. Paseo Marítimo, 4 dormitorios, 3 baños, amplia sala comedor con terraza espaciosa, aire acondicionado, parquet, vistas magníficas, piscina, garaje. Precio: 4.500.000 pesetas. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (31)

**ARENAL**, a 250 m. playa, 2 dormitorios, baño, cocina, sala-comedor, terraza, 775.000 ptas, Entrada 150.000 ptas, Resto convenir. Fincas VAQUER. 235155-235629. (21)

**SON ARMADANS**, 4 dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, lavadero, 1.500.000 pesetas. Entrada 350.000 pesetas. Resto convenir. Fincas VAQUER. 235155-235629. (22)

**VENDO** fabuloso piso segundo con gran terraza 4 dormitorios, 2 baños, fachada calle Marqués de la Cenit. Precio: Un millón 970 mil ptas. Informes: Aragón, 20, Teléfono 462558. (26)

**FABULOSO** sobreatico, calle Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, 300 m<sup>2</sup>, Informes: Aragón, 20, Tel. 462558. (16)

**PISO** en Aragón, 4 dormitorios, 2 baños, Informes: Aragón, 20, Telf. 462558. (14)

**PISO** en ARAGON, 5 dormitorios, 2 baños, acabados primera calidad. Informes: Aragón, 20. Teléfono 462558. (15)

**SON RAPISA**, terminado tres dormitorios, baño, aseo, cocina con galería, salón-comedor, etc. 900 mil. muchas facilidades. MINTEGUI. 210267 217869. (19)

**TENIS**, lujoso piso de 211 m<sup>2</sup>, garaje calefacción aire acondicionado, buenos acabados, 3.250.000. MINTEGUI 210267 217869 (16)

**SON ESPANOLET**, 2ª piso tres dormitorios dobles, armarios baño, salón amplio sin ascensor 950.000. Facilidades. MINTEGUI 210267 - 217869. (18)

**PASEO MARITIMO**, lujoso piso de 170 m<sup>2</sup>, tres dormitorios grandes, calefacción, aire acondicionado, 4.775.000. MINTEGUI. 210267 - 217869 (17)

**PISOS** en El Vivero pintados y empapelados, habitaciones, salón, baño, cocina amueblada, terraza, armarios empotrados. Sobre 85 m<sup>2</sup>, desde 650.000 a 850.000 ptas. Trato directo. Teléfono 221681. (28)

**ZONA PZA. ESPANA** vendemos pisos 3, 4 y 5 dormitorios áticos, sobreaticos y aparcamientos. Facilidades de pago. Construcciones VIDAL S. A. Telf.: 250523 (23)

**SE VENDE FINCA URBANA** Puerta San Antonio, gran local, 3 pisos interiores y gran piso exterior. Totalmente desarrendada. Cuatro millones ptas. Facilidades. M. ALOMAR. 22 50 56.

**SE VENDEN** dos áticos nuevos excelente vista, en Playa Palma, Tel. 262017.

**VENDO PISO** NUEVO A ESTRENA. C./ Fábrica, 3 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, cocina, terraza. FACILIDADES. Informes: C./ Capdesa, Salom 39, Bajoa.

**ZONA PZA. COLUMNAS.** Pedro Garau y C./ Aragón vendo pisos y áticos, 3 dormitorios, Terminados y en construcción. Con facilidades. QUETGLAS, Pza Cort 15. Tel.: 224660 (26)

**HEROES DE MANACOR** vendo isos 4 dormitorios, baño y aseo. Terminados y en construcción. Con facilidades. QUETGLAS, Pza Cort, 15 Tel.: 224660 (22)

**C./ BONAIRE** vendo pisos 5 dormitorios 3 baños calefacción, aparcamiento Acabados de lujo. Entrega en Diciembre. QUETGLAS, Pza Cort. 15. Tel.: 224660 (22)

**ZONA JUAN CRESPI** vendo pisos 3 dormitorios dobles baño aseo, cocina con despensa, trastero. Con facilidad. QUETGLAS Pza Cort 15 Tel. 224660 (22)

**VENDO** piso en Son Gotleu. Razón: 272451-46-230 (10)

**SANTA CATALINA**, piso dormitorio, armarios empotrados 2 baños, un aseo 160 m<sup>2</sup>. calefacción individual. Pesetas 2.350.000, fincas VAQUER. 235155-235629 (22)

**SE VENDE FINCA** en espaciosa calle, mejor zona Rafal, en construcción, sobre solar de 490 m<sup>2</sup>, actualmente construidas 2 plantas de dos pisos cada una, pudiéndose construir dos plantas más. Grandes locales. Totalmente libre. Precio 4.200.000. Facilidad des M. ALOMAR. 22 50 56

**SE VENDE** casa amueblada en Buñola. Informarán en Palma Telf. 270864 (11)

**SE VENDEN** dos áticos en Arenal, Avenida Son Rigo, espléndida vista, facilidades. Informes: Souvenir Jukat's, misma calle, Telf. 244644. (19)

**POR LIQUIDACION** de negocios vendo piso de cinco habitaciones, muy rebajado, céntrico, excelentes facilidades. Vallori, 9, 2º (17)

## BENASSAR

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA Pza. PALOU y COLL n.º 27. "Banc de S'oli" telf. 2136 92 - 2152 94

### PISOS

**PISOS EN CONSTRUCCION.** Entrega noviembre 1975. Calle Colubí, calle Despuig y calle Antich. Tres, cuatro dormitorios, baño, aseo, sala-comedor, terraza. Precios: 850.000, 935.000 1.000.000, 1.325.000 y 1.450.000 pesetas

**PISO PL. 6ª** Paseo Mallorca, 230 m<sup>2</sup>, 4 dort. dobles, 1 simple, 3 baños, 1 aseo, sala-comedor, con chimenea, amplia cocina, armarios empotrados, terrazas. Precio: 6.200.000 ptas.

**PISOS TERMINADOS** ZONA c/ Juan Crespi, 3 dort., baño, aseo, sala-comedor, trastero, armarios empotrados, terraza. Precio: 900.000 ptas.

**PISO ZONA MERCED**, 3 dort. dobles, baño, sala-comedor, cocina, despensa, trastero. Precio: 650.000 ptas. Entrada 150.000. Resto 5 años.

**APARTAMENTOS TERMINADOS** en Ca'n Pastilla c/ Horacio y c/ Virgilio, 1, 2 dormitorios, amplio baño, cocina amueblada, sala-

**PISO PL. 5ª** calle Tomás Rullán, 3 dort., baño, sala-comedor, sin ascensor. Precio: 430.000 pts. comedor, terrazas. Precios: 555.000, 740.000, 808.000, 999.000 y 1.375.000 ptas.

**PISOS EN CONSTRUCCION** c/ Marqués Fuensanta, 4 dort., 2 baños, sala-comedor, armarios empotrados, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.750.000, 1.950.000, S/áticos 4 dort., baño, sala-comedor, terraza. Precio: 1.250.000 ptas.

**PISOS ENTREGA PROXIMA**, Pl. Dr. Fleming, 4 dort., 2 baños, sala-comedor, terrazas. Precio: 2.200.000 ptas. Aticos y S/áticos en el mismo edificio.

**PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION** ZONA PL. Tte. Coronel Franco, 3 dort., dobles, baño, aseo, sala-comed. terrazas. Precio 950.000 ptas. Pl. 1ª 40 m<sup>2</sup> terraza. Precio: 1.150.000 ptas. Aticos y S/áticos, 3 y 4 dort., baño, aseo, sala-comedor, terrazas. Precio: 1.250.000, 1.300.000 y 1.400.000 ptas. Locales comerciales en el mismo edificio. Precio: 850.000, 1.200.000 esquina 1.500.000 ptas. Muchas facilidades.

### ZONA RAFAL

Pisos, áticos y plantas bajas con jardín de 2-3-4 dormitorios. Entrada única 50.000 ptas. Vivienda 3 dormitorios 950.000 ptas. entrada 50.000,- ptas. resto 11 años pago mensual mínimo interés incluido 6.000,- ptas.

Informes en la misma obra, calle Adelfas, esq. Almez y Pza. Olivar "Edificio España" 4º G. — Teléf. 22 74 73

### VENTA PISOS SUBVENCIONADOS EN LA VILETA

3 dormitorios. Precio: 520.000,-, 540.000,- y 580.000,- ptas. - 100.000,- ptas entrada - 376.000,- ptas facilidades 17 años - Resto a convenir

Armarios empotrados Baño completo (ar. pinteria aluminio Azulejo serigrafia hasta techo en baños y cocina Pintados y empapelados

Visita piso piloto de 5'30 a 8 horas tarde Camino Vecinal de la Vileta. 166 Teléfono: 28.21.08

### Magnificos pisos, áticos y locales ZONA PEDRO GARAU.

Sala comedor, dos baños, 4 dormitorios, armarios empotrados, cocina amueblada, despensa, terraza con lavadero, muy soleados. Precio desde 1.100.000 ptas. Sin intermediarios. Informes: Benito Pons, 33, Tels. 27 20 94 y 66 50 80

### VENTA DE PISOS AGAL, S. A.

Comunica a sus clientes y amigos, que ha reanudado la venta de Viviendas de Protección Oficial en la Urbanización Rafal Nou.

Expte. PM-VS-513/73 Aval: Póliza 1.015 de Riesgo y caución con la Compañía FINISTERRE, S. A.

Informes: Calle Colliure, 139-b de lunes a viernes y sábados se atenderá en la propia obra.

### SE VENDE PISO

De particular a particular, con seis habitaciones, 3 cuartos de baño, 2 salones, comedor, cocina, 3 terrazas. Mirando a la Bahía de Palma. — Teléfono 23 66 19

### VENTA PISOS Y ATICOS

Calle Industria, y en travesía Héroes Manacor. A punto entrega llaves, 3 y 4 dormitorios, 2 baños, armarios y trastero, azulejo y pavisca de primera calidad, madera marco soquete de Oregon. Exentos de contribución.

Consulte precios, vealos y se convencerá.

Facilidades de pago. Trato directo con el promotor. Informes en calle Lope de Vega núm. 3, 1º 3ª — Teléfonos 23 26 19 y 23 27 63. Horas de 6 a 8 tarde.

### Ocasión única en Pto. Alcudia

Aproveche condiciones de promoción de locales comerciales, recién terminados en edificio espléndidamente situado con clientela propia asegurada.

Informes: C/ Colón núm. 4, teléfono 54 54 10 o en la misma obra Edificio Provilsa, los días festivos de 11 a 1 y de 18 a 21 horas.

### OPORTUNIDAD

Vendo primer piso Ausias March, 4 dormitorios, sala comedor con chimenea, cocina, baño, aseo, coladuría, terraza cubierta. Teléfono. Precio: 950.000 ptas. al contado. DE LA MATA. Alejandro Rosselló, 103, Tel. 21 24 06.

## Lea «BALEARES»

### Rustic J. VALENTI

VELAZQUEZ, 18. PRAL. TELEFONOS: 22 56 00 — 22 56 01

### PROMOCION RAFAL

Ultimos pisos entrega octubre 75, de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor, contrato 75.000,- ptas. llaves 25.000,- ptas. y 7.000,- ptas. mensuales INTERESES INCLUIDOS.

### CARRETERA VALDEMOSA

Estupendos pisos a punto de terminar de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor con terraza y CALEFACCION INDIVIDUAL, entrada 75.000,- ptas. entrega llaves 75.000,- ptas. y 8.000,- ptas. mensuales.

### SON SERRA

Piso 1º (sin ascensor) llaves en mano de 4 dormitorios, baño y aseo, cocina con galería grande, sala comedor con terraza. PRECIO 900.000 ptas. entrada única 200.000 ptas. resto 8.000 ptas. mensuales. INTERESES INCLUIDOS

### PLAZA TOROS

Estupendo 4º piso llaves en mano de 3 dormitorios dobles, sala comedor con terraza, cocina amueblada con galería, baño completo. Precio 1.000.000,- ptas. entrada única 150.000,- ptas. resto 7.000,- ptas. mensuales INTERESES INCLUIDOS.

### PROMOCION PLAZA TOROS

Fabulosos pisos exentos contribución de 3 dormitorios dobles con armarios, baño, cocina, sala comedor, entrada 100.000 ptas, llaves 50.000,- ptas. y 7.000. mensuales.

### FORTI

Estupendos pisos próxima entrega de 3 dormitorios dobles, cocina grande, baño y aseo, sala comedor con terraza, entrada única 300.000 ptas. resto 10.000,- ptas.

### PROMOCION PEDRO GARAU

Estupendos pisos en construcción de 3 dormitorios, sala comedor, cocina con galería y despensa, baño completo precio 880.000,- ptas. entrada 75.000,- ptas. a la entrega de las llaves 25.000,- ptas. y 7.000,- ptas. Mensuales INTERESES INCLUIDOS.

### LA SOLEDAD

Estupendos pisos en construcción, sala comedor de 28 m<sup>2</sup> con terraza, 3 dormitorios, baño completo, cocina con galería y despensa, cuarto trastero. Acabados de primera calidad. Entrada 95.000,- ptas. llaves 50.000,- ptas. y 8.000,- ptas. mensuales INCLUIDO INTERESES.

### HOSTALETS

Piso primero terminado de 3 dormitorios, baño, cocina con galería, sala comedor con terraza, entrada única 120.000,- ptas. y 8.000,- ptas. mensuales INTERESES INCLUIDOS.

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA  
MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

8



**CAMBIO** solares por piso y parking Telf. 231487. (10)

**BAJOS** en venta con jardín Son Españollet 3 dormitorios, armarios empotrados cocina equipada, gas ciudad, 900.000 ptas. Informes: Moody Telf. 222224. (21)

**PARTICULAR** vende piso llaves en mano, 700.000 ptas. Telf. 299073. (10)

**SON SERRA** piso llaves en mano, 3 dormitorios, baño completo 475.000. Entrada 150.000, facilidades 7 años, Verlo, mañanas: Urbanización Son Flo, calle 421, núm. 15, primero C. (25)

**GRAN OPORTUNIDAD** piso Avda. San Fernando, frente Cine Lumiere, 3 dormit., armarios empotrados, dos baños completos, cocina gran sala comedor, mucha terraza. 1.400.000. Entrada 500.000, resto 6.000 ptas, sin intereses. Telf. 212244 (mañanas). (33)

**VENDO** piso junto Plaza Hornabeque, 3 dormitorios terminado, entrada 200.000 y resto 7.000 ptas al mes intereses incluidos, Sagarrá, A.P.I. Telf. 273494 y 244925. (18)

**VENDO** piso terminado, Son Oliva, 4 dormitorios, baño y aseo, 300.000 entrada y resto 6.000 ptas, intereses incluidos, y si no tiene Vd. as 300.000 de entrada podemos arreglarnos, Sagarrá A.P.I. Teléfono 244925. 273494. (14)

**PISO** terminado calle Tte Torres (zona Tenis), Primer piso, 4 dormitorios, 2 baños, empapeado, bien amueblado 1.500.000 ptas. Buenas facilidades de pago. Sagarrá A.P.I. Teléfono 273494 y 244925. (17)

**TENGO** 2 pisos en zona Tenis, terminados: 4 dormitorios, baño y aseo. A estrenar. Entrada 150.000 ptas y resto 10 años de facilidades de pago. Sagarrá A.P.I. Telf. 273494 y 244925. (19)

**PLANTA BAJA** calle Santa Florentina, ibre, inquilinos con corral y si se desea tengo solar, 1.800.000 pesetas Facilidades de pago. Sagarrá A.P.I. Telf. 273494 y 244925. (27)

**EN PLAZA TOROS** vendo pisos terminados, grandes 4 dormitorios, 2 baños, pintados cocinas completas altos y bajos. A estrenar. 10 años de facilidades de pago. Sagarrá A.P.I. Teléfono 273494 y 244925. (18)

**VENDO** piso en avenidas 5 dormitorios y 2 baños y 9 dormitorios Telf. 216941. (10 a)

**PROXIMO** Avenidas entre Héroes de Manacor y Honderos. Exentos, con aparcamiento, vendo piso cuatro dormitorios y ático, soleados, todo en día. Ponto entrega Telf. 66400. (25)

**CALLE DEN REBASSA** «Ses Cases Noves». Exentos, vendo vivienda planta a ja, con jardín, pisos y ático, terminados, muy soleados y cerca del mar, Telf. 464900. (25)

**CALLE Santiago R. y Cajal** piso 130 m., 3 dormitorios dobles, comedor, dos baños, etc. 2.000.000 ptas, facilidades 5 años. ALBERTI, Velázquez, 38. Teléfono no 222293. (24)

**ZONA FORTI** Piso tres dormitorios, salón comedor, etc. 775.000 ptas, 150.000 firma resto 7.000 ptas., cada mes intereses incluidos. ALBERTI, Velázquez 38, Telf. 222293. (24)

**ZONA FORTI**: Pisos 1, 2, 3 dormitorios desde 550.000 ptas., facilidades. ALBERTI, Velázquez, 38. Teléfono no 222293. (16)

**ZONA RAFAL**: Piso 4 dormitorios, comedor, teléfono, etc. 700.000 ptas. 200.000 firma, resto 15 años. ALBERTI, Velázquez, 38. Telf. 222293. (20)

**ZONA RAFAL**: Piso 3 habitaciones, comedor, cocina, etc. 800.000 ptas. 125.000 entrada, resto 10 años. ALBERTI, Velázquez, 38. Telf. 222293. (20)

**ZONA RAFAL**: Sobreatico, 2 dormitorios, terraza, etc. 675.000 ptas. 150.000 firma resto 10 años. ALBERTI, Velázquez, 38. Teléfono: 222293. (19)

**ARCHIDUQUE Luis Salvador**: Piso 4 dormitorios, etc., 1.250.000 ptas. 250.000 ptas, firma, resto 8.000 pe setas mensuales, intereses incluidos. ALBERTI, Velázquez, 38. Telf. 222293. (23)

**MOLINAR**: Piso 3 habitaciones, comedor, cocina, etc. 700.000 ptas., facilidades. ALBERTI, Velázquez, 38 Telf. 222293. (15)

**OCASION General Riera**: Cuatro dormitorios, dos baños, cocina completa, Próxima entrega. 1.200.000 OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (18)

**OCASION Camp Redó**: Acabado, tres dormitorios, 750 mil, Entrada única 150.000 Resto 7.000 mensuales, intereses incluidos, OLIVER OLIVER. 221347. (18)

**OCASION FORTI**: Cuatro dormitorios, superficie 138 m2., 1.100.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (14)

**OCASION Blanqueria**: Tres dormitorios, baño, aseo, 1.100.000. Entrada única 200.000. OLIVER OLIVER 221347. (13)

**OCASION Pedro Garau**: Cuatro dormitorios, 1.300.000. Entrada única 240.000. Resto 10.000 mensuales, intereses incluidos, OLIVER OLIVER. 221347. (17)

**OCASION RAFAL**: Cuatro dormitorios, 1.025.000. Entrada única 75.000. Resto 10.000 mensuales intereses incluidos. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (19)

**OCASION Pedro Garau**, tres dormitorios, cocina amueblada, Entrada única 150 mil, Resto 8.000 mensuales intereses incluidos, OLIVER OLIVER. 221347. (18)

**PLAZA PARIS**: Cuatro dormitorios, 1.450.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (11)

**FORTI**: Tres dormitorios, 825.000. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (13)

**31 DICIEMBRE**: Cinco dormitorios, dos baños, Dos millones, OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (13)

**PISOS**: Todas zonas y precios. Consultémos. OLIVER OLIVER. 221347-221349. (10)

**ATICOS y DUPLEX**: Acabados y en construcción, Pedro Garau, Plaza Columnas, Forti, Juan Alcover, Plaza Paris, Doctor Fleming, Honderos, Plaza Toros, Tenis, General Riera, Camp Redó, etc. CONSULTENOS SIN COMPROMISO. OLIVER OLIVER. Plaza Olivar, 5, 2º. 221347. (38)

**ATICO**, Plaza Pedro Garau, tres dormitorios, armarios baño completo, aseo, cocina, galería, tres terrazas. Precio 1.750.000. Facilidades, ALOMAR, 225056. (19)

**PISO**, General Riera, cuatro dormitorios dobles, baño, baño ducha, sala-comedor, chimenea, cocina, armarios, buena vista. Precio: 1.350.000. Facilidades. ALOMAR, 225056. (21)

**PISO**, Zona Paseo Mallorca, cuatro dormitorios, recibidor, gran sala-comedor, baño, cocina, terraza, armarios. Precio: 1.500.000. Facilidades. ALOMAR, 225056. (19)

**VENDO**: Piso lujo en Héroes Manacor de 5 dormitorios, vista a la bahía techo de escayola, 3 baños, sala de 60 m2., comedor separado, lavandería con lavadora, cocina equipada, dos entradas, dos ascensores, etc. Precio: 3 millones. Formas pago: 300.000 ptas. entrada, resto a 45.000 pe setas cada mes. 221689. (48)

**VENDO**: Atico de 5 dormitorios, zona calle Colluïre, terminado en marzo de 1976, terraza de 80 m2., baño y aseo. Precio: Un millón 500 mil ptas., 100 mil ptas. entrada y 250 mil a la entrega de llaves, resto a 12.000 ptas. cada mes. 221689. (41)

**VENDO**: Piso de 4 dormitorios en Avda. San Fernando, terminado. Precio: 1.300.000 ptas. 450.000 pesetas cada mes. 221689. (22)

**VENDO**: Piso de 4 dormitorios en Ramón Berenguer, terminado en diciembre de este año. Precio: Un millón 750 mil ptas. 221689. (18)

**VENDO**. Dos primeros pisos de tres y cuatro dormitorios, zona calle Colluïre con buenas terrazas terminados en Marzo de 1976. Precio: 1.100.000 pesetas y 1.200.000. Forma de pago 100.000 ptas. entrada y 150.000 ptas. a la entrega de llaves, resto de 8.000 a 10.000 ptas. 221689. (47)

**VENDO**. Atico de dos dormitorios zona Colluïre, terminado en marzo. Precio: 700.000 ptas. 50.000 pe setas entrada, 50 mil a la entrega de llaves, resto a 7.000 ptas. Telf. 221689. (29)

**PISOS** gran lujo Paseo Marítimo, 4-5 habitaciones, 3 baños, aparcamiento, et cétera. Sindicato, 178. (14)

**MARAVILLOSO** piso General Ricardo Ortega, 3 habitaciones, dos baños. Precio: 1.150.000. Exento contribución. Facilidades. Sindicato, 178, 2º. Tl. 213950. (19)

**Calle LUIS MARTI**, 4 habitaciones, cocina, galería, 2 baños, sala comedor, recibidor, 1.325.000. Entrada 250.000, resto cooever. Sindicato, 178, 2º. Telf. 223347. (21)

**ZONA Pl. Pedro Garau**, 3 habitaciones, sala comedor, cocina, galería, baño. Precio: 1.000.000. Entrada 200.000, resto 8.000 mensuales, interés incluido. Sindicato, 178, 2º. Tl. 213950. (19)

**AVENIDA Alejandro Roselló**, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, magnífica cocina, terraza, aparcamiento incluido. Dos millones 500 mil. LINDE. 216814. (17)

**ZONA Reyes Católicos**, 4 dormitorios, baño, aseo, trastero, armarios empotrados, gran cocina. Un millón 100 mil. LINDE. 216814. (16)

**ZONA Plaza Toros**, planta baja, 4 dormitorios, baño, garaje, jardín, solar 317 m2. 1.600.000. LINDE. 216814. (16)

**DISPONEMOS** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultémos. LINDE. 216814. (14)

**VENDO** piso en zona Forti, tres dormitorios con armarios, baño completo, ascensor y portero automático. Precio: 900.000 ptas. facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (24)

**VENDO** en calle Ramón Muntaner piso cuarto de cuatro dormitorios grandes, baño y aseo, ascensor y portería. Precio: Un millón 200 mil ptas., facilidad des. Informes: Oliver Mateu, Telf. 210640. (26)

**VENDO** planta baja calle Obispo Massanet, Teléfono 277965. (10)

**ZONA Plaza Toros**, 4 habitaciones, sala comedor, cocina amueblada, galería, baño. Precio: 1.050.000. Entrada 400.000, resto 4 años. Sindicato, 178, 2º. Telf. 213950. (23)

**ZONA Forti**, 3 dormitorios baño, cocina amueblada, galería. Precios: 850.000. Entrada 375.000, resto 10 años. Sindicato, 178, 2º. Telf. 213950. (20)

**FORTI**, pisos 3-4 habitaciones, cocina amueblada, baño, aseo. Precio desde un millón 100.000. Entrada 250 mil, resto 12 años. Sindicato, 178, 2º. Telf. 213950. (22)

**ZONA Blanqueria**, cuatro habitaciones, sala comedor, cocina, baño, aseo, galería, 975.000. Entrada 350 mil, resto 4 años. Sindicato, 178, 2º. Telf. 213950. (21)

**ZONA General Riera**, 2-3 habitaciones, baño, aseo. Precio desde 895.000. Entrada 200.000, resto 10 años. Sindicato, 178, 2º. Teléfono 223347. (21)

**JUNTO Plaza España**, ático lujo, 3 habitaciones, 2 baños, grandes terrazas, Calefacción individual, garaje opcional. Precio: Dos millones 700 mil. Entrada 1.350.000, resto 1 año. Sindicato, 178, 2º. Telf. 223347. (27)

**ZONA Avenidas**, a estrenar, áticos, 3 dormitorios, terrazas, 1.150.000. LINDE. 216814. (11)

**TENIS**, pisos y áticos a estrenar, buena situación, 3 y 4 dormitorios, trastero, 2 baños, cocina con despensa, aparcamiento incluido, 1.550.000 y Un millón 650 mil. LINDE. 216814. (25)

**FORTI**, buena situación, a estrenar, 3 y 4 dormitorios, baño, aseo, 1.200.000 y 1.375.000. LINDE. 216814. (16)

**ZONA Eusebio Estada**, pisos y áticos, buena situación 145 m2., 5 dormitorios, baño, aseo, trastero, cocina con despensa, 1.485.000 LINDE. 216814. (21)

**ZONA Plaza Toros**, 3 dormitorios, baño, aseo, 875.000. LINDE. 216814. (10)

**Calle ARAGON**, primero sin ascensor, 3 dormitorios, baño completo, trastero, exento. 725.000. LINDE. 216814. (14)

**ZONA Blanqueria**, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón comedor, terraza. Un millón 400 mil. LINDE. 216814. (13)

**AVENIDA Alejandro Roselló**, 4 dormitorios dobles, 2 baños, aseo, magnífica cocina, terraza, aparcamiento incluido. Dos millones 500 mil. LINDE. 216814. (17)

**ZONA Plaza Toros**, planta baja, 4 dormitorios, baño, garaje, jardín, solar 317 m2. 1.600.000. LINDE. 216814. (16)

**DISPONEMOS** pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultémos. LINDE. 216814. (14)

**VENDO** piso en zona Forti, tres dormitorios con armarios, baño completo, ascensor y portero automático. Precio: 900.000 ptas. facilidades. Informes: OLIVER MATEU. Telf. 210640. (24)

**VENDO** en calle Ramón Muntaner piso cuarto de cuatro dormitorios grandes, baño y aseo, ascensor y portería. Precio: Un millón 200 mil ptas., facilidad des. Informes: Oliver Mateu, Telf. 210640. (26)

**VENDO** planta baja calle Obispo Massanet, Teléfono 277965. (10)

**VENDO** en zona Tenis piso de 4 dormitorios, dos baños, entrada de servicio, tres ascensores, portería y piscina en el edificio. Precio: 2.500.000 pesetas, facilidades. Informes OLIVER MATEU. Teléfono 210640. (30)

**VENDO** ático 3 habitaciones gran terraza, amueblado, calle Antonio Frontera, cerca Plaza Fleming. 750.000 ptas. Telf. 252547. De 1 a 3 y 21 a 23. (25)

**SE VENDE** o traspasa local con supermercado y bar comunicados, zona San Agustín Telf. 283721 - 462844. (15)

**SE TRASPASA** bar. Informes: Telf. 461340, de 9 a 12. (10)

**SE TRASPASA** por no poder atender tienda de confecciones, buena clientela. Telf. 242092. (13)

**TRASPASO** bar con sótano imposible atender. Precio instalación. Gral. Riera, 172. Teléfono 272806. (13)

**TRASPASO** ultramarinos por no poder atender, el Rafal. Precio interesante. Teléfono 277763. (12)

**PAPELERIA**, revistas, prensa diaria se traspasa. Teléfono 256934. (10)

**GRAN OCASION**: Se traspasa o se alquila café con tapas y comidas, zona centro. Entrada de traspaso 100.000 ptas, resto a convenir. Informes: calle La Paz, núm. 30, entlo. Solo tardes de 2 a 9. (33)

**TRASPASO** local zona Cala Mayor, vista al mar, grandes terrazas adecuadas para restaurante. Teléfono 281503. (15)

**TRASPASO** boutique por valor género, en calle Conquistador, con teléfono, 225774. (11)

**SE TRASPASA** tienda por no poder atender alquiler 1.000 ptas. Telf. 231737. (12)

**ZONA CATEDRAL**, traspaso tienda bisutería, precio instalación. Telf. 217728. (10)

**TRASPASO** mercería - perfumería, por no poder atender. Telf. 277069. (10)

**CERCA** Plaza Cort (entre San Francisco y Santa Eulalia) traspaso tienda sin existencias Con teléfono. Apto cualquier negocio. Alquiler 2.500 ptas. Teléfono 251973. (24)

**CALLE** San Miguel, traspaso tienda 300 m2. Teléfono 225706. (10)

**SE TRASPASA** tienda de comestibles con 250 clientes diarios. Llamar al Teléfono 273025. (10)

**SE TRASPASA** colmado Granada, comestibles Coll den Rabassa calle islas Pitusas Torre L. Hora de llamada de Telf. de 4:30 y de 9 a 10:30 Teléfono 264684. (10)

**COMPRA** traspaso colmado, preferible con vivienda. Pago al contado 461887. (10)

**ANUNCIAR EN "PEQUEÑOS ANUNCIOS" ES LLEVAR A CABO UNA BUENA "INVERSION"**

### TRASPASO

#### CHARCUTERIA - CARNICERIA

CON DOS FRIGORIFICOS Y TODAS FACILIDADES PARA MANIPULAR EN AMPLIO SITIO. Buena clientela, también ventas al por mayor. Llamar a partir de las 6 tarde, Teléfono 23 71 23 - Calle Despuig, 49.

### PLAZA GOMILA

#### EN PLAZA MEDITERRANEO

TRASPASO Cafetería totalmente equipada y decorada. Precio traspaso: 850.000 ptas. Alquiler mensual: 29.000 ptas. Informes: Tel. 23 70 06 y 21 24 06

### TRASPASO

#### PERFUMERIA

TELEFONOS: 27 13 31 - 27 55 70.  
SECTOR: PLAZA COLUMNAS.

### TRASPASO LOCAL 80 MTS. AVENIDAS.

Situado entre Via Alemania y Plaza España. Alquiler actual 2.500 pts. Informes: Tel. 292897

### SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

en AVENIDA ANTONIO MAURA. Informes: Teléfono 22 29 63.

## SU MEJOR VENDEDOR

### SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS

### BOLSA DEL MOTOR

### MOTOCICLETAS

B. M. W. Norton Sanglas, nuevos o usadas. Facilidades de pago. Motocicletas SALOM y DEL BARRIO. calle Capitán Gortázar Real, 26. (19)

### VENDO

Lambretta, buen estado Telf. 233689. (10)

Bultaco Lobito, PM F. Interesados llamar lunes Telf. 223484. (10)

### GARAU AUTOMOVILES

VENDEDOR AUTORIZADO SEAT AFECTU AL ALICER NUM. 03230. Aparcamiento gratuito. NUEVOS vent todos modelos SEAT USADOS Revisados Garantizados Facilidades Nos ajustamos a sus posibilidades. Oportunidades: Seat 127, 124, 1430 850 N y E, 600 G Renault 12, R8, R6, 4-L Mini 1.000 E. y Df Seat 124 sport, 1.800. Break Citroen-8 Simca 1.800. Visitenos. Solo ofrecemos domingos Eusebio Estada 126 Balears 92. (63)

### CITROEN

furgoneta AKS-40 impecable. MOREY Automóviles, Capitán Vila, 70. (10)

FURGONETA D.K.W. Mercedes, Buen precio, con V.T. 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 129. Telf. 464883. (14)

### VENDO

Comet PM. 161 mil con trabajo fijo. Teléfono 213305, laborables. (11)

### MOTOSHOP

General Ricardo Ortega, 11. Teléfonos: 464908 - 464912. - AUTOMOVILES Y MOTOCICLETAS: Renault 12 familiar, PM.-D; Mehari. PM.-A; Seat 124 Lujo; Dyane 6. PM.-C; Renault 4 L. Seat 850 Especial. Seat 600. (40)

### GARAJE METROPOL

Automóviles

GARAJE METROPOL. Vende procedente de particular garantizados y repasados. (12)

SE VENDE 2 caballos furgoneta PM 104.000 Informes Pedro Ripoll Paíou 25. (12)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

**BOLSA DEL MOTOR**

**SERVICIO AUTOBELISCO,** Julián Alvarez, 11 (junto Plaza Obelisco). Compra-venta automóviles, Renault 4L Super, R-6, R-12, R-8, Seats 600-E, 850 Especial, 850 coupe, 124 familiar PM-D y G. Seat 124 sport 1.800 PM-E. Simca 1.000. Furgoneta Citroen 2 HP, 2 CV-6. PM-D, Gordini 6.000 ptas. y 4-L 15.000 ptas. Cambios. Facilidades.

**CENTRO AUTO**

**COMPRO COCHES.** Todas marcas, Pago máximo precio, contado. Tel. 293633, le visitaremos. Fco. Sancho, 56. (15)

**ANSA**

**OCASION:** Citroen Meharl PM, 3358-B con capota, 4.700 kms. Ptas. 85.000. In formas: General Riera, 88, 8, 1ª. De 14,00 a 16,00. (22)

**MINI 1.000 lujo,** PM-E, solo estrenado, radio, de particulares. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 129, Telf. 464883. (18)

**RENAULT R-12** compraría de particular a particular. Telf. 461545. (10)

**COMPRO al contado** coches usados en buen estado. Automóviles PONS. Aragón, 52. (11)

**VENDO Seat 1.500 Diesel,** Buen estado, Toda prueba, calle San Jaime, 69, 225. Telf. 461602. (51)

**SERVICIO AUTOBELISCO,** Julián Alvarez, 11-15 (junto Plaza Obelisco). Compra-venta automóviles, Ford Scort 3.000 GT rojo. Cambios, Facilidades.

**garage LA ISLA**

**GARAJE LA ISLA.** Compra-venta de automóviles nuevos, usados y antiguos. Seat 124-L; Seat 850 PM; barato, en muy buen estado 600-D; Citroen Diane; Mercedes 220-S; Coupé 2 faros. Se admiten cambios. Grandes facilidades de pago. Sábados tarde abierto, calle Patronato Obrero, 72 y Aragón 225. Telf. 461602. (51)

**Vendo Minis año 1974**  
VERLOS EN PINTOR BERNAREGUI, 2

**BOLSA DEL TRABAJO**

**IMPORTANTE**  
LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesiten, los que a su vez tendrán obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-1943) Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 pesetas PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION

**SERVICIO DOMESTICO**

**MAYKA** ofrece camareras, doncellas, matrimonios, jornaleras, señoritas niños asistentes, costureras. Solo tiene que llamar al 222890-225078-225061 y en seguida le serviremos (22)

**NECESITAMOS** matrimonios camareras, doncellas, jornaleras, asistentes señoritas niños Consegumos mejores sueldos. General. Mola, 53. (14)

**NELA** ofrece toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. Teléfono 211697

**NELA**, necesita matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa, camarera, asistentas internas y externas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D (21)

**SE NECESITA** empleada hogar con referencias informes: calle Platería, 33 (horas de comercio) (13)

**CHICA** quedar a dormir, se pa leer, con informes. Paseo Mallorca, 2. (11)

**SERVICE**, Agencia Colocación Servicio Doméstico: ofrece toda clase de servicios con seriedad y garantía. Llámennos al 213400 (17)

**SE NECESITA** chica servicio, Informes: Vía Alemania, 12. entlo (10)

**MATRIMONIO** con dos niños necesita empleada hogar interna mayor 25 años, Inútil sin referencias. Telf. 239165. (16)

**EMPLEADA** de hogar dispuesta a viajar a Madrid Telf. 250436-232136-234926. (12)

**NECESITO** chica para todo, Inútil sin informes. 235378. (10)

**SE NECESITA** chica de hogar, Telf. 221228. (10)

**SE OFRECE** señora instruida, magníficos informes, acostumbrada niños, externa, Telf. 210148, 12-6 tarde. (14)

**MATRIMONIO** con dos niños precisa mujer de mañana 4 tarde. Teléfono no 464663, tardes. (14)

**SEÑORITA** para cuidar niños. Todo estar. Trato familiar. Telf. 262384. (10)

**NECESITO** muje. de edad para hacer compañía a viejecito, 9 mañana a 7 tarde, domingos y festivos. Informes: Teléfono 271606. (21)

**SE NECESITA** señorita interna, para cuidar niña o bien llevar casa, calle Vasco de Gama, núm. 2, 6º. A. Telf. 23430. (21)

**CASA** particular necesita chica may. de 25 años para servicio doméstico, preferible con carnet de conducir. Todo estar. Inútil sin buenas referencias. Telf. 464400. (24)

**NECESITAMOS** chica de servicio con informes. Buen sueldo. calle Alférez González Moro, (San Agustín), Edif. Gaviota II, 4º D. Señores Rodríguez. (19)

**SE NECESITA** chica para servicios y cuidar niño. In teresadas llamar al 293638, de 2 a 4. (16)

**MUJER** de 25-40 años, dormir en casa, para señora y dos niñas, yendo a escuela todo el día. Teléfono: 231055, mañana o noche. (1)

**PRECISO** chica servicio. Sueldo 9.000 a 12.000 T. e. fono 464100 (Sr. L. part). (1)

**URGE** matrimonio, sue. o 20.000 - 25.000 ptas. Avuntaner, 29, entlo. Abierto de 9 a 1. (13)

**SE NECESITA** empleada hogar sepa cocinar, horas trabajo de 8 mañana a 6 tarde, Llamar 221758, tardes. (13)

**SE NECESITA** chica para niños, interna, o de 5 tarde a 9 mañana. Teléfono no 232780, llamar de 3 a 5. (20)

### MECANICOS

**(39.565) SE PRECISA** oficial 2ª planchista, con experiencia y responsabilidad. Pinturas VICTOR calle Pérez Galdós, 51 (15)

**(39.609) SE NECESITA** mecánico oficial segundo. Informes: Talleres JAYPE, Ramón Muntaner, número 66. (11)

**(39.623) Talleres ARBUJAS** precisa oficial planchista para autocares Camino de los Reyes, Polígono La Victoria Telf. 297924. (16)

### HOSTELERIA

**(39.500) SE NECESITA** ayudante de comedor. Restaurante El PATIO Trabaja todo el año Libre los domingos. Calle Consig natario Schembrí (19)

**(39.570) Hotel ORLEANS,** calle Vigo, Can Pastilla, necesita camareras de pisos, Telf. 261550 (12)

**(39.591) Hotel DON BIGOTE** precisa mujeres de limpieza y camareras pisos. Informes en el mismo hotel, calle París s/n (Palma Nova) (18)

**(39.593) FALTAN** ayudantes comedor, Hotel Santa Ana Caia Mavor de 23640. (10)

**(39.592) Hotel BORENCO** precisa camareras comedor y ayudante. Abierto todo el año. Dirección Calvo Sotelo, 217 (El Terrero) Palma (18)

**(39.608) FALTAN** ayudantes comedor en Gran Hotel EL CID, Can Pastilla. Presentarse Jeje Personal. (13)

**AYUDANTE** de cocina. Trabaja todo el año. Urge en el Hotel Constelación. (12)

**(39.608) FALTAN** camareras pisos en Gran Hotel EL CID. Presentarse Jefe de Personal. (12)

**(39.608) FALTA** ayudante cocina y pinche en Gran Hotel EL CID. Can Pastilla. Presentarse Jefe Personal. (15)

**(39.638) HACEN** falta camareras de pisos y mujeres limpieza. Trabajo todo el año. Informes: Hotel Las Arenas, calle Tito Livio, 38. El Arenal. (22)

**(39.637) Hotel MIRADOR** precisa camareras de pisos, trabajo todo el año. Presentarse en recepción de 2 a 4. (17)

**(39.407) Hotel ISLA DE MALLORCA** necesita camareras de pisos, camareros y barmans. Informes llamar Telf. 230840. (14)

**(39.370) PARA** incorporación a media diata necesitamos ayudantes comedor hotel de estrellas Santa Ponsa abierto todo el año. Buenas retribuciones alojamiento. Telf. 28066 (21)

**(39.13) SE NECESITAN** ayudantes aprendices en Cateletas Kais y Mobblidick. Informes: Tel 215372 (13)

**AUTOMOVILES**

**COMPRO** al contado auto movies marcas nacionales usadas) Comercia MALLORCA Pasqua Ribor 42 y 1 137144

**HOTEL HONDEROS**

**DESEAN** VD COMPRAR, vender o cambia, su coche usado AUTOS HONDEROS le ofrece la mejor solución para cada cosa. Disponemos de: Seat 1.430, PM-B con radio cassette llantas deportivas y extras, impecable Seat 1.430 PM 148. mi con garantí total, Seat 850 especial, 3 puertas, Seats 850 especiales, Simca 900, Simca 1.000 barato, Renault R-8, Mini 850 PM-A impecable y varios más. Todos nuestros vehículos son procedentes de particulares y garantizados. Valoramos su coche usado al máximo. Facilidades de pago a su comodidad. Le esperamos en calle Honderos, 123 y 125. VLT. SITENOS TENEMOS SU COCHE (97)

**UNICOS** en el mercado: Maserati Ghibli Maserati Mistral ganga Mercedes 280. S ocasión B.M.V. 1.500 Opel Record Citroen ID.19 sólo 70.000 ptas. Seats 1.430 1.600 1.430 850 600 D y E varios, R-8 Simcas. Facilidades y cambios. Ceramos sóc domingos. EXPOAUTO Archiduque Luis Salvador 60 (47)

**GANGAS** Seats 1.430 1.500 Diesel motor Mercedes PM 115.000 600 D y E 5.500 ptas 850 850 Coupé Simcas 1.000 baratísimos R-8, 4-L, Morris 1.300 Dodge Dart 25.000 ptas Gordini 12 vol. tios. Cambios y facilidades. AUTOJANER Honderos 51 (41)

**AUTOVENTA MANA CO E,** 1.430 motor 1.600. PM-E, 124 Sport 1.600 PM-A. Simca Rally PM-B Dyane-6, Mini 850 1.430 600 E y D. Facilidades y cambios. Avda. Fray Junipero Serra, 40 Manacor (34)

**COMPRO** coches viejos y ac identados, Telf 241532. (10)

**AUTOMOVILES PALMA**

**LOS UNICOS** en el mercado de ocasión con una garantía avalada con nuestro taller Post-Venta. Compramos su coche usado al contado. Cambios y facilidades. Capitán Vila, 10 al 20 junto Plaza Pedro Garau Telf. 278073. (36)

**COMPRO** al contado coches usados. buen estado, Bar. tolmé Pou 27 (10)

**SEAT 124 Sport** compro contado. Garaje MUNDIAL, Margarita Caimari, 31. (10)

**GARAJE MUNDIAL,** vende Seat 127, Seat 600-E, Renault R-12, R-8, R-10, R-16, Furgoneta 4-F, Mini 1.000, Simca impecable. Margarita Caimari, 31. (78)

**garaje LAS COLUMNAS**

**SEAT 124 124 Sport,** Seat 600 y 800, Seat 850 Coupé, R-8, 4-L Super Mercedes 220 SE 132 PM-E (22)

**MASSERATI** Sebring 5 años, fabuloso, aire acondicionado, radio cassette a inyección, PM, 500 MILLAS, Héroes de Manacor, 129, Tel. 464883. (20)

**MERCEDES 250 S,** PM, precio ganga, admite cambio. Facilidades. EXPOAUTO, Archiduque Luis Salvador, 60. (14)

**VENDO** Volvo B-18, buen estado. Precio a convenir. Verlo en Talleres Son Canals. Málaga, 91. (16)

**COMPRO** 1.430 trato directo. Telf. 275834. (10)

**AB AUTOS BEVERLEY**

**AUTOS BEVERLY,** calle Capitán Salom, 59. Palma. (Frente Cruz Roja). Automóviles: Citroen furgoneta, PM-79.000; Seat 850 N, PM, 116.000; Seat 850 E 4 puertas PM-B; Furgoneta J-4, PM-163.000; Seat 127-L, PM-D; Citroen C-8, PM-2691-B; Simca 1.200, PM-146.000; Citroen Dyane, PM-163.000; Honda 600, PM-165.000; Seat 132 1.800, PM-D; Seat 127, 3 puertas, PM-C; Seat 850 N, PM-B; Seat 850 E, PM A; Seat 124, PM-C; Seat 600-D, PM-125.000. Motores: Norton Comando, PM-D; Honda Durstall 750, PM-E; Bultaco Pursang MK-7. Grandes facilidades. Aceptamos sus posibilidades. (14)

**SEAT 124 lujo,** 3 años, radio, Impecables. 500 MILLAS. Héroes de Manacor, 129, Telf. 464883. (14)

**PARTICULAR** vende Seat 127 buen estado. San Bartolomé, 32, 3ª izquierda. (11)

**SEAT 600-D,** reciente revisión completa de motor, dirección, frenos, Mecánicamente perfecto. Buena instalación interior, 22.000 ptas. NURCOMBE, Villa Teresa, detrás del Restaurante Indio, Cala Mayor. (26)

**Adquiera ahora un Simca 900 ó 1000 en las mejores condiciones de financiación.**

Venga a comprobarle

**MOSA**

Carretera de Inca, Km. 2 PALMA DE MALLORCA

CONCESIONARIO DE CHRYSLER ESPAÑA

**MOSA - El mejor servicio**

**AVISO**

**COMERCIAL GARAJE SEGURA**

Concesionario para Baleares de recambios originales Seat, tiene el gusto de participar a sus amigos y clientes haber recibido de Seat, motores completos para Seat 600. Estos motores proceden de las cadenas de fabricación de Seat; dando las mismas prestaciones que los motores montados de origen sobre nuestros coches, y gozan de una garantía de 6 meses. Entrega por riguroso turno de pedidos.

Avda. Alejandro Rosselló, 60

**FACILIDADES DE PAGO**

Nos adaptamos a sus necesidades

Teléfonos 46 42 00 - 27 81 74 - 27 81 75 - 27 81 76

**MOREY automoviles**

PRESTIGIO GARANTIA

Capitán Vila, 70

**NUEVOS:** P. F. Pagamos mejor su usado. USADOS: Garantizados y revisados. CAMBIOS: Por nuevos y usados, etc. **FACILIDADES:** Según sus posibilidades.

**SEAT 124 Imp.** 850 Esp. 850 N, 600-E, Seat 600-D. Mini 1.000, Buggi, Renault-6, R-4 Sup. Opel Kadette. Pontiac Impecable, R-10, 127, 3 p. PM-E, Simca. Citroen GS, 124 Sport 1.800

**ABIERTO SABADOS TARDE.**

**AUTOCASION**

Luca de Tena, 13 (Junta Plaza Pedro Garau) **NO OFRECEMOS GANGA.** OFRECEMOS CALIDAD.

Seat 600 PM-D 105.000  
Seat 600 E, R-6 PM - 160.000  
Seat 850 especial PM - 164.000  
850 especial 4 puertas, PM-D.  
Mini 850 PM-D.

**ABIERTO SABADOS TARDE.**

**DESEAN TRABAJO**

**(5.793) SE OFRECE**, joven empleado banco, para trabajos oficina tardes, garantizado, seriedad y rendimiento. Tel. 250839-250863, De 8 a 3 h. (Sr. Cuni). (17)

**(5.788) OFRECESE** experto maquetista - diseñador gráfico, para publicidad, imprentas, Trabajo fijo Mallorca, Sueldo a convenir. Dirigirse: J. L. Chacón, Maiquez, 36, Madrid-9. (21)

**(5.800) SE OFRECE** cortador para artículos caballero, especialidad sastré 29 años con experiencia. Jornada intensiva, Telf. 240622. (16)

**SE OFRECE ECONOMISTA**

Hablando inglés y L.S.M. Escribir a: Coronel Beorlegui, 31.

**OFRECEN TRABAJO**

**OFICINAS Y DESPACHOS**

**(39.527) FALTA** señorita responsable para oficina. Con inglés hablado y escrito y mecanografía. Zona Can Pastilla. Trabajo inmediato. Para entrevistas, Llamar 260748 ó 260248. Horas oficina. (24)

**(39.572) DESPACHO** abogado precisa Secretaria - Administrativa. Interesados con certar visita Sr. Vidal, Telf. 221648, mañanas. (13)

**COMERCIO**

**(39.605) Calzados PARES.** San Miguel, 125. Se necesita aprendiz. (10)

**PELUQUERIAS**

**(39.469) SE NECESITA** media oficial en Peluquería Loydi, Julián Alvarez, 8. (13)

**(39.534) SE NECESITA** oficiala. Urgente Informes: José Rover Motta, 44, 1ª, 2ª. Tel. 278147. (13)

**(39.589) SALON** de peluquería necesita oficialas y aprendizas. Vía Alemania, 12, entlo. (11)

**(39.483) PELUQUERIA** de Señoras MARI - BER precisa oficiala y media oficiala que sepa hacer manicuras, calle Colliure, 1. Teléfono 255357. (19)

**(39.497) OFICIALA** encargada de medias oficialas (centro Palma). 225757. (10)

**(39.354) PELUQUERIA** Señoras MONTSE, Falta oficiala, Vallargent, núm. 11, primero. Telf. 230562. (11)

**(39.496) Peluquería ANGELINES**, necesita media oficiala de peluquería con experiencia. Calle Caro, núm. 1. A. Charli Francis, (14)

**(39.597) NECESITO** oficiala peluquera señoras, Can Pastilla, Trabajo todo el año, Buen sueldo, Teléfono 250942. (14)

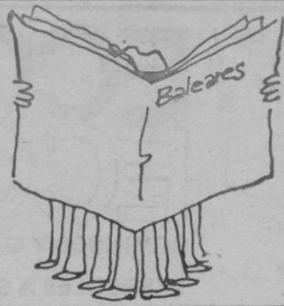
**(38.809) SE NECESITA** oficiala o media oficiala ade lantada, bien retribuida, calle Fábrica, núm. 55. (13)

**(39.439) SE NECESITA** oficiala peluquería señoras, Informes: Telf. 225695. (10)

**(39.523) SE NECESITA** oficiala en peluquería BELLA DAMA, calle Ramón y Cajal, 20. Tel. 236652. (21)

**COMERCIANTE en esta seccion un mercado de 500.000 personas le esperan**

# ANUNCIOS



# ECONOMICOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD  
Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## BOLSA DEL TRABAJO

**HOSTELERIA**  
(39.502) HOTEL COVI, calle Lebeche, 5, Can Pastilla. Se necesitan camareros puros y comedor. (13)

(39.538) SE NECESITA: Camarera pisos. Informes: Hotel Venecia Paguera. Telf. 686612. (10)

(39.541) HOTEL PAX, en Magalluf necesita camareros y Ayudantes comedor camareros pisos. Informes Telf. 680312. Autobús Plaza España deja frente Hotel. (20)

(39.583) SE NECESITAN conserje o ayudante conserjería y ayudante camarero. Teléfono 2331 J. (10)

(39.514) RESTAURANTE Pizzeria La Trattoria necesita ayudante e barra señora ayudante de cocina. Tte. Mulet, número 20. (18)

(39.548) NECESITO camareras comedor todo el año Clínica Femenina, calle Bosque, núm. 40 El Terrero. (14)

(39.486) Hotel PUNTA NEGRA necesita camareras trabajo todo el año. Informes: Telf. 680762. (12)

(39.560) SE NECESITA gobernanta Hotel Almendras calle César, 2, Ca'n Pastilla. Telf. 260462. (12)

(39.449) HOTEL en Palma precisa telefonista-ordenanza. Servicio de noche nociones de inglés y francés. Telf. 281400. (16)

(39.601) **HOTEL 4 ESTRELLAS**  
Zona Paguera, necesita Jefe de Bar, Segundo Jefe de Comedor y Jefe Sector. Dirigirse por teléfono al núm. 22 19 88 — 22 34 87

(36.916) **SE NECESITAN OPERARIAS**  
PARA SELECCION DE ALMENDRA Presentarse en ALMENDRAS DE MALLORCA S. A. Camino Viejo de Buñola, s/n Polígonos Industrial la Victoria

(39.579) **CAMARERAS PISOS**  
y una MUJER LIMPIEZA necesita HOTEL LANCASTER Playa de Palma — Teléfono 62400

(39.532) **CAMARERA COMEDOR**  
SE NECESITA HOSTAL AGUAMARINA Portals Nous — Telf. 67 50 75

(39.499) **SE NECESITA FAJIN**  
TRABAJO TODO EL AÑO Interesados llamar Teléfonos 23 85 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 45

**COMERCIANTE**  
en esta sección un mercado de 500.000 personas le esperan

**SE NECESITA MEDIANERO**  
Matrimonio sin hijos, carnet de conducir para tuerto de cuatro cuarteradas, de mucho rendimiento con vivienda. Sólo a un Km. Palma. Informes: Juan Alcover, 22, Tel. 46 44 00

PRECISA **REPRESENTANTE**  
Importante empresa dedicada a artículos para tiendas de Deporte y Souvenirs. Ingresos anuales 400/450.000 pesetas, a base de comisión. Dirigirse para concertar visita Srta. Margarita — Teléfono 29 09 46

(39.590) **REPRESENTANTE**  
Se necesita con conocimientos de calefacción industrial para importante firma nacional. Imprescindible experiencia, vehículo propio, mallorquín hablado. Presentarse los días 5, 8 y 9 de 19 a 20 horas, en la calle Pedro Llobera, 12 (bajos).

(39.596) **Pueblos lindantes con Llubí**  
Se precisa repartidor, autoventa, para tiendas y restaurantes. Buen sueldo. Interesados: 52 20 29. INUTIL SIN EXPERIENCIA Y RUTA

(39.616) **¡¡¡ATENCIÓN!!!**  
— ¿Es Vd. dinámico?  
— ¿No es conformista?  
— ¿Desea ser independiente?  
¡SI ES ASI, TIENE VD. UNA CITA CON NOSOTROS!  
¡AH! PERO ES CONDICION INDISPENSABLE QUE REUNA ESTAS CONDICIONES:  
1. Nivel Cultural Medio.  
2. Dedicación total (no media jornada).  
3. Interés en la Relación Pública.  
4. Máxima pulcritud.  
POR FAVOR, SE RUEGA ABSTENERSE A LOS QUE NO REUNAN ESTAS CALIDADES Interesados, llamar el día 8 de 10 a 12 y de 16 a 18 y el día 9, de 10 a 12 al teléfono 46 01 01 — Atenderá señorita M<sup>a</sup>. Angeles.

(39.880) **OTSEIN**  
Necesita urgentemente MECANICO ELECTRODOMESTICOS

REQUERIMOS: Buena presencia — Persona responsable y organizada — Carnet conducir — Experiencia demostrable mínima de dos años.  
OFRECEMOS: Puesto estable y con posibilidades de promoción — Sueldo fijo + importantes primas y emolumentos.  
Presentarse el lunes, a partir de las 16 h. en calle Francisco Fiol Juan, 41

(39.611) 400-500.000 PESETAS EMPRESA DEDICADA A **TRATAMIENTOS DEL AGUA Y PISTAS DE TENIS**  
**Vendedor experimentado**  
OFRECEMOS:  
— Ingresos importantes (Base más comisión).  
— Premios y estímulos de producción.  
— Formación.  
— Trabajo en equipo.  
VALORAMOS:  
— Experiencia en ventas.  
— Conocedor de la plaza.  
— Fuerte personalidad.  
— Capacidad probada de trabajo.  
— Seriedad.  
— Coche propio.  
Interesados dirigirse a:  
Calle Mateo Obrador, 5 — Palma. Teléfono 23 17 70, de 5 a 7.

**CRISTALERIA**  
EN PALMA SOLICITA representantes a comisión en: SOLLER, POLLENSA o ALCUDIA, ARTA, SANTANY o CAMPOS Concertar entrevista al 27 01 72

(39.631) **AGENTES DE VENTA**  
PRECISAMOS CUBRIR DOS PUESTOS PARA PALMA.  
EXIGIMOS:  
— Personas con verdadero espíritu de venta y deseos de situarse.  
— Servicio militar cumplido.  
— Experiencia en ramo de alimentación y bares.  
— Vehículo propio.  
OFRECEMOS:  
— Retribución fija más comisiones e incentivos.  
— Incorporación inmediata a plantilla con Seguridad Social.  
— Dietas y kilometraje.  
VIMESA. Gremio Zapateros, 81. — Tel. 25 56 40

(39.540) **Laboratorio Farmacéutico**  
**PRECISA VISITADOR MEDICO para Baleares**  
Estudios a nivel de Bachiller Superior. No es necesaria experiencia en profesión, si bien es importante proceder del campo de la venta. Condiciones económicas a convenir personalmente de acuerdo con las condiciones individuales de cada candidato. Absoluta reserva para los ya colocados.  
Enviar curriculum vitae al apartado 215 de BADALONA.

(39.630) **VENDEDOR**  
(FIJO EN PLANTILLA O MEDIA JORNADA)  
Precisa importante empresa, dedicada a la venta como almacén-mayorista de perfiles, laminados y accesorios en aluminio y acero inoxidable, en momentos de gran expansión en el mercado Balear.  
Sueldo de acuerdo con la valía del candidato, más comisiones, seguridad social y demás beneficios de un empleo estable.  
Jornada laboral de lunes a viernes.  
Interesados escribir detallando historial profesional al apartado 55515 de esta Admón.

(39.617) **Importante Empresa**  
**Editorial precisa**  
AUXILIAR ADMINISTRATIVA  
En su Delegación de Palma de Mallorca  
REQUERIMOS:  
— Señorita seria y responsable.  
— Imprescindible conocimientos generales de oficina. Experiencia mínima 2 años.  
— Incorporación inmediata.  
OFRECEMOS:  
— Puesto estable y atractivo.  
— Jornada laboral de lunes a viernes, de 8 a 1,30 y de 15,30 a 19 horas. Sábados fiesta todo el año.  
— Retribución en consonancia a aptitudes profesionales.  
Interesadas, escribir a mano "curriculum vitae" indicando pretensiones económicas, al apartado 545 de Barcelona, indicando en el sobre la Referencia P.

(39.599) **CASA BUADES, S. A.**  
PRECISA PARA SU DEPARTAMENTO DE PROCESO DE DATOS: OPERADOR/A DE MAQUINAS PERIFERICAS DE ORDENADOR  
SE REQUIERE:  
— Formación y experiencia en grabación de cintas o perforación de tarjetas.  
— Persona ordenada y con conocimientos administrativos.  
— Estudios a nivel bachiller elemental.  
SE OFRECE:  
— Remuneración a convenir, según aptitudes.  
— Jornada de trabajo de cinco días.  
— Incorporación inmediata.  
Informes SR. DARDER — Teléfono 25 18 40

**Lea «BALEARES»**

(39.582) **Se precisa ebanista**  
CON CARNET DE CONDUCIR DE SEGUNDA CLASE  
Teléfono 25 46 39 de 8,30 a 13,30.

**REPRESENTANTE**  
(a comisión)  
SE NECESITA **PARA IMPORTANTE EMPRESA FABRICANTE DE CARPINTERIA DE ALUMINIO, MUROS CORTINA, ETC.**  
— Imprescindible esté muy introducido en el ramo de la construcción.  
— Condiciones a convenir.  
Interesados diríjense adjuntando "Curriculum Vitae" a la referencia núm. 40 de Publicidad Alas. Pl. Marqués de Estella, 6. Valencia-4.

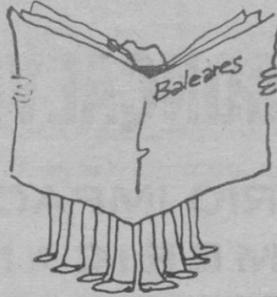
**VARIOS**  
(39.472) SE PRECISAN car-pinteros o ebanistas, calle San Rafael, 285. (10)  
(39.275) SE PRECISA Srta. para masajes C/. Bosque, 10-2.º (10)  
(39.573) SE NECESITA pian-chista, calle Gabriel Carbonell, 86, B. (10)  
(39.557) SE NECESITA oficial joyero sueldo a convenir. Telf. 213707. (10)  
(39.618) NECESITAMOS Director contable de lunes a sábado, 0800 horas hasta 1300 horas, para controlar personal y contabilidad Idiomas mínimo español e inglés. Secretaria permanente para ocuparse de correspondencia y trabajos variados ya empleada. Rogamos escriban con curriculum vitae y condiciones al Apartado n.º 55520 de esta Administración. (47)  
(39.624) PERSONA con nociones idiomas y carnet conducir para tardes, o todo el día. Héroes de Manacor, 78. (17)  
(39.633) FABRICA de calzados sita en el Polígono, precisa aprendizas. Teléfono 256944-45. (11)  
COMPANIA de Seguros, necesita agentes e instructores. Formación a cargo de la Empresa. Interesadas condiciones económicas, presentarse en Plaza Olivares, Edif. España antiguo. G. de 9 a 12 horas, días laborables. (15)  
EMPRESA prestigio internacional necesita personas ambos sexos, para relaciones culturales programadas Superará las 300.000 pesetas anuales. Visítenos en Vía Alemania, 10, Despacho 9. Preguntar por COSSI. (26)

(39.568) GRAN oportunidad para personas resueltas, optimistas y con deseos de superación (ambos sexos) que deseen lograr las 25.000 ptas. mensuales. Buena presencia y buen nivel cultural. Ofrecemos todas las garantías de una gran empresa y posibilidades de promoción Presentarse mañanas en Plaza Obispo Berenguer de Palou, 25. Palma. (48)  
«CASAMIENTO, rápido, discreto. Contactos, correspondencia o personalmente. Información gratis. Agencia Matrimonial Levantina. Apartado 1722, Valencia.» (15)  
(39.349) IMPORTANTE empresa precisa personas ambos sexos. Dispongan tardes libres. Ofrecemos fácilmente las 800 ptas. diarias. Agradable ambiente de trabajo. Interesados para concertar entrevista llamar al 235453 en horas de oficina. (31)  
BUSCAMOS personas para trabajos caseros. Apartado 104. ALTEA (Alicante). (30)

(39.566) SE PRECISA pintor de automóviles, oficial 1º con experiencia, dote de mando, referencias. Pinturas VICTOR, calle Pérez Galdós, 51. (19)  
(39.587) SE NECESITAN chicas para masajes, si no saben se les enseñará. Presentarse de 11 a 9 noche en INSTITUTO ADAN Y EVA 31 Diciembre, 104. (25)  
(39.525) Instituto CAPRI, necesita señoritas. Sueldos 15.000 ptas, calle Obispo Pascual, 43, 1.º, 2.º. (13)  
(39.523) SE NECESITA montador de estanterías metálicas. Presentarse: Juan Crespi, 51. (10)  
(39.372) DESEAN trabajar de relaciones públicas. Presentarse en Vía Alemania, 10, entlo. 9. Lunes horas de 4 a 5 tarde. (18)  
(39.657) NECESITA oficial peluquería señoras. Teléfono 252559. Reina María Cristina, 17. (10)  
(39.542) MECANOGRFO (a) conocimientos taquigrafía y cuentas se requiere en oficina Colegio Ingenieros Caminos. Interesados (a) acudan a dicha oficina, lunes, 8 septiembre de 17 h. a 19 h, calle Tous Ferrer, núm. 54, 2.º. (32)  
SE NECESITA mujer para limpieza botellas, Balmes, 83. (10)

# ANUNCIOS

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: PASEO MALLORCA, 29 CONSULTENOS: TEL. 23 11 77



# ECONOMICOS

DOMINGOS Y MARTES: 5 PTAS. PALABRA

MIÉRCOLES A SABADOS: 4 PTAS PALABRA (MINIMO 10 PALABRAS)

## 15 otras secciones...

### 15 HOSPEDAJES

ARENAL. Habitación tranquila baño y salida independientes. Agua caliente Teléfono 260883.

BUSCO señorita para compartir apartamento, zona Fortí. Telf. 230468. (10)

HOSTAL TEMPLE. Habitaciones confortables solo dormir. calle Temple. 17 Telf. 226435. (10)

ALQUILO habitación a chicas Llamar: 237461. (10)

ALQUILO habitación señoritas dormir Tel. 462397. (10)

HABITACIONES económicas agua caliente, baño. Informes: Montserrat, 40. (10)

HABITACION señoritas, dormir o media pensión. (Terrero). Telf. 232827. (10)

SE ALQUILA habitación a señorita, cerca Rívoli. Teléfono 282050. (10)

ALQUILO habitación 2 y 3 camas, zona Avenidas. Teléfono 272563. (10)

HABITACIONES independientes, camas 60 ptas, diarias. Día 7 llamar 291889 y día 9 y 10 224582. (14)

ECONOMICAS habitaciones dobles. Cerca Barbarela. Plaza Gomila, calle Salud, 5. (10)

### 16 ENSEÑANZAS

NO NOS BUSQUE en la Plaza, estamos en las Avenidas. Academia San Antonio, Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (23)

EDUCACION General: Básica 1.ª y 2.ª Ciclos. Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (20)

(39.622) SE NECESITAN: Profesor y Profesora E. G.B. Colegio "Jardines". Informes: Telf. 252918. Presentarse en calle Dr. Barraquer, BARRIADA EL AMANECER, Tardes 7 a 9 horas.

VENDEDORES AL DETALL. Prepárese en Academia MAURA. Usted puede ser la clave del éxito! (14)

BANCA. Secretariado, Auxiliares Administrativos. Academia MAURA, Archiduque Luis Salvador, 101. (10)

GRADUADO Escolar. Mañana y tarde. Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)

INGRESO Universidad mayores 25 años. Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)

SECRETARIADO estenotípica, taquigrafía, correspondencia, mecanografía Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)

TELEVISION electrónica electricidad. Academia San Antonio. Plaza San Antonio, 31, pral. (Esquina Avenidas, frente carretera Manacor). (18)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Teléfono 241195. (11)

REPARAMOS televisores, antenas, radiocassettes. Servicio rápido y económico. Telf.: 281147. (10)

SERVICIO TECNICO OFICINA. TELEESTADIO calle Francisco Martí Mo. 80 Telf. 237225. (12)

REPARACIONES TV. domicilio instalaciones, reparación antenas SATALS. BALEAR Escultor Galmés 4. Telf. 291267. (12)

T.V. y RADIO. Reparaciones rápidas, a domicilio Llamar al Telf. 216550. (12)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 237101 se solucionaremos su problema rápidamente. (13)

REPARACION urgente T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono: 216669. (10)

REPARACIONES e instalaciones T.V. B.Y.N. COLOR ANTENAS-MEGAFONIA AUTORADIO-CASSETES TODAS MARCAS ATELSA C/BERENGARIO DE TORNAJIMA N.º 1-2 EDIFICIO AUTOHOGAR N.º 539 Telf. 225201

REPARACION radio y televisión Instalación antenas San Magín, 76. Teléfono 232028 Electrodomésticos MARTINEZ. (13)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar al teléfono 292659. acudimos dentro de las 2 horas, precios económicos. (18)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

SE NECESITA guitarrista para grupo con trabajo. Telf.: 210441. Antonio. (10)

(5.797) SE OFRECE batería para conjunto con trabajo. Telf. 231254. (10)

(39.558) URGE guitarrista que cante. Telf. 235149. Sr Muñoz. (10)

CONTABILIDAD y Cálculo. Academia MAURA. Archiduque Luis Salvador, 101. (10)

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Carragón). (12)

DINERO seguro: efectuando artículos manuales en casa, ambos sexos. Información: Apartado 106 ALTEA (Alicante). (14)

ARREGLO de trajes. Señora y caballero. Acortamos, alargamos, zurcimos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc., etc. CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26-A, y Avda. Jaime III, 48, entretejo. ¡RECORTEME Y GUARDEME! (31)

MASAJES por señoritas. calle Obispo Pascual 43. 1.ª segunda. Junto Plaza Teniente Coronel Franco. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje, abrigo o prenda de piel. Entregas rápidas. Sastretería MARQUES. P. Generalísimo 76, 1.ª. Telf. 217876. (23)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO. Presupuestos sin compromiso Teléfono 46 39 70. (10)

CAFES, reformamos toda clase de instalaciones, decoración interior, mobiliario, con facilidades de pago. ISERN, Teléfono 270773, calle Tomás Rullán, 19. (20)

TIENDAS de todas clases monturas completas con decoración, facilidades de pago. ISERN Telf. 270773 calle Tomás Rullán, 19. (18)

MASAJES corporales y baños. Instituto LUZBEL calle Jacinto Benavente, 21, 20, 28, principios, Padre Crespi. Teléfono 279106. Detrás gasolinera Rafal. (20)

HOROSCOPOS. Estudios Astrologicos personales, con interesantes revelaciones sobre usted y su vida. La Astrología le ayudará a descubrirse a sí mismo. Infórmese enviando sellos para tranqueo. Apartado 1189, Valencia. (29)

MASAJISTA diplomada Horario de 9 a 15. Teléfono 216384. (10)

PINTOR. EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 295677. (11)

REPARACIONES de electricidad y fontanería. Teléfonos 241431 y 270838. (10)

REPARACIONES fontanería Telf. 226236. (10)

PARTICULAR, trabajos albañilería, fontanería, electricidad, garantizamos trabajo bajo. PARRON, Teléfono: 231411-280020. (11)

MINERVA masajes, saunas y baños. C/ Zanoguera 14.7.º (junto Teatro Balear), de 11 a 9. Sábados abierto. (18)

NELY. Masajes, baños, C/ Bosque, 10.2.º, de 11 a 2 y C/ 3.º a 9. Sábados abierto. (18)

CRISTALERIAS escarpates; su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 227700. (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación. Confíela a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Tel. 227700. (10)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos. Telf. 278472. (10)

INSTITUTO de Belleza ADAN y EVA. Masajes, saunas finlandesas, baños, calle 31 de Diciembre, 104, primero. primera. (17)

BARES, mostradores y toda clase de mobiliario en acero inoxidable instalaciones completas, confeccionamos presupuestos y damos facilidades. ISERN, Telf. 270773, calle Tomás Rullán, 19. (29)

MUDANZA J. MUT, ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles. Traslados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones - grúas. Liámenos o sáremos a hacerle presupuesto. Telf. 278044-243951 Rullán, 5 (Hostalet). (10)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Teléfono 241195. (11)

REPARAMOS televisores, antenas, radiocassettes. Servicio rápido y económico. Telf.: 281147. (10)

SERVICIO TECNICO OFICINA. TELEESTADIO calle Francisco Martí Mo. 80 Telf. 237225. (12)

REPARACIONES TV. domicilio instalaciones, reparación antenas SATALS. BALEAR Escultor Galmés 4. Telf. 291267. (12)

T.V. y RADIO. Reparaciones rápidas, a domicilio Llamar al Telf. 216550. (12)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 237101 se solucionaremos su problema rápidamente. (13)

REPARACION urgente T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono: 216669. (10)

REPARACIONES e instalaciones T.V. B.Y.N. COLOR ANTENAS-MEGAFONIA AUTORADIO-CASSETES TODAS MARCAS ATELSA C/BERENGARIO DE TORNAJIMA N.º 1-2 EDIFICIO AUTOHOGAR N.º 539 Telf. 225201

REPARACION radio y televisión Instalación antenas San Magín, 76. Teléfono 232028 Electrodomésticos MARTINEZ. (13)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar al teléfono 292659. acudimos dentro de las 2 horas, precios económicos. (18)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

SE NECESITA guitarrista para grupo con trabajo. Telf.: 210441. Antonio. (10)

(5.797) SE OFRECE batería para conjunto con trabajo. Telf. 231254. (10)

(39.558) URGE guitarrista que cante. Telf. 235149. Sr Muñoz. (10)

CONTABILIDAD y Cálculo. Academia MAURA. Archiduque Luis Salvador, 101. (10)

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Carragón). (12)

DINERO seguro: efectuando artículos manuales en casa, ambos sexos. Información: Apartado 106 ALTEA (Alicante). (14)

ARREGLO de trajes. Señora y caballero. Acortamos, alargamos, zurcimos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc., etc. CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26-A, y Avda. Jaime III, 48, entretejo. ¡RECORTEME Y GUARDEME! (31)

MASAJES por señoritas. calle Obispo Pascual 43. 1.ª segunda. Junto Plaza Teniente Coronel Franco. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje, abrigo o prenda de piel. Entregas rápidas. Sastretería MARQUES. P. Generalísimo 76, 1.ª. Telf. 217876. (23)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO. Presupuestos sin compromiso Teléfono 46 39 70. (10)

CAFES, reformamos toda clase de instalaciones, decoración interior, mobiliario, con facilidades de pago. ISERN, Teléfono 270773, calle Tomás Rullán, 19. (20)

TIENDAS de todas clases monturas completas con decoración, facilidades de pago. ISERN Telf. 270773 calle Tomás Rullán, 19. (18)

MASAJES corporales y baños. Instituto LUZBEL calle Jacinto Benavente, 21, 20, 28, principios, Padre Crespi. Teléfono 279106. Detrás gasolinera Rafal. (20)

HOROSCOPOS. Estudios Astrologicos personales, con interesantes revelaciones sobre usted y su vida. La Astrología le ayudará a descubrirse a sí mismo. Infórmese enviando sellos para tranqueo. Apartado 1189, Valencia. (29)

MASAJISTA diplomada Horario de 9 a 15. Teléfono 216384. (10)

PINTOR. EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 295677. (11)

REPARACIONES de electricidad y fontanería. Teléfonos 241431 y 270838. (10)

REPARACIONES fontanería Telf. 226236. (10)

PARTICULAR, trabajos albañilería, fontanería, electricidad, garantizamos trabajo bajo. PARRON, Teléfono: 231411-280020. (11)

MINERVA masajes, saunas y baños. C/ Zanoguera 14.7.º (junto Teatro Balear), de 11 a 9. Sábados abierto. (18)

NELY. Masajes, baños, C/ Bosque, 10.2.º, de 11 a 2 y C/ 3.º a 9. Sábados abierto. (18)

CRISTALERIAS escarpates; su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 227700. (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación. Confíela a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Tel. 227700. (10)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos. Telf. 278472. (10)

INSTITUTO de Belleza ADAN y EVA. Masajes, saunas finlandesas, baños, calle 31 de Diciembre, 104, primero. primera. (17)

BARES, mostradores y toda clase de mobiliario en acero inoxidable instalaciones completas, confeccionamos presupuestos y damos facilidades. ISERN, Telf. 270773, calle Tomás Rullán, 19. (29)

MUDANZA J. MUT, ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles. Traslados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones - grúas. Liámenos o sáremos a hacerle presupuesto. Telf. 278044-243951 Rullán, 5 (Hostalet). (10)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Teléfono 241195. (11)

REPARAMOS televisores, antenas, radiocassettes. Servicio rápido y económico. Telf.: 281147. (10)

SERVICIO TECNICO OFICINA. TELEESTADIO calle Francisco Martí Mo. 80 Telf. 237225. (12)

REPARACIONES TV. domicilio instalaciones, reparación antenas SATALS. BALEAR Escultor Galmés 4. Telf. 291267. (12)

T.V. y RADIO. Reparaciones rápidas, a domicilio Llamar al Telf. 216550. (12)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 237101 se solucionaremos su problema rápidamente. (13)

REPARACION urgente T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono: 216669. (10)

REPARACIONES e instalaciones T.V. B.Y.N. COLOR ANTENAS-MEGAFONIA AUTORADIO-CASSETES TODAS MARCAS ATELSA C/BERENGARIO DE TORNAJIMA N.º 1-2 EDIFICIO AUTOHOGAR N.º 539 Telf. 225201

REPARACION radio y televisión Instalación antenas San Magín, 76. Teléfono 232028 Electrodomésticos MARTINEZ. (13)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar al teléfono 292659. acudimos dentro de las 2 horas, precios económicos. (18)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

SE NECESITA guitarrista para grupo con trabajo. Telf.: 210441. Antonio. (10)

(5.797) SE OFRECE batería para conjunto con trabajo. Telf. 231254. (10)

(39.558) URGE guitarrista que cante. Telf. 235149. Sr Muñoz. (10)

CONTABILIDAD y Cálculo. Academia MAURA. Archiduque Luis Salvador, 101. (10)

¿DESEA trabajar independientemente? Escribanos si dispone de tiempo libre. Apartado 543 (Carragón). (12)

DINERO seguro: efectuando artículos manuales en casa, ambos sexos. Información: Apartado 106 ALTEA (Alicante). (14)

ARREGLO de trajes. Señora y caballero. Acortamos, alargamos, zurcimos, modernizamos, colocamos cremalleras, ojales, etc., etc. CITY SERVICE, 31 de Diciembre, 26-A, y Avda. Jaime III, 48, entretejo. ¡RECORTEME Y GUARDEME! (31)

MASAJES por señoritas. calle Obispo Pascual 43. 1.ª segunda. Junto Plaza Teniente Coronel Franco. (10)

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje, abrigo o prenda de piel. Entregas rápidas. Sastretería MARQUES. P. Generalísimo 76, 1.ª. Telf. 217876. (23)

PINTOR - EMPAPELADOR ROMERO. Presupuestos sin compromiso Teléfono 46 39 70. (10)

CAFES, reformamos toda clase de instalaciones, decoración interior, mobiliario, con facilidades de pago. ISERN, Teléfono 270773, calle Tomás Rullán, 19. (20)

TIENDAS de todas clases monturas completas con decoración, facilidades de pago. ISERN Telf. 270773 calle Tomás Rullán, 19. (18)

MASAJES corporales y baños. Instituto LUZBEL calle Jacinto Benavente, 21, 20, 28, principios, Padre Crespi. Teléfono 279106. Detrás gasolinera Rafal. (20)

HOROSCOPOS. Estudios Astrologicos personales, con interesantes revelaciones sobre usted y su vida. La Astrología le ayudará a descubrirse a sí mismo. Infórmese enviando sellos para tranqueo. Apartado 1189, Valencia. (29)

MASAJISTA diplomada Horario de 9 a 15. Teléfono 216384. (10)

PINTOR. EMPAPELADOR servicio inmediato y garantizado. Presupuestos sin compromiso. Teléfono 295677. (11)

REPARACIONES de electricidad y fontanería. Teléfonos 241431 y 270838. (10)

REPARACIONES fontanería Telf. 226236. (10)

PARTICULAR, trabajos albañilería, fontanería, electricidad, garantizamos trabajo bajo. PARRON, Teléfono: 231411-280020. (11)

MINERVA masajes, saunas y baños. C/ Zanoguera 14.7.º (junto Teatro Balear), de 11 a 9. Sábados abierto. (18)

NELY. Masajes, baños, C/ Bosque, 10.2.º, de 11 a 2 y C/ 3.º a 9. Sábados abierto. (18)

CRISTALERIAS escarpates; su limpieza conservación: «EL BRILLO BALEAR». Teléfono 227700. (16)

LIMPIEZA OFICINAS y su conservación. Confíela a «BRILLO BALEAR». Pida presupuestos Tel. 227700. (10)

DISPONGO de albañiles para reformas y remiendos. Telf. 278472. (10)

INSTITUTO de Belleza ADAN y EVA. Masajes, saunas finlandesas, baños, calle 31 de Diciembre, 104, primero. primera. (17)

BARES, mostradores y toda clase de mobiliario en acero inoxidable instalaciones completas, confeccionamos presupuestos y damos facilidades. ISERN, Telf. 270773, calle Tomás Rullán, 19. (29)

MUDANZA J. MUT, ofrece sus servicios especializados. Guardamuebles. Traslados pianos, cajas caudales, maquinaria. Camiones - grúas. Liámenos o sáremos a hacerle presupuesto. Telf. 278044-243951 Rullán, 5 (Hostalet). (10)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 276938. Le solucionaremos su problema rápidamente. (10)

ANTESA, reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio Teléfono 241195. (11)

REPARAMOS televisores, antenas, radiocassettes. Servicio rápido y económico. Telf.: 281147. (10)

SERVICIO TECNICO OFICINA. TELEESTADIO calle Francisco Martí Mo. 80 Telf. 237225. (12)

REPARACIONES TV. domicilio instalaciones, reparación antenas SATALS. BALEAR Escultor Galmés 4. Telf. 291267. (12)

T.V. y RADIO. Reparaciones rápidas, a domicilio Llamar al Telf. 216550. (12)

¿NO FUNCIONA su televisor? Liámenos al Teléfono 237101 se solucionaremos su problema rápidamente. (13)

REPARACION urgente T.V. antes de 2 horas en su domicilio. Precios económicos. Telf. 225201. (15)

REPARAMOS televisores y antenas. Servicio rápido y garantizado. Teléfono: 216669. (10)

REPARACIONES e instalaciones T.V. B.Y.N. COLOR ANTENAS-MEGAFONIA AUTORADIO-CASSETES TODAS MARCAS ATELSA C/BERENGARIO DE TORNAJIMA N.º 1-2 EDIFICIO AUTOHOGAR N.º 539 Telf. 225201

REPARACION radio y televisión Instalación antenas San Magín, 76. Teléfono 232028 Electrodomésticos MARTINEZ. (13)

ATENCION para reparar su TV urgente llamar al teléfono 292659. acudimos dentro de las 2 horas, precios económicos. (18)

COMPRO muebles usados, paso a domicilio. Teléfono 460161. (10)

REPARAMOS televisores y antenas Servicio a domicilio rápido y garantizado. Telf. 277025. (10)

# LA DESTITUCION DE VASCO GONÇALVES

## HA PRODUCIDO EXTRAORDINARIO IMPACTO EN LA PRENSA NORTEAMERICANA

NUEVA YORK, 6.— (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). Solamente un acontecimiento podía hoy eclipsar en Estados Unidos al atentado presidencial de ayer. La desaparición del primer ministro portugués Vasco Gonçalves del Estado Mayor y el Consejo de la Revolución de Lisboa lo ha hecho entre anuncios jubilosos de que la crisis ha sido superada, que está abierto el camino para un nuevo Gabinete de mayor base y los temores, no bien explicados, de que ahora se incrementan las posibilidades de guerra civil al haber llevado la lucha por el poder a su momento decisivo.

Para muestra basta un botón. Los acontecimientos de Lisboa han recibido en el "New York Times" títulos y subtítulos exactamente del mismo tipo que el atentado presidencial. Ambas historias se publican en primera página la portuguesa de entrada y el amago de tragedia americano de salida. Continúan en páginas interiores donde la historia lusa recibe los honores de la página dos completa mientras la presidencial ocupa la veintiseis. El empate se rompe al llegar a los editoriales el primero de la lista es un alborozado "Una baza para la libertad" dedicado a Portugal mientras que el atentado es analizado solo indirectamente en el contexto general de problema de la existencia de armas entre la población americana.

Las reacciones son todavía escasas y privadas. El presidente ha abandonado a Gonçalves porque se enfrentaba él mismo con una pérdida de poder. El triunvirato ha desaparecido y las señales indican que el Consejo de la Revolución vuelve a ejercer la autoridad después de un mes de vacío. En esto se resumen las principales reacciones de los analistas.

Algunos, entrando en más profundidad, indican que aunque aparentemente se ha evitado el peligro inmediato de la guerra civil, las posibilidades de la misma, desde un punto de vista lógico se incrementan al acorralar un poco más moderados a radicales. En el barullo político de Lisboa la única constante cierta ha sido que ni los partidarios de Gonçalves ni los cuadros de Cunha han aceptado tranquilamente la pérdida de posiciones y que, por el contrario, manobrando brillantemente han salido de cada crisis más fuertes que antes. En eso parece basarse la argumentación que indica que con la toalla de Gonçalves en el suelo solo se ha visto la mitad de la historia.

### OPTIMISMO DE LA ADMINISTRACION

Oficialmente, los Estados Unidos se lo esperaban. Apenas ayer el Subcomité de Relaciones Exteriores de la Cámara de Representantes escuchaba las declaraciones del subsecretario de Estado adjunto para asuntos europeos, Bruce Latigen, a puerta cerrada, en las que éste comunicaba a los legisladores el optimismo de la Administración sobre las perspectivas en Portugal y la sensación en el Departamento de Estado de que los sectores moderados eran ya lo suficientemente fuertes para eliminar a los no moderados de los puestos de poder. Es preciso utilizar el término de no moderados si queremos llegar a alguna conclusión porque el pánico cerval existente en Washington sobre Portugal hace otra clasificación altamente difícil. Tenemos, además de los comunistas, a «procomunistas», «criptocomunistas» y algunos, como el almirante Azevedo fueron primero calificados de independientes para pasar a ser después «protocomunistas». Da la sensación de que a alguien se le va la mano y mete en el mismo saco a todo aquél que no concuerda con sus posiciones. Porque además hay una frondosa jungla de dirigentes «apoyados por los comunistas»; «inclinados hacia los comunistas» y demás graduaciones en las que francamente uno se pierde ya.

Sin embargo, además de todas las declaraciones esperanzadas sobre las evoluciones políticas portuguesas se sabe también en que la Administración Ford confiaba para los cambios más que en nadie, curiosamente, en el partido comunista. En efecto la opinión expresada por miembros de la Administración ante el Subcomité de la Cámara ha señalado también que llegados a un momento crítico los comunistas deseaban evitar una confrontación como la ocurrida en Chile y que acabó con el derrocamiento de Allende. En ese sentido, ha sido preciso un paso atrás. Pero nadie está seguro de que no sea para dar luego dos pasos adelante.

### AYUDA DECISIVA

Para ayudar al proceso, los socialistas europeos reunidos en Londres han jugado un papel bastante decisivo al prometer precisamente ayer, toda la ayuda del mundo a Portugal, sin interferencia en sus asuntos internos, si las cosas cambian. Ayuda, por cierto, que estaba ya siendo canalizada hace ya tiempo. Los socialdemócratas de Willy Brandt, por ejemplo, han facilitado ya bastantes millones de dólares a sus correligionarios en material de oficina, pape de prensa e incluso dinero llevado directamente en maletas por miembros del partido alemán durante sus periódicas visitas a Lisboa. Los suecos han anunciado que están en disposición de enviar grandes cantidades de casas prefabricadas si el Gobierno se estabiliza, y hasta los ingleses están dispuestos a hurgarse en los bolsillos y bombear libras si las cosas van bien.

Esa es la zanahoria. El palo lo ha pegado la ITT al cortar todo su apoyo financiero a sus subsidiarias portuguesas, alegando que los aumentos salariales son demasiados, que las purgas forzadas entre sus ejecutivos no las tolera y que el Gobierno portugués y los bancos locales no la ayudan. Ha sido el primer acto de protesta abierta de una multinacional, y muy significativa, ante Lisboa. Anteriormente, otras sencillamente habían abandonado el campo. Ocurre que la ITT, como bien ha enseñado Servan Schreiber en su "desafío americano" opera con fondos locales. Según declaraciones propias de 1967 a 1973 ha invertido veintisiete millones de dólares. Pero sus propiedades valen hoy cien millones y anteriormente utilizaba recursos locales para aumentarlas, pero desde primeros de año ha tenido que desplazar tres millones y medio de dólares desde el exterior para hacer frente a las nóminas y, según alega, los

**MINUSVALIDO:** En tu rehabilitación médica, formación y empleo, te orienta la Seguridad Social. Infórmate en el Gabinete del Servicio de Minusválidos de tu provincia: Jaime III, 135 - 1.º Telf. 21-08-67

bancos portugueses no han querido cooperar con cifras similares a la financiación de la empresa.

## EL CONSEJO SUPERIOR DE LA REVOLUCION HA QUEDADO REDUCIDO A 21 MIEMBROS, CONTINUANDO DE PRESIDENTE COSTA GOMES

### NO FIGURAN VASCO GONÇALVES NI MELO ANTUNES

LISBOA, 6. (Del corresponsal de Pyresa, ANDRES KRAMER). — El Consejo Superior de la Revolución ha quedado reducido a veintiún miembros: cinco representantes del Ejército de Tierra, seis de la Marina y seis de la Fuerza Aérea. Su presidente nato continúa siendo el general Costa Gomes en su calidad de presidente de la República.

La lista de los nombres que componen la representación del Ejército de Tierra es la siguiente: general Carlos Fabião (jefe del Estado Mayor del Ejército), general Otelo Saraiva de Carvalho (comandante del Comando Operacional del Continente), general Pinto Soares (antiguo director de la Academia Militar), brigadier Franco-Charais (jefe de la Región Militar del Centro), brigadier Pezarat Correia (Región Militar Sur), capitán Vasco Lourenço, capitán Sousa e Castro y capitán Marques Junior. Es decir, en relación con su composición anterior son de hacer notar las siguientes ausencias: en primer lugar, la del general Vasco Gonçalves, en segundo la del comandante Melo Antunes y, por último también la de Vitor-Alves. Estos dos últimos firmantes en su día del llamado «documento de los rueve», sin embargo, pese a la transitoria exclusión de Melo Antunes y Vitor Alves (cuyo caso será estudiado en el primer consejo que se celebre), los militares «no radicales» se encuentran ampliamente representados. Así, de los ocho nombres citados cuatro suscribieron el referido documento de los nueve: Charais, Pezarat Correia, Vasco Lourenço y Sousa e Castro.

### LA MARINA

Por su parte los representantes de la Marina

son: el almirante Pinheiro de Azevedo (jefe del Estado Mayor), el almirante Rosa Coutinho, el capitán de Mar y Guerra, Ramiro Correia (jefe de la quinta quinta división), el capitán de fragata Martins Guerreiro, teniente Almada Contreiras y el teniente Miguel Judas (de la comisión de extinción de la P.I.D.E.) Es, precisamente, en este ramo de las fuerzas armadas donde se registra todavía una clara presencia de la línea que en su día simbolizaba la persona del general Vasco Gonçalves.

Por último, los seis miembros de la Fuerza Aérea en el Consejo de la Revolución son: el general Moraes e Silva (jefe del Estado Mayor), el general Pinho Freire, el comandante Canto e Castro, el comandante Costa Neves, el comandante Pereira Pinto y el capitán Graca e Cunha. Nótese la ausencia del comandante Costa Martins (ministro de Trabajo en el quinto Gobierno provisional), cuyo caso, al igual que el de Melo Antunes y Vitor Alves, será estudiado en el primer consejo que se convoque.

El directorio que a raíz de la asamblea del MFA celebrada el mes pasado constituyó una fórmula de concentración de poder en las personas de Costa Gomes, Vasco Gonçalves y Otelo Saraiva de Carvalho, hay que suponer que no tiene validez real en estos momentos. Si acaso, habría que hablar solo de un directorio de dos personas (Costa y Otelo). La asamblea del MFA en Tancos representa el declive, por lo menos a nivel oficial, del general Vasco Gonçalves.

### NUEVA YORK

# EL INFORME DE LA MISION DE LA O. N. U. SOBRE EL SAHARA

## ES VAGO, IMPRECISO Y LO SUFICIENTEMENTE AMBIGUO PARA NO CONTENTAR NI IRRITAR A NADIE

NUEVA YORK, 6. (Del corresponsal de Pyresa, Félix Ortega). — El informe de la misión visitadora de la ONU al Sahara, aunque técnica y oficialmente no está aún terminado, permite asegurar ya en su contenido actual que se trata de una formulación de compromiso, lo suficientemente vaga e imprecisa para no contentar a nadie ni irritar a nadie. Con frases y párrafos a los que se pueden agarrar los partidarios de la autodeterminación y la anexión y apenas unas brevísimas conclusiones, pero ninguna recomendación, han declarado a Pyresa fuentes del Comité de los veinticuatro indicando que se trata de "un subproducto de la actitud general sobre el Sahara occidental" en la que nadie quiere hacer ruido alguno.

Las fuentes se negaron a entrar en profundidad sobre el contenido, limitándose a bosquejar la línea general alegando que el informe aún está siendo retocado y algunos de sus párrafos traducidos otra vez. También indicó que los cuatro países visitados por la misión visitadora aún no han recibido las partes del informe correspondientes a las visitas realizadas por el grupo a España, Marruecos, Mauritania y Argelia, lo que en pura línea diplomática impide declaraciones concretas sobre el contenido del informe. En esa línea la misión parece tener informados a las cuatro partes de su trabajo en líneas generales y la actitud de las cuatro responde al vago sentimiento general. Las cuatro esperan que "las cosas salgan bien". A seas.

### SOLUCION DE COMPROMISO

Lo más significativo que ha podido saber Pyresa es que el informe provisional no está elaborado separadamente según las tendencias de los integrantes de la misión. La persa, la más partidaria de la postura marroquí; la de Costa de Marfil, nadando entre las dos aguas africanas, y la cubana, partidaria a ultranza de la autodeterminación e independencia. Pero ese factor es vital.

Si el informe, como se presagia, va firmado por las tres partes es que se ha conseguido, una "solución de compromiso" tan satisfactoria para las tres partes elaboradores como insatisfactoria por igual para las cuatro posiciones de las partes interesadas.

Pero la firma de la delegada cubana, Marta Jiménez, garantiza que, desde luego una de las partes insatisfechas es Rabat. Entrando en profundidad, Pyresa ha podido saber que hay algún párrafo en apoyo de la autodeterminación aunque claramente más suave de el que a la delegada cubana le hubiera gustado redactar a la vista de sus declaraciones anteriores. Pero eso es lo que se llama solución de compromiso para evitar que existan otros párrafos como los que al delegado persa le hubiera gustado redactar.

El informe, en líneas generales, da pie para que todas las partes interesadas luchen por sus posiciones. No tendrán en esa lucha más que vaguedades a las que agarrarse. Las brevísimas conclusiones del informe no son recomendaciones y todo es provisional porque aunque la delegada cubana está ya en La Habana continúa colaborando a distancia en la redacción definitiva del informe que, es preciso insistir, pese a la absoluta discreción reinante, puede garantizarse ya que no apoya claramente nada, vagamente la autodeterminación, pero no claramente la independencia y vagamente la posición marroquí-mauritana pero no claramente la anexión. Y, desde luego, tiene partes que no van a gustar ni un pelo ni a Madrid ni a Rabat.

Esencialmente, y en una valoración global, una solución de compromiso, aunque ambigua, siempre es mejor para el equilibrio de un informe con puntos de vista divergentes. El tercer mundo lo ha exigido así en aras de su propia unidad y el informe pasará a la historia como ejemplo de un subproducto de situación que no servirá por igual absolutamente a nadie.

Baleares